

# **Markzin**

**DRUGA HRVATSKA**

Jelena LOVRIĆ: **Intelektualni pokret otpora**

razgovor: **Ozren Žunec**

**boom!**

## **terorizam**

ZG-prostitucija

GAY-SCENA

**KVADRATURA  
BOSANSKOG KRUGA**

razgovor: **Žarko Puhovski**

**DODATAK: Posljednji izvještaj  
Helsinki Watcha o Srednjoj Bosni**

# SADRŽAJ

## TEROR ILI TERORIZAM

J' ACCUSE

STR 2 - 4

STR 5

## DRUGA HRVATSKA

Jelena LOVRić: INTELEKTUALNI POKRET OTPORA

RAZGOVOR: Ozren ŽUNEC: PISMO JE

POSTIGLO CILJ

HRVATSKI FAUST U BEČU

STR 6 - 9

## SRBI U HRVATSKOJ

STR 10 - 11

RAZGOVOR: SVETOZAR LIVADA: SRPSKO PITANJE  
U HRVATSKOJ, PITANJE JE HRVATSKE

## UNPROFOROV DUGI MARŠ

STR 12 - 13

## KVADRATURA

### BOSANSKOG KRUGA

STR 14 - 18

RAZGOVOR: MSGR. VINKO PULJIĆ: GRANICA  
NA DRINI VIŠE NE STOJI

RAZGOVOR: ŽARKO PUHOVSKI: KRAJ RATA  
NA PROLJEĆE

RAZGOVOR: GABY MISCHOWSKY: CENTAR  
ZA TERAPIJU ŽENA U ZENICI

## CIVILNO DRUŠTVO

STR 20 - 23

PRIGOVOR SAVJESTI: PRAVO NA IZBOR

MREŽA ZA METELKOVO: PARIŠKA KOMUNA  
U LJUBLJANI

EVROPSKI ZELENI

## (SUB)ULJUDBA

STR 24 - 32

RITAM GRADA

ALTERNATIVNO KAZALIŠTE: IVANA POPOVIĆ

GAY - SCENA

ZG - PROSTITUCIJA

NEWS FROM USA

SA - PRIČA: ONO

## IMPRESUM

arkzin, BROJ 6

ZAGREB, LISTOPAD 1993.

CIJENA: 6000 HRD

IZDAVAČ: ANTIRATNA KAMPANJA HRVATSKE,  
TKALČIĆева 38, ZAGREB,  
TEL 422-495, FAX: 271 143

GLAVNA I ODGOVORNA: VESNA JANKOVIĆ

ZAMJENIK GLODURA: BORIS RAŠETA

ILUSTRATOR: VELJKO DANILOVIĆ

TYPOGRAPHY & LAY OUT: DEJAN KRŠIĆ

UREDNIŠTVO: AIDA BAGIĆ, SRĐAN DVORNIK,

TONI GABRIĆ, ZEHRUĐIN ISAKOVIĆ, ZORAN

OŠTRIĆ, NATAŠA PETRINJAK, TATJANA TAGIROV

TISAK: KA-BI, HAULIKOVA 2, ZAGREB

ZAHVALJUVJEMO ZAKLADI OTVORENO DRUŠTVO KOJA  
NAM JE POMOGLA U IZDAVANJU I OVOG BROJA



# UNUTARSTRANAČKA Regionala

Nije slučajna pojavnost regionalizma ili autonomaštva u Dalmaciji i u Međimurju i njihovo akcione objedinjavanje protiv tobože štetnog kroatocentrizma središnje hrvatske vlasti. Treba li podsjetiti da se velikosrpski ekspanzionizam sa svojim poticanjem dalmatinskog autonomaštva i talijanski imperializam sa svojim poticanjem istarskog i dalmatinskog regionalizma nalaze na istim protuhrvatskim planovima od prošlog stoljeća pa do danas?... I sada, nakon uspostave suverene i demokratske Hrvatske žilavo se održavaju ostaci jugokomunističkih i unitarističkih ili pak iridentističkih shvaćanja. Uz poznate stare protuhrvatske ideje javljaju se i nove - regionalističke, koje svjesno ili nesvesno idu na ruku stranim izvořitima i osloncem na njih, potpomažu sustavno rashrvaćenje...

Franjo Tuđman, izlaganje na proslavi sjednjenja Istre s Hrvatskom, 24. 9. 1993. u HNK u Zagrebu

Izgleda da su u pravu bili oni koji su tvrdili da će se nakon pacifikacije **Hrvatske stranke prava** oštrica pravne države okrenuti prema nekom drugom s liste narodnih neprijatelja. Sudeći po događajima posljednjih tjedana, moglo bi se ustvrditi da je kocka pala na regionalne političke organizacije.

## IZNENAĐUJUĆI REZULTATI ISTRAGE

Neposredno nakon još jednog u nizu pogromaških ispada hrvatskog poglavaru, odletio je u *ariju* (zrak) dio kuće u Kružićevoj ulici u Splitu, gdje se nalazio sjedište **Dalmatinske akcije** i njihovih podstanara, **Dalmatinskog odbora solidarnosti**, te izdavačkog poduzeća **Tin Ujević**. Isprra se činilo da je neki građanin, inspiriran Predsjednikovim govorom, odlučio u vlastite ruke preuzeti sudbinu svoje Hrvatske. Poduzete su opsežne istražne mјere i ubrzo je pohapšeno nekoliko ljudi pod sumnjom da su podmetnuli eksploziv. Na spisku uhapšenih našli su se **Jurica Gilić, Ivan Bronzović, Srđan Benzon i Adverso Slatkov Nimadan Bandarak**.

Rezultat istrage više je nego iznenadujući, jer su osumnjičeni uglavnom bivši ili sadašnji članovi Dalmatinske akcije. Među njima je široj javnosti najpoznatiji **Ivan Bronzović**, nedavno suspendirani predsjednik splitskog Gradskog odbora dalmatinskih regionalaca. Time se počeo slagati mozaik jedne posve nevjerojatne priče.

Nekoliko dana prije podmetanja bombe, splitski **Feral Tribune** objavljuje članak o sukobima unutar dalmatinske regionalne stranke. Predsjednika DA, dr. **Mira Ljubić Lörger** odbija de-

taljniji razgovor o stanju unutar organizacije kojoj je na čelu, ali - usput - napominje da su neki od vodećih ljudi pod policijskim prismotrom i da su već duže vrijeme izloženi neprimjetnoj psihološkoj obradi. Po njezinim rječima, jedan iškusni policijski psiholog promatrao je predsjednika IO stranke **Damira Šalova** i potpredsjednika DA **Srđana Benzona** te ih je, našavši - gdje su tanki - usmjerio na krivi put. Oni su potom iz stranke udaljeni, kao i dio članstva koji im je pružio podršku, na čelu s **Ivanom Bronzovićem**.

## KRIMIC

Je li moguće da su ovi ljudi svoje udaljavanje htjeli naplatiti dizanjem u zrak sjedišta stranke? U vremenima u kojim terorizam i nasilje postaju svakodnevica, lako nam je povjerovati svakom argumentu. Međutim, ukoliko priča o pritajenom policijskom djelovanju ima svoje osnove, a ona ni na koji način nije demantirana, moglo bi se govoriti i o smišljenoj državnoj akciji s ciljem uništenja ove male parlamentarne stranke.

Nekoliko dana kasnije, točnije 5. listopada, u Splitu se odvija nova policijska akcija, ovoga puta specijalnog reda dovedenog iz Zagreba. Rezultat je opet iznenadujući - uhapšeno je sedmorica članova DA, i to onih koji unutar stranke podržavaju predsjednicu **Ljubić-Lörger**. Među njima su **Edo Dodeković** stranački pravni zastupnik zatim tajnik stranke **Zoran Erceg** i predsjedničin osobni savjetnik **Ivica Ančić**. Sva sedmorica osumnjičeni su za organiziranje terorističkog djela i poticanje na podmetnje eksploziva u zgradu u Kružićevoj ulici. Neposredno pred zaključenje ovog broja policijska

Ivan JARNJAK, ministar unutrašnjih poslova RH:

## Osumnjičeni su bili naoružani

Osumnjičeni nisu netragom nestali, već su privedeni u policijsku upravu Split na informativni razgovor. Potom su upućeni kod suca istražitelja. Ukoliko bi se konstatiralo da se na bilo koji način postupalo mimo zakonskih propisa, budite sigurni da će osobno pokrenuti istragu protiv ljudi koji vode postupak i koji ga moraju provesti prema zakonu koji propisuje cijelu njegovu tehnologiju. Za vrijeme informativnog razgovora uhićenici su redovito dobijali hrani i lijekove i dosad nemaju prigovora na tijek predradnji. Što se tiče osnovanosti pretrage, dozvolite mi da obavijestim što je u tijeku pretrage pronađeno:

Kod **Ivice Ančića** pronađena je jedna automatska puška, pištolj, automatski pištolj, malokalibarski revolver, trenutna tromblonska mina, naprava za izbacivanje suzavca, pancir košulja, rotaciono policijsko svjetlo i dva para lisica.

Kod **Zorana Ercega** je pronađeno 305 komada streljiva, jedan vojnički nož, tri okvira za automatsku pušku, ručna bomba N-75, te faksom dostavljena poruka prethodno osumnjičenog **Jurice Gilića**.

Kod **Božidara Marušića** pronađen je pištolj, 25 komada streljiva, dva badgea sa srpskom zastavom na kojoj je cirilicom ispisano - *Bog čuva Srbe*

Kod **Ede Dekovića** pronađena su tri penkala-pištolja, koji se u principu koriste isključivo u svrhe terorizma. Uz to i dva pištolja i 160 komada streljiva. Sve je to uzeto kao dokazni materijal i bit će predano istražnom sucu.

# Ici leti u nebo



**Ivan JAKOVČIĆ**, predsjednik Istarskog demokratskog sabora

## Ovo je početak obračuna s regionalizmom!

Prostorije Dalmatinske akcije su odletjeli u zrak a članovi stranačkog vodstva su pohapšeni. Kako ocjenjujete situaciju u Splitu posljednjih dana?

- Ovaj teroristički čin koji se zbio u Splitu očito je početak obračuna s regionalnim strankama i ja ga gledam isključivo kao politički čin. Već danas imamo indirektne naznake da će se pokušati mnogo grubljim metodama nego dosad obračunati s IDS-om.

### Na primjer?

- Teško je otkrivati ili ocjenjivati susrete u četiri oka i dobacivanja koja smo doživjeli nedavno ovdje u Zagrebu, u Saboru i izvan njega. Također i ono što je predsjednik **Tuđman** govorio na jednom neprimjerenom mjestu, u potpuno neprimjerenoj situaciji, sigurno je dalo maha onim snagama u Hrvatskoj koje političke obračune ne vide samo u Parlamentu nego i na mjestima s kojima demokracija nema nikakve veze.

Za vrijeme proslave 50-godišnjice pripojenja Istre na čudan način došlo je do prekida radijskog emitiranja središnje proslave?

- Tragično je što se dogodilo da se upravo u trenutku kad je g. **Elio Martinčić** bio za govornicom prekinut radio-prijenos. To sigurno nije slučajno. Govor predsjednika Republike za proslave u zagrebačkom HNK-u prenošen je dvaput od početka do kraja. To je svakako normalno, ali lupa u glavu što se na TV nije željelo u cijelosti prenositi proslavu koja se održavala na mjestu gdje se dogodilo ono što je za Istru najbitnije, gdje su nastupali današnji ključni ljudi istarske politike i gdje su bili sudionici povijesnih pazinskih odluka, već se prekidao radio-prijenos. Očito je da se neki nisu htjeli suočiti s Istrom oči u oči.

I nedavni susret regionalističkih stranaka u medijima je bio loše prenošen...

- Činjenica je da je taj susret u Opatiji bio izvanredno dobro primljen unutar hrvatske demokratske javnosti, ali danas već možemo reći i unutar svjetske javnosti. Očito je da se na skupu našlo nekoliko stranaka koje zaista promišljaju demokratsku Hrvatsku, Hrvatsku ljudskih prava i građanskih sloboda. Taj uspješan skup natjerao je vjerojatno u bijes neke koji su nam se počeli sve otvoreniye suprotstavljati.

### Kada će se IDS vratiti u saborske klupe?

- O tome će odlučiti savjet IDS-a. Moja je procjena da će se IDS na slijedećem zasjedanju vratiti u saborske klupe, jer nam druge metode borbe do daljnje ne preostaju. Niti ih razinamo, niti ih želimo. Nećemo ništa učiniti van parlamentarne borbe dok i naši protivnici ostaju u njezinim okvirima. Vjerujem da nitko nije sulud da potegne za drugim sredstvima. Napustili smo zasad saborske sjednice jer smo bili iziritirani odbijanjem jednog zakona koji je trebao ući u saborskiju proceduru, samo zato jer je nakon više od godinu i po dana predložen od neke oporbene stranke. Žalosti me to, što dio oporbe nije shvatio da se ovdje radi o suštini već se zaustavio na proceduralnim pitanjima i - ispaš smiješan.

Da li predmijevate neki protuodgovor IDS-a ako se nastave slični događaji kao sada u Splitu?

- IDS je spremjan na sve izazove.

**Je li moguće da su ovi ljudi svoje udaljavanje htjeli naplatiti dizanjem u zrak sjedišta stranke? U vremenima u kojim terorizam i nasilje postaju svakodnevica, lako nam je povjerovati svakom argumentu. Međutim, ukoliko priča o pritajenom policijskom djelovanju ima svoje osnove, a ona ni na koji način nije demantirana, moglo bi se govoriti i o smisljenoj državnoj akciji s ciljem uništenja ove male parlamentarne stranke.**

istraga u Splitu urodila je novim šokantnim rezultatom - uhapšen je suprug dr. **Mire Ljubić-Lorger**. Kod nekih uhićenika pronađena je veća količina vatrenog oružja.

Kad bismo bili uvjereni u kakvu-takvu nezavisnost sudskog aparata, kao i neopterećenost policije od jedno/partijskih i ideoloških pritisaka, mogli bismo na sve ovo slegnuti ramanima i pričekati da nadležni organi naprave svoje. Na žalost, razvoj političkih prilika u našoj zemlji, gdje su sve ključne državne poluge centralizirane i, prema

sve češćim svjedočanstvima, zloupotrebljavane od uskog kruga ljudi, ostavlja otvorenima razne interpretacije događaja u Splitu. U svakom slučaju, predsjednica stranke u kratkom je roku alarmirala mnoge domaće i strane organizacije koje se bave kršenjima ljudskih prava, kao i eminentne svjetske političare. Posve je sigurno da ovaj policijsko-sudski proces neće proći neprimjećen i bez svjetskog odjeka. No hoće to biti dovoljno da prava istina izide na vidjelo?

**Toni GABRIĆ**

**dr. Mira LJUBIĆ-LORGER**, predsjednica Dalmatinske akcije:

## Dijelit ću sudbinu svoje stranke

Članovi DA uhapšeni 5. 10. u pro su vrijeme nakon višesatnih pretresa stanova odvedeni negdje gdje im se izgubio svaki trag. Prema informacijama kojima raspolazem, nisu se poštovale odredbe Zakona o krivičnom postupku, ove se ljudi maltretiralo, u početku nisu dobijali ni hranu niti lijekove. Ja sam podnijela zahtjev da se formira saborska komisija koja bi pratila cijelo slučaj. Uz to, odričem se zastupničkog imuniteta i namjeravam podijeliti sudbinu članova svoje stranke. Napominjem da su u cijeloj akciji uz civilne policajce sudjelovali i pripadnici vojne policije. Držim da je ovo vrlo ozbiljan trenutak za Hrvatsku.

## IZJAVA ANTIRATNE KAMPANJE POVODOM UHIĆENJA ČLANOVA DA

Nakon velikog broja terorističkih akata koji u posljednje dvije godine nisu razjašnjeni, policija samo nekoliko dana poslije bombaškog napada na prostorije Dalmatinske akcije tvrdi da je u stanovima nekoliko članova vodstva stranke pronašla naoružanje i municiju. Postoje, međutim, razlozi za sumnju da postupak policije nije politički nepristran.

Bombaškom napadu je prethodila žestoka politička kampanje protiv stranke i regionalizma uopće, koju su povele najviši politički funkcionari u Hrvatskoj, a slijedili su ih poslušni mediji pod državnom kontrolom. Četiri dana prije terorističkog napada policija je privela i cijeli dan zadržala **Juricu Gilića**, kojega je kasnije proglašila sumnjivom za taj napad. Sumnja se i da su ga tukli. Prilikom posjete, nakon drugoga Gilićeva uhićenja, predstavnici stranke su vidjeli da je tjeslesno zlostavljan, o čemu postoji i dokumentacija. Druge članove vodstva stranke policija je tih dana pozivala na "informativne razgovore", ali ih nije ispitivala o okolnostima koje bi mogle rasvijetliti napad eksplozivom, nego o unutarstranačkim poslovima, mjestu držanja dokumentacije itd. Svi uhapšeni su duže od 24 sata držani na nepoznatom mjestu, bez kontakta s obiteljima i odvjetnicima, a neki među njima, teški bolesnici, nisu dobili lijekove. Nije ničim dokazano da oružje "pronadeno" u stanovima uhićenih nije podmetnuto. Krajnje je nevjerojatno da stranka koja nikad nije podržala nasilje naoružava svoje članove.

Umjesto suzbijanja politički inspiriranog terorizma, terorizam se pripisuje njegovim žrtvama. U nedostatku pravne zaštite protiv terora, ratno stanje se prenosi u društvo i politiku, a od demokracije i vladavine prava ostaje samo prazna maska.

Tražimo da policija prestane služiti političkim obračunima i da umjesto toga počne štititi građane od oružanog nasilja, te da se Vojna policija i vojno sudstvo isključe iz pravnog postupka prema civilima.

**ANTIRATNA KAMPANJA HRVATSKE**

11. listopada 1993.

- Teroristički akti se u Hrvatskoj vrše u tolikom broju da se može reći da se dogadaju masovno (što se ne primjećuje samo u sjeni rata)
- Policija (brojnija no ikada) nije utvrdila imalo značajan broj počinatelja
- Policija je ustalila objavljivati spektakularne nalaze istrage (na tisuće snajperista tijekom zagrebačkih ratnih uzbuna, otkrića tajnih muslimanskih linija snabdijevanja oružjem putem "humanitarnih organizacija", otkriće oružja u stanovima članova vodstva Dalmatinske akcije...), od čega na sudu uglavno nije ni dokazivano niti je, prema tome, išta dokazano. To znači da su takve optuzbe namijenjene stvaranju psihoze u javnosti, kako bi se lakše progutala represija
- Ne postoje neovisni pravosudni mehanizmi koji bi kontrolirali policijsko-političku samovolju, kao što ne postoje niti garancije za neovisnost sudačkog razotkrivanja te i takve samovolje
- Terorizam s kojim se suočava Hrvatska posve je obrnut u odnosu na onaj u zapadnim zemljama: tamo se razne skupine bore protiv režima, a ovdje provode ono što se država ne usuduje učiniti, ili barem ono što državi nije u interesu da sprječi

# OSJEČKI KRUG TROTILOM

**Kad cilj napada eksplozivom nisu više bile kuće i imovina građana srpske narodnosti, nego sve češće objekti u vlasništvu Hrvata, postala je to nova zastrašujuća dimenzija. Motivi više nisu bili prvenstveno nacionalistički, već su se eksplozivom počeli naplaćivati stari dugovi raznih vrsta.**

**Podmetači eksplozivnih naprava svoje su usluge počeli i naplaćivati**

Treško je bilo i za čuti kad je na jednoj od svojih konferencijsa za tisak u ljetu prošle godine osječki gradonačelnik dr. Zlatko Kramarić iznio podatak da je u Osijeku do tada bilo podmetnuto više od tri stotine eksplozija! Kramarić je nagovjestio mogućnost odstupanja s mesta "prvog čovjeka" grada. Potkraj godine osnovano je i posebno tijelo za suzbijanje terorističkih napada sastavljen od utjecajnih predstavnika civilne, policijske i vojne vlasti u Osijeku.

No, unatoč svim nastojanjima, na području Policijske uprave Osijek do kraja godine zabilježeno ih je prema službenim podacima **531**. U taj broj uvrštena su sva kaznena djela podmetanja eksplozivnih naprava i bacanja bombi, bez obzira bila ona izvršena u namjeri napada na Republiku Hrvatsku i njen ustavni poredak što se onda tretira kao terorizam, ili u namjeri ugrožavanja opće sigurnosti ljudi i imovine, što onda nije terorizam i više ne spada u glavu 13, nego u glavu 19 novoga Krivičnog zakona Republike Hrvatske.

## POČINJE TEROR NAD HRVATIMA

Odlaskom stare rukovodeće ekipe osječke policije, noćne eksplozije postupno brojčano opadaju. No, iskrsnuo je novi problem: cilj napada eksplozivom nisu više bile kuće i imovina građana srpske narodnosti, nego sve češće objekti u vlasništvu Hrvata. Bila je to nova zastrašujuća dimenzija. Motivi više nisu bili prvenstveno nacionalistički, već su se eksplozivom počeli naplaćivati stari dugovi. Podmetači eksplozivnih naprava svoje su usluge počeli i naplaćivati.

Ipak, učestalost podmetanja eksplozivnih naprava i bacanja bombi je ove godine smanjena. Do kraja rujna bilo ih je na području osječke PU "samo" **90**, što je smanjenje za 83 posto. S približno 12 posto od ukupno počinjenih kaznenih djela koje je obradila osječka PU u 1992.

godini, količina kaznenih djela podmetanja eksploziva spustila se ove godine na 3,17 posto od ukupno obrađenih kaznenih djela. Počinatelji su ove godine otkriveni u **46** slučajeva što čini 51 posto riješenih kaznenih djela podmetanja eksplozivnih naprava i bacanja bombi. Ove su godine otkriveni i počinatelji devet kaznenih djela podmetanja eksploziva iz prošle godine.

## KAKO SE SMANJUJE TEROR

Bilo je znatno više podmetanja eksplozivnih naprava nego bacanja bombi, a ciljevi napada pretežito su bile kuće i drugi stambeni objekti, a potom automobili. U prvoj polovici godine čak je 73 posto kaznenih djela te vrste počinjeno u danima vikenda, a 27 posto radnim danima. Ozlijedene su i tri osobe od kojih su dvije bili sami podmetači eksplozivnih naprava.

Smanjenju broja tih kaznenih djela svakako je pridonjelo i opće smirivanje situacije u Osijeku i drugim mjestima u istočnoj Slavoniji, ali rezultat je to i preventivne djelatnosti osječke policije, od zaplijene eksplozivnih sredstava, poziva na predaju materijala bez kažnjavanja, legalizacijom oružja, ali i apelima s najutjecajnijih pozicija u regiji.

Goran FLAUDER

## Podmetnute eksplozivne naprave: GRAD KARLOVAC

	1991.	1992.	1993.
- ugostiteljski objekti	37	6	2
- obiteljske kuće	40	55	6
- vozila	4	31	11
- ostalo (poslov. prostor, vikendice, kiosci)	38	45	10
U k u p n o :	119	137	29

Za **285** zabilježenih djela nasilja i terorizma, utvrđeno je svega **13** počinatelja — 6 pripadnika HV, 4 pripadnika MUP-a i 3 civila.

## Bombaši u sjeni rata

# Ljudi se počinju plašiti

**Slučajevi miniranja srpskih kuća, miniranje radnje Salima Šabića, miniranje sjedišta Dalmatinske akcije, miniranje Hrvatskog građevinskog instituta te cijeli niz sličnih terorističkih akata širom Hrvatske, rezultiraju - neshvatljivim pohvalama učinkovitosti policije, političkim prejudiciranjima konačnosti istrage, sve uz podršku znatnog dijela medija**

Eksplozija koja je u novije doba dobila značajan medijski prostor, osim što je prouzročila veću materijalnu štetu u sjedištu Dalmatinske akcije i u prostorijama izdavačkog poduzeća "Tin Ujević" u Splitu, strpala je u zatvor većinu rukovodstva stranke Dalmatinske akcije, i pokazala je - obzirom na dosadašnja iskustva iz provedenih istražnih postupaka - gotovo nevjerovatnu učinkovitost policije. Međutim, cijela stvar još je daleko od toga da bude riješena. Dok, s jedne strane, ljudi iz najvišeg političkog vrha slavodobitno i prejudicirajući konačne rezultate istrage, govore o još jednom u nizu uspjeha MUP-a Hrvatske, a vlastima naklonjeni tiskar njihove izjave okrujuje naslovima tipa "Reichstag u Splitu" optužujući rukovodstvo DA da su sami podmetnuli eksploziv, s druge strane organi gonjenja gotovo svakodnevno proširuju krug osumnjičenih, a time i privedenih osoba, čime se otvara prostor opasnim manipulacijama. Bilo bi smiješno da nije žalosno, a znakovit je i napis koji je "Slobodna Dalmacija" donijela 12. listopada u crnoj kronici pod naslovom "Pritvorena još dva lava". Naime, na spisku osoba osumnjučenih za podmetanje eksploziva u sjedište DA nema imena Jurice Gilića i Adversova Slatkova Nimadana Ben Baraka, dvojice mladića koji su nakon kratke policijske istrage privедeni kao podmetači eksplozivne naprave.

## 100 KG EKSPLOZIVA S RAZLOGOM?

Jedna druga eksplozija, koja se također dogodila u Splitu, u noći, 1. rujna, nije dobila ni izdaleka toliko medijskog prostora koliko ga je dobila kasnija eksplozija u Marmontovoj ulici, a itekako ga je zaslužila. Riječ je o rušenju zapadnog krila zgrade Građevinskog Instituta Hrvatske, u Žrnovici kraj Splita. Kada se govori o količini eksploziva koji je gotovo prepolovio ne tako mali objekt, u optičaju je brojka koja premašuje 100 kilograma. Tolika količina eksploziva ne nosi se u džepu, niti u torbi. Rezultat eksplozije ukazuje na to da je posao obavljen stručno i profesionalno, da je iziskivao rad više osoba, a onaj tko je koordinirao cijelom akcijom, vjerojatno je u rukama imao precizan građevinski nacrt zgrade. U kuloarskim objašnjenjima uzroka ovog eksploziji ide se od pretpostavki da je namjera bila srušiti islamsku humanitarnu organizaciju Igasa, koja je, međutim, taj prostor napustila mjesec dana ranije, pa do toga da se htjelo "udariti" na

namjeru Tomislava Ivića i Josipa Kuludića da u taj prostor smjeste tiskaru za dnevne novine koje namjeravaju pokrenuti. Čini se da postoji mnogo indicija koje idu u prilog ovoj drugoj tvrdnji, a prema tjedniku **GLOBUS**, koji se poziva na "dobro upućene izvore" policijska istraživačka je na vrlo neugodnu tragu, koji se ne smije dirati.

## NATJECANJE OSIJEKA I SPLITA

Ova dva slučaja bitno odskaču od dosadašnje sive i pomalo dosadne statistike bombaških nestasluka, a čiji su glavni ciljevi mahom bile i naseljene i napuštene kuće Srba, njihovi lokalni i radnici, spomenici NOB-u i sl, a počinatelji su, gotovo u pravilu, bili "nepoznati počinatelji za kojim se traga". No, to je bilo tek nagovještajem nečega mnogo opasnijega - pravog terorizma, čije su najčešće žrtve slučajni prolaznici, nedužni civili. Neslavni primat po broju bombaških akcija do sada su uvjerljivo držali Osijek i Split, povremeno jedan drugomu prepustajući mjesto na vrhu. Osijek je, doduše, već duže vrijeme miran, dok je Split, čija je Policijska uprava zbog niza prošlogodišnjih podmetanja eksploziva (restoran Stefanel, discoteka Hollywood, itd), dobila prinudnog upravitelja, nedugo nakon njegovog odlaska iz grada u kolovozu, jer mu se valjda učinilo da sve ponovo stima, opet postao "vruć".

Marijan Benko, "prvi čovjek hrvatske kriminalističke policije", kako ga naziva autor intervju-a u "Slobodnoj Dalmaciji" od 8. listopada, na istom mjestu tvrdi kako nema mesta panici i kako Split nije grad terora.

"Ne može se poreći da je podmetanje eksploziva opasna pojava, ali nema potrebe za tolikom uznemirenosti. U ovoj godini čak je za 60 posto manje takvih slučajeva nego lani", kaže Benko, i nastavlja: "Eksplozivne se naprave najčešće bacaju na otvorenone, znatno je manje bombi u objektima. U najviše slučajeva radi se o konkurenčiji, borbi za poslovni prostor, lokal, stan... U tome nije bilo nikakvih političkih konotacija, niti je iz eksplozija stajao netko iz politike."

Benko je u svojim dalnjim odgovorima govorio o velikim uspjesima naše policije, iznosio statističke podatke o visokom postotku otkrivenih slučajeva (65 posto prema južnotalijanskim 10 postotkom!), u što nema razloga sumnjati, no neke od tvrdnji često su u kontradikciji s drugim izvorima podataka.

## BOMBA NAOČIGLED POLICIJE

A da se eksplozivna naprava može postaviti doslovno naočigled policije, svjedoči nedavno letenje u zrak krojačke radnje Salima Šabića, u strogom centru grada, samo pedesetak koraka dalje od policijske postaje.

Unatoč umirujućim izjavam policijskih i političkih čelnika kako panici nema mjesta, ljudi se, razumljivo, počinju plašiti. Da li se sada ono prešutno odobravanje bombaških izvijavljanja nad imovinom određenog broja Srba i drugih "nepočudnih", počinje kao bumerang vraćati nama samima, i nismo li svi sada u prilici na vlastitoj koži osjetiti nečije piromanske sklonosti?

Zvonimir TARABA

# J'accuse

kronika dežurnog telefona

(svakog utorka od 13-15h, te četvrtkom od 17-19h možete nazvati 041-422-495 i potražiti pravni savjet od odvjetnica ARK-a)



TIHOMIR TIKULIN

## U ime naroda

»U ime naroda« sudilo se u prošlom, jednoumnom režimu. »U ime države« sude danas, u demokratskom sustavu, skladnoj harmoniji različitih stavova usmjerenih ka općem boljšiku hrvatskog pučanstva.

Kažu tako.

Na ničijoj zemlji, negdje između režima i sustava, između »tarnice naroda« i »njajdemokratske zemlje na svijetu« (i tako kažu) našao se čovjek čiju ćemo sudbinu upoznati. Sado Čehić, rođen u Istri, odrastao tamo, školovan tamo, od roditelja hrvatskih državljanina.

Sado je, na žalost, rođen na krivom mjestu, u krivo vrijeme i valjda, kad tako kažu, pripadnik je krive nacije i zaciјelo nema tek crvena i bijela krvna zrnca. Zlokoban je po državu - prošli režim sudio ga je zbog uzgajanja biljaka marijuane, ovaj je to uzeo za зло. Sado Čehić odslužio je svoj zatvorski dug bivšoj državi. Ovo neće. Jer, ona ga neće.

Njegov je zahtjev za državljanstvom (popularno rečeno, domovnicom) MUP RH glatko odbio. Sado se požalio Upravnom sudu, ali je u međuvremenu, od istog MUP-a, u kolovozu ove godine (dok mu je tužba, od veljače čekala na red), dobio rješenje da mora napustiti državu Hrvatsku u roku od 30 dana, te da se ne može vratiti dvije godine.

Zakon, naravno, ne poznaje izgon vlastitog državljanina, ali - kao što rekoh - Sado, iako rođen u Hrvatskoj, i bez druge domovine, nije dobio od države priznanje da pripada njoj.

### POLICIJA IZNAD SUDA

Sado se žalio na tu odluku. Na žalost, neprilično demokratskom sustavu, nadležni organ je isti onaj koji je donio odluku o izgonu, i - valjda zato - odgovorio na žalbu nije ni do danas.

Usred tog straha i nemoci pred silom i moći (ne zna se zašto je država odlučila da ga otjera, jer nikakv postupak protiv njega, nakon onog spomenutog, maloljetničkog, nije voden, čak ni za prekršaj). Sado napokon dobija odgovor na tužbu Upravnog suda. Presuda glasi: »Tužba se odbija.« U prijevodu: Sado nije dobio domovnicu, usprkos tome što - kako i sud kaže - ispunjava sve zakonske uvjete za primetak u hrvatsko državljanstvo.

Sud kaže: MUP može odbiti zahtjev za stjecanje ili prestanak državljanstva ako ocijeni da postoje razlozi od interesa za RH zbog kojih se taj zahtjev treba odbiti. »U tom slučaju - citira se - u obrazloženju rješenja o odbijanju zahtjeva za stjecanje državljanstva ne moraju biti navedeni razlozi, odbijanje zahtjeva. Kako je stanja spisa proizlazi da su se u konkretnom slučaju stekle zakonske pretpostavke za primjenu navedenih odredaba članka 26. Zakona o hrvatskom državljanstvu.«

Sud kaže: MUP može odbiti zahtjev za stjecanje ili prestanak državljanstva ako ocijeni da postoje razlozi od interesa za RH zbog kojih se taj zahtjev treba odbiti. »U tom slučaju - citira se - u obrazloženju rješenja o odbijanju zahtjeva za stjecanje državljanstva ne moraju biti navedeni razlozi, odbijanje zahtjeva. Kako je stanja spisa proizlazi da su se u konkretnom slučaju stekle zakonske pretpostavke za primjenu navedenih odredaba članka 26. Zakona o hrvatskom državljanstvu.«

A činjenica je da država u kojoj se suci boje vlasti i svoje vlastite savjesti, nije demokratska država. Što god tko o tome mislio.

### PUT U SVIJETLU BUDUĆNOST

Sadu Čehića proglašili su državljaninom nepostojeće BiH, bez bliže naznake kojom to republici, novokomponiranoj, pripada, samozvanoj ili onoj nastaloj na prirodnom pravu naroda na samoopredjeljenje. Sado, rođen na krivom mjestu i pripadnik (ovdje i sada) krive nacije, trebao bi - ako ga uhvate - otići u Bosnu, onu muslimansku, gdje nikad nije bio, gdje mentalitetom ne pripada, i gdje su njegovi preci, tko zna kada i gdje, pripadali. Odakle su otišli. On treba, umjesto u budućnost, na put u prošlost.

Ako se kaže da su veći broj onih koji čekaju sudske milosti da postanu ljudi NEHRVATI (a na Upravnom sudu Hrvatske nalazi se oko 15 000 tužbi zbog državljanstva), i da je to način na koji država radi etničko čišćenje, izlažemo se opasnosti da nas optuže da smo tužibabe u vlastitoj zemlji.

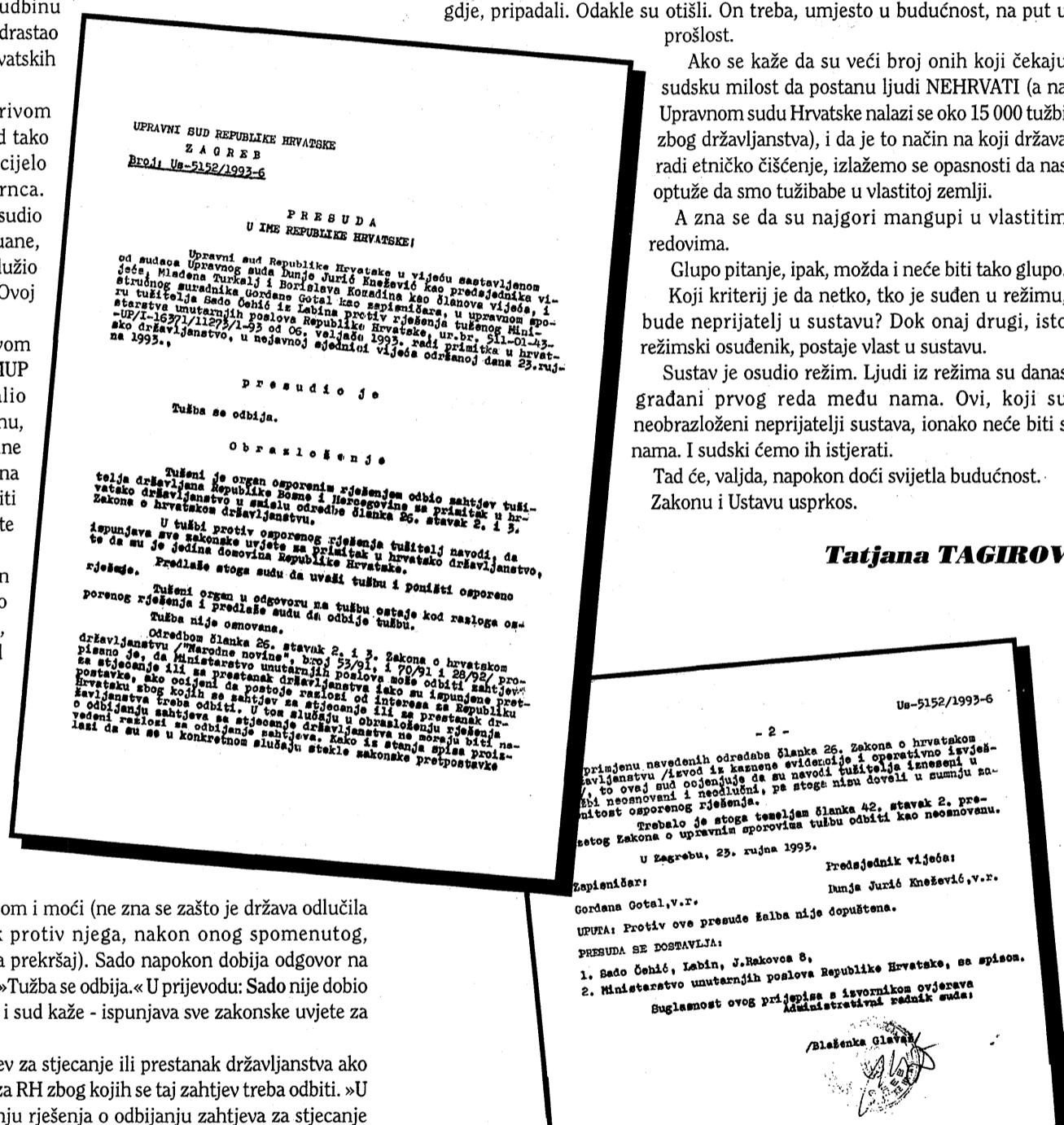
A zna se da su najgori mangupi u vlastitim redovima.

Glupo pitanje, ipak, možda i neće biti tako glupo. Koji kriterij je da netko, tko je suđen u režimu, bude neprijatelj u sustavu? Dok onaj drugi, isto režimski osuđenik, postaje vlast u sustavu.

Sustav je osudio režim. Ljudi iz režima su danas građani prvog reda među nama. Ovi, koji su neobrazloženi neprijatelji sustava, ionako neće biti s nama. I sudske će ih istjerati.

Tad će, valjda, napokon doći svijetla budućnost. Zakonu i Ustavu usprkos.

**Tatjana TAGIROV**



## PRAVNI SAVJET

Pitanje: Otkazan mi je boravak u Republici Hrvatskoj, te sam dužan napustiti teritorij u roku od 30 dana. Koje posljedice mogu nastupiti ako u tom roku ne napustim RH?

**Odgovor:** U smislu članka 65 Zakona o kretanju i boravku stranaca (N.N.53/91) stranac koji ne napusti teritorij Republike Hrvatske u određenom roku, a ima važeću putnu ispravu, bit će prepraćen do državne granice i prisilno udaljen. Ukoliko stranac nema važeću putnu ispravu bit će prepraćen do diplomatskog ili konzularnog predstavništva države čiji je državljanin radi dobivanja putne isprave. U slučaju da predstavništvo odbije izdati putnu ispravu stranac će biti prepraćen do državne granice i predan nadležnom tijelu susjedne države ako je njen državljanin, ili države koja ga pristane prihvati.

U slučaju da se stranca ne može udaljiti na gore naveden način Ministarstvo unutarnjih poslova odredit će smještaj u prihvatilištu za strance. Nadležno tijelo može strancu odobriti boravište ukoliko ima sredstava za uzdržavanje.

**odvjetnica Orhideja MARTINOVIC**

# Intelektualni pokret otpora

**M**edijska halabuka koja se digla oko "izdaje hrvatskih intelektualaca" inscenirana je u najboljoj maniri taktike "drž te lo-pova". Javni poziv šestorice hrvatskih intelektualnih uglednika predsjedniku **Tuđmanu** da se mirno i dostojanstveno povuče, pri čemu su mu mirno i dostojanstveno naveli za to osam krupnih razloga, i javno distanciranje od arogantne hrvatske vlasti predsjednika hrvatskog PEN-a, koji je zaključio kako će se i u Hrvatskoj buduće generacije možda odricati sadašnjih, poslužile su za proizvodnju goleme medijske grage u kojoj se sasvim izgubio onaj tko je Hrvatskoj zaista "napakirao". Naime, u svekolikom političkom i medijskom uzbudivanju oko "nacionalne izdaje" gotovo da je sasvim nezapažen promakao izvještaj o zločinima koje je Hrvatska vojska počinila u području Gospića, a zbog čega je Hrvatska zaista doživjela međunarodnu bruku i zgražanje. U hajkanju intelektualaca nerijetko su najglasniji upravo oni krugovi koji su odgovorni za to što je Hrvatska samu sebe iz žrtve pretvorila u agresora.

- Mislimo da je došlo vrijeme za vaše povlačenje - kratko i jasno iz novog, trećeg broja zagrebačkog časopisa "Erasmus", predsjedniku Republike Hrvatske, **Franji Tuđmanu**, poručili su: **Ivo Banac, Krsto Cvić, Slavko Goldstein, Vlado Gotovac, Vesna Pusić i Ozren Žunec**. Tvrdeći da je vrijeme za promjene, jer doslovce ēe, samo nova politika i novi ljudi moći Hrvatskoj povratiti izgubljeni kredibilitet u svijetu i kod kuće, biranim mu riječima rezimiraju stranputice na koje je zaveo. Hrvatskom su predsjedniku pobjorali osam kardinalnih grešaka.

## NA RUBU TRAGEDIJE

Na prvom je mjestu odnos prema *Bosni i Hercegovini* s opsivnom namjerom da se ona podijeli. Na to ukazuje i ono što je uoči Kongresa svoje stranke **Tuđman** rekao u intervjuu svom partijskom glasilu: "Ako smo htjeli sačuvati cijelovitu Bosnu da bi u njoj živjeli podjednako svi Hrvati, onda smo mogli sačuvati i cijelovitu Jugoslaviju, pa da u njoj žive svi Hrvati..." S tim u vezi je i drugi veliki **Tuđmanov** grijeh: bliskost i patronat nad sadašnjim vodstvom Herceg-Bosne, zbog kojih je, piše u Otvorenom pismu, Hrvatska izložena "optužbama" i sramoti pred cijelim civiliziranim svijetom". Zatim **Tuđmanova** koncepcija da se problem otgnutih područja Hrvatske rješava taktikom povremenih mirovnih ponuda kombiniranih sa stalnim zveckanjem oružjem i sporadičnim ratnim zalijetanjima. Potpisnici pisma smatraju da **Tuđman** teško grijesi kad uporno pokušava da probleme Bosne i Srba u Hrvatskoj, unatoč sve mu videnom, rješava u pregovorima sa **Slobodanom Miloševićem**.

Slijede **Tuđmanovi** grijesi prema demokraciji: njegov autoritarni stil upravljanja i netrpeljivost prema drukčijem mišljenju, čime je unazađena hrvatska demokracija, osakećene kompetencije Sabora i Vlade, ograničena sloboda medija, degradirana institucija opozicije i višestranačkog sistema. Invazija ustaških simbola, pjesama, preimenovanja, prekravanja povijesti, šovinistički istupi i postupci mijenjaju stavom zacrtani demokratski identitet zemlje i potpiruju "mnog-

**Sve veći broj istinskih hrvatskih intelektualaca ne žele identifikaciju s onim što je sramota i tragedija Hrvatske. I sve je više onih koji shvaćaju da to moraju reći, jer se šutnja može tumačiti i kao znak pristajanja**

ostrane pogubne sumnje o eventualnom budućem fašističkom razvoju hrvatske države".

Pod pokroviteljstvom stranke, kojoj je **Tuđman** na čelu, provodi se jednostranačka politizacija vojske, policije i gospodarstva, tolerira se bezočno bogaćenje privilegirane oligarhije, privreda se guši podržavljenjem i faktičkom eksproprijacijom od strane vladajuće stranke. Iako možda tako ne djeluje, najteža optužba dolazi na kraju: "Trijumfalizam i optimizam bez pokrića, kojima odišu vaši govor i obraćaju se "šestorica" **Tuđmanu** - izazivaju sve više sumnji da ili više ne vidite stvarno stanje oko sebe ili zavaravate i sebe i javnost". Sve u svemu, "očekivanja i nade, što ih je Hrvatska osnovano gajila još prije godinu dana, izgubljene su ili odgođene do neizvjesnosti: Hrvatska je na rubu nacionalne tragedije i katastrofe", kažu otvoreni pisci Otvorenog pisma.

## I NOVAK PROTIV STRUJE!

Ono što je u Münchenu na međunarodnoj glazbenoj priredbi "Europa musicale" izgovorio **Slobodan Prosperov Novak** nije tako sistematično, nije obudcijski hladno, više je intimna ispunjavačnost o vlastitom razočarenju i rezignaciji čovjeka koji ne želi "živjeti u zlu". Za onu vlast kojoj je dugo gledao kroz prste, **Prosperov** sada priznaje da je nedemokratska i da ugrožava osnovne slobode pojedinca i građanina, prije svega ugrožava pokušaj da se "bude bolji": svojom "oholoscu, neiskustvom, svojom osobinom da se skriva iza fraza o demokraciji, iza populizma, a da pritom bez ostatka zadrži ponašanje i svu osionost komunizma". Govori o njenim bubnjevinama plemenskog trijumfalizma koji je sretan i zadovoljan svojim, navodno, dobivenim bitkama. Kaže: ako u vezi s Hrvatskom treba biti na nekoj strani, onda je on na strani mrtvih. Govori o osjećaju uzaludnosti i zaključuje: "Dolazim iz zemlje u kojoj je sve časnije plivati protiv struje".

Ali to boli. Brzo se to pokazalo. U oba slučaja medijska je hajka bila hitra i služila se svim mogućim vrstama argumenata - od onog da šest pismopisaca, tražeći povlačenje **Tuđmana**, zapravo zagovaraju kaos ili da, što je

umotvorina samog Predsjednika, zagovaraju neku novu Jugoslaviju, do toga da je **Prosperov Novak** bio doministar te da stoga, valjda, nema pravo kritizirati vlast u kojoj je i sam svojedobno participirao. Služeći se forsiranim proizvođenjem javne buke, što je pouzdan znak nedostatka argumenata, to je medijsko graktanje ipak višeslojno. Burno reagiranje na svaku kritičku riječ, slično alergijskoj reakciji, pokazuje namjeru da se predsjednika **Tuđmana** instalira u nedodirljivu i neupitnu kategoriju. Javna pisma i peticije u svim su demokratskim zemljama legitiman način izražavanja političkih i drugih stavova. Njima se u demokratskim zemljama čelnici ne mogu srušiti - to se obično radi na izborima - ali oni mogu biti i jesu način pritiska. U slučaju Hrvatske imaju povrh toga još jedno terapeutsko djelovanje: afirmirajući skepsu i osobni stav svojevrsna su edukacija za demokraciju. Njihova je poruka: smije se misliti svojom glavom, mora se govoriti bez obzira na moguće posljedice, ne smije se pristati na ucjenu "domoljubnom šutnjom", kad se pogase sve riječi i sav otpor - slijedi ne samo medijski mrak.

## TKO JE IZDAO HRVATSKU

Ali aktuelno "puštanje pasa s lancem", tako omiljeno u bivšem sistemu, čini se da je sada isforsirano i svojevrsnim osjećajem ne samo političke panike. Naime, umnažanje neprljatelja na "intelektualnoj fronti", koji se za "uvijek budne" pretvaraju u mete, vremenski koincidira s objavljuvanjem Unprofrova izvještaja o toku i posljedicama nedavne gospičke ofenzive Hrvatske vojske.

S malo zdrave pameti nije teško razumjeti tko je zapravo izdao Hrvatsku - oni koji upozoravaju da je Hrvatska na rubu nacionalne katastrofe i traže da se to promjeni ili oni koji su je dotele doveli. Čak i vlasti preskloni **Danas** tim povodom piše: "Hrvatskoj više škodi jedno kršenje ratnog ili humanitarnog prava i njegovo prezentiranje u inozemnoj javnosti nego tisuće govora nalik na Novakov. Jedan pronadeni logor sa zarobljenicima koji ma se vide kosti, i jedna otkopana grobnica, kakve su obično posljedica radikalnog obračunavanja s neprijateljima, što

**Vjerojatno je nevidena medijska graja podignuta zato jer je u bilo kakvom odmjeravanju lako shvatiti što je pravo političko štetočinstvo. Trebalje medijski prostor ispuniti i zaglušiti paljbom protiv "izdajničkih intelektualaca" da ne ostane ni kutka novine ni mrvice svijesti u koju bi se moglo smjestiti informacije o onome što se događa u Hercegovini ili ono što se dogodilo kraj Gospića**

je protivno međunarodnim konvencijama ratnog i humanitarnog prava koje je i Hrvatska potpisala, više blate domovinu u inozemstvu i više 'rade predsjedniku o glavi' od gomile ovakvih istupa pojedinaca ili grupa koje zbog svojih ili tudi interesa nastoje promijeniti političku sliku Hrvatske."

No, vjerojatno je neviđena medijska graja i podignuta zato jer je u bilo kakvom odmjeravanju lako shvatiti što je pravo političko štetočinstvo. Trebalo je medijski prostor ispuniti i zaglušiti paljbom protiv "izdajničkih intelektualaca" da ne ostane ni kutka novine ni mrvice svijesti u koju bi se moglo smjestiti informacije o onome što se događa u Hercegovini ili ono što se dogodilo kraj Gospića. Zaokupljena analiziranjem "prizivanja kaosa" i "nacionalne izdaje" većina medija nije našla prostora ni interesa da objavi izvještaj Unprofora. Galami se o **Ivi Bancu**, u svijetu poznatom povjesničaru, uglednom profesoru s prestižnog američkog sveučilišta Yale da se ne bi govorilo o ministru obrane, **Gojku Sušku**, i njegovima koji su, naravno ne bez podrške Poglavaru, Hrvatsku do grla uvalili u političko blato. Ali osim tog forsiranog prokazivanja jednog da bi se šutjelo o drugom, postoji između citiranih političkih činjenica još jedna, do sada neprovaljena veza. Hrvatski su intelektualci bili u početku vrlo skloni **Tuđmanovoj** vlasti, kako je napredovalo trežnjenje tako se ukazivanjem na zaista tragične okolnosti kupovala njihova šutnja. Rezultati **Tuđmanove** politike u Bosni, nacionalna katastrofa koja se tamošnjim Hrvatima dogodila i huk nadolazeće katastrofe u Hrvatskoj bila je kap koja je u mnogima prelišala čašu. Logori u *Bobanovini*, zločinci koji su se kao crni repovi vukli za petama tamošnjoj vlasti, mnogima su otvorili oči, prelomili ih.

## DVIJE HRVATSKE

Sociologinja **Vesna Pusić**, pišući nedavno o tome da u Hrvatskoj ne postoji prvi uvjet neophodan za egzistenciju moderne države - ne postoji ni minimalna zajednička vizija o njenoj prirodi i karakteru vladavine, govori o tome da danas egzistiraju dvije Hrvatske, a između njih konsenzus nije moguć. "Jedna je Hrvatska - piše **Vesna Pusić** - ona koja se pobunila protiv jednostranačke dominacije, koju su revoltirali prištinski masakri, koja je optirala za građansku demokraciju, koja se željela udaljiti od primitivizma i političkog voluntarizma, koja se hrabro brani od napadača ali nije osvajačka, koja je po svojoj tradiciji post-herojska i zakonoljubiva, koja je polyclerica, raznolika i spremna i sposobna za ekonomski uspjeh. Ta je Hrvatska platila svojim gradovima, životima, blagostanjem, svojim uspomenama i identitetom. Kao vrhunac ironije u svojim stradanjima ona je otkrila da postoji i druga Hrvatska. Ta druga Hrvatska se upleta u rat u Bosni i Hercegovini, njeno je ime ukaljano saveznima koji drže koncentracione logore, ona je od hrvatske polyclerice napravila razjedinjenost i sukobe. Zbog nje danas hrvatski građani, napačeni, izbombardirani, prognani i osromašeni stoje zapanjeni pred svojom slikom u očima svijeta. Na toj su slici oni, čije su kuće srušene i od kojih mnogi nisu izvukli ni živu glavu, obilježeni kao zavojevači i krivci", piše **Vesna Pusić**, zaključujući kako je prva Hrvatska brojnija, ali je druga sada u svijetu poznatija.

Sve veći broj istinskih hrvatskih intelektualaca ne žele identifikaciju s onim što je sramota i tragedija Hrvatske. I sve je više onih koji shvaćaju da to moraju reći, jer se šutnja može tumačiti i kao znak pristajanja. Riječ je možda o svojevrsnom intelektualnom pokretu otpora.

**Jelena LOVRIĆ**

**D**r Ozren Žunec pripadnik je srednje generacije hrvatskih intelektualaca. Sociolog i filozof po obrazovanju, široj javnosti poznat je i kao kolumnist "Starta" početkom devedesetih. Do sad se držao po strani od maticne političke događaja, da bi u nju ušao uz veliki boom, kao jedan od potpisnika "Otvorenog pisma" predsjedniku Republike dr Franji Tuđmanu, u kojem se od predsjednika traži da časno, konstruktivno i na vrijeme - demisionira. Ozren Žunec bio je dobrovoljac u domovinskom ratu, pročelnik katedre za sociologiju, a trenutno je i član redakcije Erasmusa.

**Nakon objavljanja pisma u javnosti su otpočele špekulacije oko činjenice da se pismo pojavilo baš u ovom trenutku. Je li pismo temirano s određenim ciljem?**

- Ima raznih nagađanja o tome je li trenutak slučajan ili nije. Koliko mogu vidjeti, razvija se priča o tome da postoji spreg sile, koje odmjeravaju trenutak u kojem će tko nastupiti...itd. Takve pretpostavke posve su u duhu "teorija i

ostvariti tisućugodišnji san. Hrvatska država postoji, postoji hrvatsko redarstvo, postoji hrvatska vojska, željeznicu, televizija. Međutim meni se čini da se politički i socijalni život na sastoji samo od tih komponenti. Postoji konačno i gospodarska situacija, postoji razvoj društva, društvenih institucija, i na toj su razini stvari posve manjkave. Tu nema mesta trijumfalizmu. Kada se upućuje kritika trijumfalizmu, ona zapravo pogoda političku concepciju unutar koje je takav trijumfalizam uopće moguć. Ako ta kritika polazi od pretpostavke da je pretvorba u toku, koja ne polučuje nikakve rezultate u gospodarskom smislu, da je Hrvatska došla na relativno zao glas u svijetu, da je Hrvatska dijelom isključena iz međunarodnih znanstvenih programa - onda je taj trijumfalizam, dakako, posve neopravdan.

**Način na koji je pismo napisano nedvosmisleno ukazuje na dramatičnost trenutka. Možete li, ukratko, navesti ključne probleme Hrvatske danas?**

- Dva čvorina problema po mom

ma Srbinima u "Krajini" na način koji bi im dokazao da je hrvatska država ozbiljan partner za razgovor, i to na liniji politike koja je jedina moguća, s obzirom na to da su to hrvatski teritoriji i da to ne može biti nikakva samostalna srpska država, ili država ujedinjena sa Srbijom. Tu ne vidiš zapravo nikakvih pomaka. Stalno se događaju ove "ratne opcije na malo" koje s vojnjog stajališta, barem koliko ja mogu prosuditi, predstavljaju omanje taktičke operacije bez ikakvog naročitog smisla. Koliko sam ja izvješten, u "Krajini" je poslije npr. gospičke operacije nastala opća panika. E sada, ako ljudi panično bježe - kada se situacija smiri onda oni više neće biti u panici ali će biti skroz neraspoloženi spram onoga tko je tu paniku izazvao. Tu povjerenje nestaje. Ako se već hrvatski novac uvodi u Hercegovinu, onda bi se trebalo probati uvesti i u "Krajinu". Meni je to puno logičnije, nego da se uvodi u Hrečegovinu koja je makar formalno druga država. Dakle na tom tragu bi hrvatska vlast moralna povući poteze koji bi govorili o zrelosti države, koja bi prema tim ljudima treba-

**medunarodna zajednica odlučila na podjelu BiH, može li se to zamjeriti predsjedniku Tuđmanu?**

- Mislim da je predsjednikova opcija podjele Bosne znatno starija od priznavanja međunarodne zajednice i UN da je to jedini način da se stvari okončaju. U tom se smislu nalazimo pred svršenim činom, vjerojatno doista ništa drugo i ne preostaje. Međutim, čini mi se da je predsjednik svojom politikom aktivno radio na tome da do sadašnje situacije dođe. Mislim da će hrvatski interes u Bosni i Hercegovini time biti temeljito zakinut.

**Kako procjenjujete mogući razvoj događaja?**

- Situacija se stalno mijenja, pa su prognoze koje ne žele biti "proračanstvo koje samo sebe ispunjava" deplasirane. Nemam kristalnu kuglu da bih vam mogao reći što će se događati. Mogu vam reći čemu se mogu nadati. Čini mi se da su se tenzije počele smanjivati, temperatura ratnih sukoba je snižena. Od totalnog rata, sišli smo na niži intenzitet ratovanja. Politička rješenja su izgleda na pomolu, iako se postavljaju i neka nova pitanja. Kako god bilo, ništa neće ići na brzinu.

**Je li rat "odradio svoje"?**

- Čini mi se da je rat iscrpio sve republike koje su nastale raspadom bivše Jugoslavije. Vjerujem da su vojni efektivi, kao i moral, opali u tako dugom ratu, koji je u stvari rat živaca, jer nemate nekih velikih bitaka, niti velikih promjena. Tako da većih ratnih ciljeva praktično i nema, osim možda za srpsku stranu. Čini mi se, dakle, da su države tako iscrpljene da im rat ostaje tek kao zadnje rješenje, ali to bi bio samo obračun očajnika koji više nemaju što izgubiti.

**Reakcije javnosti na vaše pismo?**

- U pismu smo predložili neke korake koji bi vodili ka saniranju političke situacije u Republici, u nekoliko etapa. Pismo je, po mom sudu, veoma učitivo iako ga neki nastoje prikazati kao užasni i vandalski napadaj na samog predsjednika Republike, iako se u njemu veoma korektno i argumentirano izlažu točke u kojima bi trebalo korjenito izmijeniti hrvatsku politiku. Obzirom na ovlasti koje Predsjednik ima, velika je i njegova odgovornost. Stoga je on najjasniji mogući adresat ovoga pisma. Mi smo tražili povlačenje koje bi obuhvaćalo i formiranje jake vlade koja bi se mogla nositi sa situacijom, na raznim sektorima. Ne znam zašto nas nije primio, iako je možda bilo vrlo logično za očekivati. Čini mi se da bi bilo korisno na takvom jednom razgovoru čuti od potpisnika zašto su jedno takvo pismo napisali, da iznesu probleme koje su vidjeli i za koje znaju. Mislim da bi to bilo instruktivno za svakog predsjednika republike. Konačno, bio bi to i red da predsjednik primi ljudi koji imaju neku težinu, koji su neovisni intelektualci, a ne neka oporbena stranka.

**A reakcije javnosti?**

- Mene su te reakcije donekle iznenadile, jer ima i pozitivnih komentara! Vjerujem da je pismo postiglo svoj cilj, jer su teme koje smo "načeli" date u javnost, one se pretresaju, o njima se raspravlja. Mada, nažalost, s druge strane se više raspravlja o tome da li ljudi koji djeluju vaninstitucionalno mogu uputiti predsjedniku zahtjev za povlačenjem. To me malo razočaralo.

**Pišući ovo pismo, jeste li "i u primozgu" misili da vas predsjednik može i ozbiljno shvatiti, i povući se?**

- Iluzorno je bilo očekivati da će se predsjednik republike povući samo zato što mu je to predložilo šestoro ljudi. Nije stvar u tome da se predsjednik povuče iz politike sutra ujutro, kao da ga je kap udarila, nego da se ojačaju ovlasti vlade i ostalih organa vlasti. Dakle, realno nije ideja bila da se predsjednik povuče ovog časa, nego da se, zahvaljujući polupredsjedničkom sustavu i silnim ovlastima koje posjeduje predsjednik, to iskoristi i učini nešto da se situacija popravi. Možda je najjači cilj pisma bio jačanje vlade.

**Razgovara: Zehrudin ISAKOVIĆ**

## razgovor s povodom: dr ozren žunec

# Pismo je ispunilo svoj cilj

**Nismo ni očekivali da će predsjednik sutra ujutro podnijeti ostavku, već smo išli na jačanje uloge vlade i drugih organa vlasti**

prakse zavjere" koje nas preplavljaju u zadnje vrijeme. Međutim, trenutak nije slučajan u tom smislu što uvijek postoji logika koja dovodi stvari do nekog vrhunca. U ovom slučaju ta logika proizilazi, prvo, iz opće političke situacije, i drugo, iz samog časopisa. Kao što ste vidjeli, potpisnici pisma su ljudi koji su u uredništvu "Erazmusa". Što se tiče vanjsko-političkog aspekta, jasno se vidi da su hrvatske dionice pale na neopisivo nisku razinu u odnosu na period recimo "sarajevskog primirja", kada je Hrvatska bila žrtva agresije i kao takva razumijevana u svijetu. Sada je postala balkanska država koja je u ratu, koja ima i svoje agresivne komponente u politici, koja je počinila a nije istražila niz zločina, koja isto tako drži sabirne logore, zatvara ljudi koji su isto tako mršavi kao i oni sa Manjačom, koja isto tako ima teritorijalne pretencije, koja isto tako ima svoju marionetsku državu u susjednoj državi...itd. Tako da postoje, rekao bih, opće okolnosti koje uvjetuju baš ovaj trenutak. Evidentno je da politički kapital Hrvatske erodira iz dana u dan, u svijetu kao i među hrvatskim elektoratom (izbornim tijelom, op. a.), koliko mogu procijeniti. Nadalje, postoji unutarnja logika časopisa, koji je sad već u trećem broju donio niz tekstova koji su govorili o tome da takvi problemi postoje, i u tom smislu ono što smo napisali u pismu predstavlja zaključak sva tri broja, njihov bottom line. Veći dio točaka točaka iz pisma je elaboriran u tekstovima koji su se pojavljivali u časopisu, pa je to bio sasvim logičan čin.

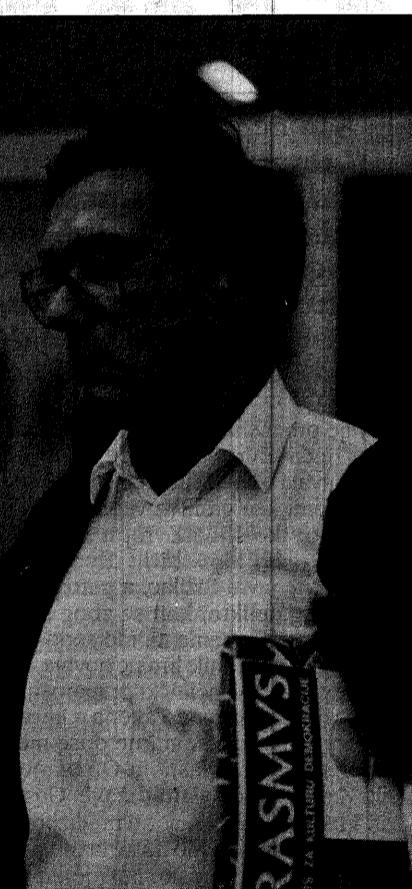
**Na jednom mjestu u pismu ukazujete na, po vašem mišljenju neutemeljeni, trijumfalizam vlasti. Na osnovu toga se izvoditi pitanje je li vlast svjesna te neutemeljenosti, ili nije. Što vi o tome mislite?**

- Čini mi se da trijumfalizam vladajuće stranke i gospodina predsjednika Republike počivaju na sasvim određenoj konceptiji politike. Ako se čovjek unese u tu konceptiju "iznutra", onda je trijumfalizam čak i opravdan. Naime, ako je cilj cjelokupne hrvatske politike bio stvaranje države po svaku cijenu, onda je trijumfalizam na mjestu - ako se samo htio

mišljenju zaista nadilaze sve ostale: situacija u Bosni i u dio RH u bosanskim događanjima, te odnos spram Srba u "Krajini". Čini mi se da bi tu trebalo centrirati osnovnu političku rješenja. I na jednom i na drugom planu se vidi zakazivanje hrvatske politike.

**U čemu je zakazala hrvatska politika spram pitanja "Krajine"?**

- Meni se čini da je zakazivanje hrvatske politike spram Srba u "Krajini" na liniji onih početnih, i ujedno i ujutru, nego rečeno, netaktičnosti. Odnosno ne toliko netaktičnosti, koliko nerazumijevanja srpske pozicije u Hrvatskoj. Smiješno je reći, ali oduvijek mi se činilo da je cijeli rat počeo radi šahovnice i zastave, da je to izazvalo veliko uzrujavanje ljudi dolje, za što je osobno ne mogu imati razumijevanja kao građanin Hrvatske, jer ako je nešto procedurom usvojeno onda je to to. Prema tome postavljanje tih simbola je politički sasvim u redu, mogu se mijenjati zastave kako god se hoće. Ali to se moglo napraviti na drugi način, taktičnije. Meni se čini da se cijela situacija oko odnosa spram Srba u Hrvatskoj momentalno razvija na toj liniji. Hrvatska je vrlo tvrda što se tiče tih Srba, u tom smislu što osim u pregovorima koje neki političari vode sa krajinskim Srbinima, nema zapravo nikakvih "olabavljenja" situacije u Hrvatskoj. Hrvatska je priznata kao suverena država, i ona je u takvoj situaciji trebala pokazati puno više razumijevanja prema poziciji svojih građana u "Krajini", jer samim tim što je to hrvatski teritorij, to su ujedno i hrvatski gradani. Oni su trenutno van svih hrvatskih zakona, oni su su istina pobunjeni, ali neki kontakt sa njima bi morao postojati. Dok god postoji isključivo vojnički kontakt, ide se na ruke tvrdnji da je to druga država. Stoga mi se čini da bi trebalo stupiti u sveobuhvatne pregovore i nastupiti pre-



la postupiti kao prema grupama građana. Ovakvo, kada puca po njima, ona zapravo prema "Krajini" nastupa kao prema drugoj državi.

**Vjerujete li da je reintegracija "Krajine" moguća mirnim putem?**

- Ne znam može li se to sada izvesti diplomatskim putem, ali ako će doći do sporazuma, onda će to biti jedino na taj način. Vojna opcija očito ne ide, i za to postoji više razloga. Prvo, bojim se da je hrvatska vojska preslabaa za izvođenje sveobuhvatnog napada na "Krajinu". Osim toga, mislim da bi sveopći napad na UNPA zone izazvao opću konsternaciju, vjerovatno i daljnju eroziju svakog kreditibilite hrvatske politike. A i u tom bi slučaju trebalo naći neko političko rješenje. Ako pod pravim putem netko podrazumijeva međunarodno diplomatsko posredovanje, onda to nije rješenje. Pravi put bi bio direktni put, i to tako da ti Srbi shvate da je njihov interes živjeti u Hrvatskoj. Mislim to jest njihov krajnji interes, naravno ako Hrvatska pokaže spremnost da ih kao takove i primi. Međutim, mislim da direktna veza sa Srbinima u "Krajini" izostaje, izuzev povremenih pregovora.

**Druga primjedba odnosi se na politiku prema BiH. Obzirom na činjenicu da se**

Kada je prošle godine u Hrvatskoj boravila delegacija predstavnika Medunarodnog udruženja novinara, Udrženja izdavača novina, Europskog parlamenta i drugih institucija koje je zanimalo stanje u sferi informiranja, njihov izvještaj je završio s jasnom porukom: Narocito ne preporučamo prijem Hrvatske u Evropsko vijeće! Nakon toga nas je u svibnju pohodila misija stručnjaka Europskog vijeća, kojoj je opet bio zadat da istraži stanje medija u Hrvatskoj. Bila je nježnija od svojih prethodnika, ali debeli izvještaj što je podnesen Vladi Hrvatske i Ministarskom komitetu Europskog vijeća ukazivao je da na području slobode medija u Hrvatskoj mnogo toga ne štima. Tako je primjećeno da Zakon o javnom informiranju (što ga je Sabor usvojio početkom prošle godine) sadrži dugačak popis "naredbi i zabrana", čija točna pravna razgraničenja nisu uvijek jasna, te da su mogućnosti ograničavanja slobode javnih glasila široke zbog nepreciznih formulacija. Primjerice, sadašnji Zakon ne pruža dovoljnju zaštitu za komentar (koji mora biti dopušten, ako se i ne može dokazati da je istinit). Europski promatrači pitaju se zašto do sada nije osnovano Vijeće za zaštitu slobode tiska, koje Zakon predviđa svojim članom br.23? Ovo vijeće čini sedam članova Jednoga imenuju Hrvatsko novinarsko društvo, Sindikat novinara Hrvatske, Društvo hrvatskih književnika, Matica hrvatska, Odvjetnička komora Hrvatske i Hrvatska gospodarska komora, a predsjednika imenuje Sabor. Dosad su svi izvršili svoju obavezu, ali Sabor nikako da stavi ovu točku na dnevni red. Vijeće je zamišljeno, premda Sabor daje predsjednika, kao nestrančka, nedržavna institucija čiji je zadatak razmatrati prigovore građana i pravnih osoba na priloge u tisku i drugim sredstvima javnog informiranja; prigovore novinara i nakladnika na postupke javne vlasti kojima se ograničava sloboda javnog informiranja; prigovore novinara na postupke tijela javne vlasti kao izvor informiranja; prigovore novinara, urednika i sindikata na postupke vlasnika tiska ili drugog sredstva javnog informiranja glede slobode izražavanja misli, prati stanje u novinsko-izdavačkoj, radio-difuznoj i filmsko-informativnoj djelatnosti te predlaže mјere zaštite i unapredavanja slobode javnog informiranja. Europski tim je primjetio da se Zakon direktno krši u nekoliko slučajeva kada nije poštovana odredba da se osobama s imunitetom zabranjuje da budu glavni urednici.

## HRTV - DRŽAVNA ILI JAVNA?

Osvrćući se na Zakon o Hrvatskoj radio-televiziji, tim primjećuje da, premda se tim aktom HRTV ustrojava kao javna organizacija, ona nije daleko odmakla od državne, Vladine TV. Upozorava se pritom na niz nelogičnosti, pa tako i na onu da od 35 članova Vijeća HRTV, jedan dio imenuje parlament proporcionalno stranačkoj pripadnosti, deset ih se bira iz samih organizacija elektronskih medija, a posljednjih deset iz raznih udruženja. Pitaju se kako to da ovo vijeće čak i ne predlaže, a kamoli imenuje nadgovornije za kreiranje programa, osobito direktore i čelnike radio i TV programske odjela? Ili, kako to da sami zaposleni na HRTV istodobno nadgledaju svoj rad? Tim ukazuje na činjenicu da direktora imenuje i razrješuje dužnosti Sabor, da tri čelnika imenuje i razrješuje Vlada (na prijedlog direktora) te da Radio-televizijsko vijeće i Upravni odbor redovito podnose izvještaj parlamentu, iz čega je vidljiva opasnost da će programska shema biti prilagođena vladajućoj stranci ili koaliciji. A u interesu jačanja demokracije i osiguranja istinskog pluralizma u izražavanju i mišljenju, za javne službe poput elektronskih medija bitno je da oni budu istinski nezavisni, osobito od vlade, parlamenta i političkih stranaka. Tim smatra da neusklađenost zakona koji regulira medije s jedne strane i zakona o telekomunikacijama s druge strane, nije osobito zadovoljavajuća ni s pravnog ni s praktičnog stajališta, pa se stječe dojam da će sadašnje stanje izazvati posljedice koje će biti teško izmijeniti kada se doneše novi zakon. Zato se smatra da ne bi bilo mudro, zapravo bilo

bi vrlo opasno, nastaviti rad na izradi Zakona o telekomunikacijama dok se ne ustanovi politika razvoja komercijalnih elektronskih medija.

Ima u tom izvještaju još upozorenja da treba poduzeti posebne mјere opreza kako bi se izbjegla opasnost od koncentracije ekonomiske i političke moći u sektoru tiska, da je nedopustiv monopol na distribuciju ("Tisak" je jedino poduzeće koje pokriva područje cijele države što je u demokratskom svijetu zabranjeno, jer u suprotnom bi se, opet kao u Hrvatskoj, radilo o monopolističkom položaju).

## ŠEKSOVA OBZNANA

Rekosmo, sa svim ovim upoznata je hrvatska Vlada, koja je znala da je ovaj izvještaj jedan od razloga zašto Hrvats-

ka nije nikakva pobeda hrvatske diplomacije, već je ta čitava halabuka oko (ne)produženja mandata UNPROFOR-a iskoristena za unutrašnjopolitičke potrebe i svjesno obmanjivanje javnosti, jer taj dokument u suštini ne donosi ništa novo. U njemu nema ni rokova, ni nosilaca posla, niti je promijenjen mandat UNPROFOR-a, osim što su sada zaraćene snage UN i NATO dobile slobodne ruke da interveniraju u Hrvatskoj. Kako će javni pravobranitelj ocijeniti tvrdnju da je stabilizacijski program Vlade samo kupovina vremena i pokušaj stvaranja dojma kako se, eto, nešto čini, a zapravo se u suštini radi o legalnoj pljački vlastitog stanovništva. Mogli bismo tako u nedogled nabrajati primjere koji bi lako mogli biti predmetom Obznane, a

shodno evropskim i demokratskim iskustvima (uostalom u svijetu proizvođači struje nisu istodobno i vlasnici distributivne mreže, niti je pravilo da samo jedna tvrtka bude vlasnik cijelog ptt-sustava) da se radne jedinice Odašiljači i veze izdvoje iz sustava HTV-a i pretvore u javno poduzeće, jer bi u protivnom izostala slobodna konkurenca između ostalih potencijalnih kandidata. A tko je lud odreći se takva monopola, pa makar to značilo kršenje svih europskih i demokratskih normi? Uostalom zašto do sada nije provedena privatizacija onih tisuću kioska po Hrvatskoj?

## OPET GLAVAS

I tako, umjesto da se popravi sadašnji Zakon o javnom informiranju, da počne raditi Vijeće za zaštitu slobode javnog informiranja, koje bi onda sasvim sigurno bilo nadležno da kaže koju i o Šeksovoj viziji zaštite države, ide se debeli korak unatrag, ka rješenjima koja su već postojala na ovim našim prostorima i koja prijete da začepe gubec i ono malo novinarstva što je ostalo. Ali budući da ta promjena zakona još nije usvojena, a nadam se da se neće moći suditi retroaktivno, iako je u našoj demokraciji svašta moguće jer smo pokupili mnogo toga od "braće Srba" (eto, čujem da je Dalmatinska akcija sama digla u zrak svoje prostorije, da su Kninjani sami gađali Knin kao što smo mi svojedobno srušili Banske dvore, razorili Vukovar i Dubrovnik), tvrdim da takve zakone imaju samo totalitarni režimi, fašistički i staljinistički. Znam da će se opet naći neki "glavaš" koji će me proglašiti srbokomunističkom fukarom, ili neki "novinar" da me, kao predsjednicu Dalmatinske akcije, nazove sumnjivim domoljubom koji piše listiću što okuplja zagrebačke redikule, ali ja im ne mogu ništa. Ponajprije nisam od onih koji bi se sudovao zbog klevete, a uostalom njima i nije važno što je rečeno, nego tko je rekao; gospoda koju bih eventualno tužio, ali zbog štete učinjene hrvatskoj državi i narodu, zaštićena su kao tetrijebi ili neke druge rijetke kokoši. Ako im već ne budu sudili oni u čije ime to sve navodno rade, valjda će to ipak učiniti povijest i to skoro. Jer, kako nedavno u saborskom restoranu reče jedan zastupnik-šaljivdžija: "Komunisti su bili bedaci, pa su kralji polako i nasitno, jer su mislili da će biti vječni. Ovi to rade brzo i u velikim količinama, jer znaju da im je vrijeme već prošlo"

**Gojko MARINKOVIĆ**

# demokracija po šeksu Začepi gubicu, nije vrijedna zanata!

**Što će se dogoditi novinaru koji napiše da je Sabor samo ukras demokracije i da zajedno s Vladom služi kao pokriće za neograničenu vlast predsjedniku Republike? Je li to uvreda ili istina? Mogli bismo u nedogled nabrajati primjere koji bi mogli biti predmetom Obznane, a da ne govorimo što bi se dogodilo da neki novinar napiše kako visoki dužnosnici lažu i kradu?**

ka nije primljena u punopravno članstvo Vijeća Europe, ali dugo se nije izjašnjavala o sadržaju primjedbi. A onda najednom, kao grom iz vedra neba, po principu: tko šljivi Evropu iako tako strasno želim biti Evropljani, nekadašnji javni tužilac, a potom žrtva verbalnog delikta, koji se zbog svojih stavova neko vrijeme morao skruti u Srbiju dok su ga branile brojne novine, iako to onda nije bilo politički preporučljivo, predložio je promjene Zakona o javnom informiranju koje se mirne duše mogu usporediti sa zloglasnom Obznanom, oliti Zakonom o zaštiti države. Gospodin Vladimir Šeks, kojeg u predizbornoj kampanji nije smetalo da se lažno predstavlja i kao doktor, smislio je da nije pošteno da samo on odleži nekoliko mjeseci u zatvoru zbog verbalnog delikta i kao provjereni stručnjak za to područje, predlaže da se postojeći zakon nadopuni člankom: "Nakladnik odgovara za štetu ako informacijom objavljenom u sredstvu javnog informiranja povrijedi dostojaranstvo i ugled ili koje drugo zakonom utvrđeno pravo Republike Hrvatske, organa vlasti ili drugih pravnih osoba". Suština svih ostalih promjena svodi se na to da suđenje mora biti provedeno po hitnom postupku, u roku od osam dana, a osim što će državi morati platiti za psihičke patnje, nakladnik može završiti i u čuzi. Seks je u svom stilu objasnio da se ne radi ni o čemu strašnom, već samo o namjeri da se ubrzaju postupci na sudu, a na upit tko će to prosudjivati da je država uvrijedena i ponižena, lakonski odgovara: javni pravobranitelj, a konačnu riječ ima sud. Kratko i jasno. No, je li to baš tako? Jer što će se dogoditi novinaru koji, recimo, napiše da je Sabor samo ukras hrvatske demokracije i da i on zajedno s Vladom služi tek kao pokriće za neograničenu vlast Predsjedniku Republike? Je li to uvreda ili istina? Kako će se protumačiti eventualna rečenica: Predsjednik Tuđman vodio je krvnu politiku i time ugrozio interes hrvatskog naroda i države? Ili: vojna akcija u Lici bila je čistiti promašaj? Možda ovako: Rezolucija 871 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naro-

da ne govorimo o tome što bi se dogodilo da neki novinar, ne daj Bože, napiše kako neki visoki dužnosnici hrvatske vlasti lažu i kradu?

## LIBERALI MISLE DRUKČIJE

Ili, što bi se dogodilo kada bi netko napisao da je prvi potpredsjednik Zastupničkog doma Sabora incidentna, netolerantna i nedemokratična osoba, i da je odbijanje stavljanja na dnevni red Prijedloga zakona o radijskim i televizijskim postajama, što ga je sačinio HSLS, motivirano političkim, a ne proceduralnim pitanjima? Jer u krajnjoj liniji nije teško zbrojiti dva i dva, pa shvatiti o čemu se radi kada je jedan visoki dužnosnik HDZ-a javno izjavio da, dok njegova stranka ima većinu u Saboru, ovo narodno predstavništvo neće raspravljati ni o jednom zakonu koji predloži oporba. A što je sporno u tom prijedlogu zakona? Sve. Naime, ovaj se tekst pojavio kada i Nacrt zakona o telekomunikaciji i pošti što ga je izradilo Ministarstvo pomorstva, prometa i veza, a po kojem su Hrvatske pošte i Hrvatski radio i televizija stavljeni u monopolistički položaj i gotovo da su jedini nositelji prava na hrvatski eter. Liberali pak misle drugačije. Država je, po njima, dužna propisati jednakje uvjete za izdavanje koncesija za izgradnju ili korištenje radijskih i televizijskih postaja, bilo da se radi o državnim ili privatnim radio i TV-postajama. Propiše li zakonodavac drugačije uvjete za radio i TV-postaje kojih je vlasnik država od onih kojih je vlasnik fizička ili pravna osoba, tada se o slobodnoj konkurenciji, o slobodnoj poduzetničkoj inicijativi i slobodnom tržištu ne može govoriti. Liberali stoga predlažu, a to je ono što HDZ ne može i neće prihvati, pa makar to od njih tražila i Europa, osiguranje jednakih uvjeta privredovanja i omogućavanje nadmetanja radi kvalitetnijeg programa. Tako bi i HTV plaćala koncesiju kao i sve ostale komercijalne radijske i televizijske postaje, ovisno o veličini, području slušanosti i gledanosti, te troškove koje će s tim u vezi imati sustav odašiljača i veza. E, tu je kvaka! Liberali se zalažu,

## Šagoljanja

# zamjena svjetla i tmine

**ex-komunisti doživljavaju zanimljive duševne transformacije: neki otkrivaju u sebi demokršćane, drugi nacionaliste, treći šoviniste! Pojedini u sebi sjedinjuju sve tri dimenzije**

*premijera hrvatskog fausta u beču*

# gorak ukus uspjeha

**Nema zapravo nikakva razloga govoriti o samoj izvedbi. Sve što spada u umjetnički dojam, uključujući i pitanje kvaliteta Šnajdera kao dramskog pisca, u drugom je planu. Da bi se to pitanje otvorilo Zagreb bi morao nešto učiniti. Zna se što!**

Premijera Hrvatskog Fausta u bečkom Burgtheatru unaprijed je najavljena u ovdašnjim medijima kao povijesni događaj. Prvi puta u povijesti nacionalne pozornice Austrije izvodi se komad jednog hrvatskog autora. Autor je Slobodan Šnajder, danas u hrvatskoj javnosti jedva prisutno ime, a Hrvatski Faust je njegov dramski tekst, nastao još 1981. godine, u Zagrebu najpoznatiji po tomu što u hrvatskoj metropoli nikada, izuzemno li gostovanja drugih, nije postavljen na scenu. Stoga je vjerojatno nužno ukratko reći o čemu je u komadu riječ. Osnova radnje je zbiljski povijesni događaj: godine 1942. Hrvatsko narodno kazalište uprizoruje Goetheova Fausta. Cilj je izvedbenom ovog valjda najslavnijeg djela njemačke kulture dodvoriti se ondašnjim okupatorima ili osloboditeljima, kako se uzme. Glavni negativac koji stoji iza cijelog projekta je od ustaša postavljeni intendant Dušan Žanko, odnosno ustaški režim koji on u kazalištu predstavlja. Odmah nakon premijere Vjekoslav Afrić, tada miljenik zagrebačke publike, koji je glumio Fausta, odlazi u partizane. Ansambel se postepeno raspada. Jedni padaju kao žrtve ustaškog terora, drugi bježe u šumu, a intendant Žanko prisiljen je improvizirati da bi zakrio raspadajuću predstavu, te ubacuje sve lošije glumce. Ukratko, priča prikazuje kako jedan teroristički sistem iznutra proždire teatarsku predstavu kojom je htio demonstrirati svoj kulturni prestiž.

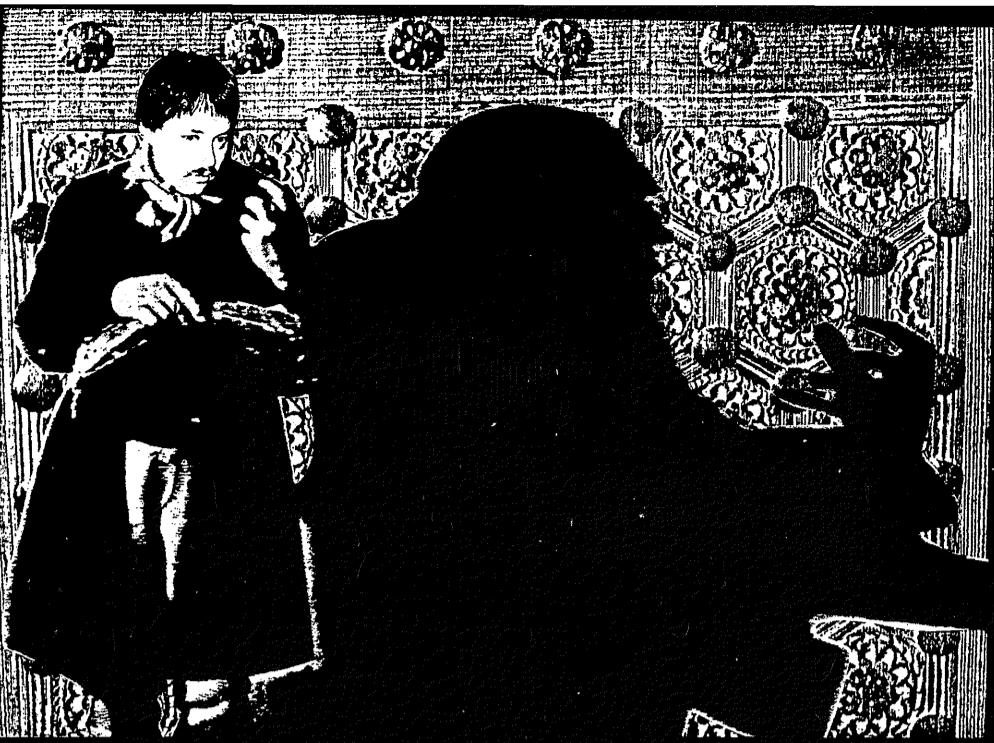
Šnajder i njegov Hrvatski Faust u Beču su uživali izuzetan publicitet: intervju na nacionalnoj televiziji, iscrpna navaja predstave u udarnom terminu na radiju, tekstovi o autoru u kulturnim rubrikama, najvažnijih novinari - sve je to

osiguralo puno gledalište u subotu navečer, ali i ovacije koje je Šnajder pobrao nakon premijere.

## TEŽAK KOMAD

Što se same predstave tiče, ona iznosi na vidjelo jedan Šnajderov problem koji je možda najbolje uočio spontani kritičar austrijske televizije. Dijelovi teksta teško da se uopće mogu igrati. Drugim riječima, Šnajderov je tekst izuzetno teško uprizoriti na sceni jednog klasičnog teatra. S tim se problemom očigledno dosta namučio Hans Hollmann, redatelj ove burgteatarske predstave. Njemu je uspjelo ugurati na pozornicu zavidnu količinu radnje s hrpm glumaca i statista, komplikiranom ali zanimljivom scenografijom koja uostalom perfektno funkcioniра, ali teško je reći da smo dobili više od nizanja efektnih slika. U svakom slučaju, ono loše na predstavi uglavnom je od strane kritike pripisano redatelju, a nikako Šnajderu.

Ali nema zapravo nikakva razloga govoriti o samoj izvedbi. Sve što spada u umjetnički dojam, uključujući i pitanje kvaliteta Šnajdera kao dramskog pisca, u drugom je planu. Da bi se to pitanje otvorilo Zagreb bi morao nešto učiniti. Zna se što. Ovako, dok postoje okolnos-



ti u kojima je zapravo nezamisliva zagrebačka inscenacija Hrvatskog Fausta, besmisleno je prepričavati kako izgleda ona bečka. Zagrebačku publiku, čini se, ionako najviše zanima je li Šnajder doživio u Beču fijasko. E pa nije. Naprotiv! Šnajder je uspio. Čak i više no što to zasljužuje hrvatska kultura koju je ovdje, htio on to ili ne, zastupao. Prikazao ju je boljom no što ona to jest. Kako u svojim javnim istupima, tako i samim komandom. S Hrvatskim Faustom hrvatska je kultura ostavila u Beču dojam zrele nacionalne kulture koja se zna suočiti sa najtežim izazovima svoje prošlosti. Mi znamo međutim da ona to ne zna. I to je pravi problem Hrvatskog Fausta. To naime da ovaj komad ponovo otvara sva mučna pitanja hrvatske novije povijesti: konkretno, dubok sukob hrvatskog fašizma i antifašizma. On nas ponovno dovodi pred Jasenovac, ali ne kao simbol srpske zločinačke antihrvatske propagande, nego kao neporeciv moment hrvatske krivnje i sramote. Za kritičara bečkog Standarda Hrvatski Faust još više, čak prije svega dovodi u

pitanje smisao same institucije nacionalnog teatra i njegova dvojbenog kulturnog poslanja. Dakako, zbog zapletenosti ove institucije u mrežu političke moći i državnog interesa. Tu se u HNK iz '42 prepoznaće i sam Burgtheater i svi nacionalni reprezentativni teatri svijeta.

## RUŠENJE STEREOTIPIA

Ako su politički razlozi - ex jugoslavenska klaonica i medijski interes za nju - odlučivali o uvodenju Šnajderova komada u repertoar Burgtheatra (a ne recimo provjerjen umjetnički kvalitet), Šnajderu je uspjelo da ga se daleko kompleksnije recipira, a time i da se hrvatska kultura prikaže u svojoj kompleksnosti. Bečka javnost išla mu je ususret. Ne samo zato što je odavno prestala kupovati priču o Hrvatima kao sirotim žrtvama srpskog agresora, nego i zato jer joj se više ne može prodati poznata bajka o Hrvatima kao vječitim fašistima.

Šnajder je u Beču bio uspješna hrvatska kulturna roba. Tu činjenicu su u svakom slučaju detektirali i naši režimski propagandisti. Doduše, onim istim instinktom kojim je Dušan Žanko svojedobno u Vjeku Afriću otkrio glumca korisnog za vlastitu stvar, te stoga vrijednog svakog angažmana. Hoće li ovo donijeti obrat u slučaju Šnajder, tek ćemo vidjeti. Šnajder se dakle nedvojbeno pokazao koristan u predstavljanju hrvatske kulture vani, dakle i potreban. No, teško da je samom Šnajderu potrebna jedna promičbena čerga, da ga vodi uokolo po svijetu kao hrvatskog antifašističkog medu.

Boris BUDEN

**Pravi je problem Hrvatskog Fausta ponovno otvaranje svih mučnih pitanja hrvatske novije povijesti: konkretno, dubokog sukoba hrvatskog fašizma i antifašizma. On nas ponovno dovodi pred Jasenovac, ali ne kao simbol srpske zločinačke antihrvatske propagande, nego kao neporeciv moment hrvatske krivnje i sramote. Zagrebačku publiku ipak najviše zanima je li Šnajder doživio u Beču fijasko. E pa nije. Naprotiv! Šnajder je uspio**

Zdravko Tomac je Leonard Zelig hrvatske politike! On, naime, poput junaka poznatog Allenova filma, po potrebi mijenja uvjerenja, ideologije, svjetonazore ili religije, ovisno o okolnostima, trenutnoj političkoj konjunkturi ili društvu u kojem se nalazi. Pojava nije neobična: poput njega danas se ponaša i većina ekskomunista, u SDP-u, HDZ-u, i drugdje gdje su se smjestili. Uz jednu razliku: Tomac to radi uvjerljivije, staloznije, efektnije.

## LJEPNA MORALNA NAČELA

“Načelo: istinu ljubiti prva je dužnost čovječja, temelj je odgoja ljudi od pamтивjeka u različitim društvenim sustavima,” piše ovaj profesor u tekstu *Europa je spremna na kapitulaciju*, objavljenom u *Oslobodenju* od 8-15. listopada, (preneseno iz *Nedjeljne Dalmacije*). “U svim civiliziranim društvenim sistemima odmahena se djeca uče da žive u skladu s navedenim i nizom drugih moralnih načela koja se na lijepi način izražava i slijedećom izrekom. Ilijao vama koji velite zlu dobro a dobru zlo, koji zamjenjujete tminu svjetlom a svjetlo tminom, koji nudite gorko za slatko a slatko za gorko.” (Izajia, 5.20). (Izajia)? Nešto kasnije, Kuharićev citat, i to su jedini citirani autori. Postaje li to Tomac demokršćanin, a SDP - stranka demokršćanskih promjena? Tomac zapravo u ovom tekstu pokušava dokazati kako su Srbi kao narod u cjelini sustavno odgajani *isključivo* na mitovima, lažima i zabludama. U tu svrhu navodi kao dokaze ono što bi moglo tek dijelom podupirati tu tezu - ali je notorno (poput Garašanina ili Vuka Karadžića) - kao i cijeli niz romantičarskih mitova iz XIX stoljeća (“da su Srbi stariji od Slavena tj. da su flspstvu djeca: Hrvati, Slovenci, Česi, Poljaci, Rusi i Bugari”, da su Srbi bili najmoćniji narod na zemlji, narod iz kog se rodio sam Isus Krst, itd. itd., što stoji u nekim udžbenicima”). “Još u prošlom stoljeću odgajani su Srbi u Hrvatskoj i finansijski pomagani da fanatičkim

napadima na Hrvate svojataju sve što je Hrvatu milo i sveto. Svi srpski listovi od *Srbobrana* do *Novog Vremena* financirani su da provode velikosrpsku politiku”, piše Tomac, i pita se hoće li Srbi danas odustati od svoje dosadašnje politike. Zaključuje da neće: “Kao rijetko kada u povijesti, laž se isplatila, jer su Srbi uspjeli mnoge uvjeriti da je zlo dobro, a dobro zlo, da je gorko slatko a slatko gorko, da je svjetlo tmina a tmina svjetlo. Ostvarivanje dijelova ciljeva, velikosrpske ideologije, legaliziranje onoga što su ratom i genocidom osvojili, neće smanjiti njihove apetite.” Iz svih tih premissa izvlači i zaključak: “Uostalom, i zašto bi kada uspijevaju sa parolom: laž ljubiti, prva je i jedina dužnost Srbina.” Dodaje: “Mi Hrvati znamo o čemu se radi”.

## MILIĆ DO ŠOŠIĆA

Tekst sveučilišnog profesora dr Zdravka Tomca zapanjuje (neki misle da tu nema ništa neobično) u nizu detalja. Prva čudna stvar je eksplisitni, sirovi šovinizam koji bi bio primjeren kakvom pravašu iz dinarskog predjela, nego “uglednom profesoru politologije”, reformiranom komunisti i, bože moj, Ijevičaru. Otkuda mu ideja kako je “laž ljubiti, prva i jedina dužnost Srbina”? Kad je stekao tu spoznaju, i od koga? Dopošta li Tomac da ga nademo li, recimo, jednog jedinog Srbina kojem laž nije prva i jedina dužnost, što je dovoljno za obaranje njegove hipoteze - nazovemo lažovom? I da time pokazemo pravu prirodu njegovih lamentiranja o vrijednosti istine, lamentiranja koja nisu ništa vrijednija od njegovih mnogobrojnih rasprava o komunalnom sustavu. Ako je, drugo, već uzeo za dokaz sumanute teze o “Srbima, narodu najstarijem”, “nebeskom narodu”, itd. - u koje i danas vjeruje dio mentalno poremećenih ljudi, možda Milić od Mačve i slični - ne vidi li i u svom susjedstvu ljudi koji guraju iste, nebeske misli? Npr. dr Hrvoja Šošića, koji smatra kako su Hrvati najstariji

europski narod - a tvrdi kako isto mišljenje ima i Predsjednik, ali ga ne smije naglas izreći. Ne zna li dr Tomac da je takve ideologije u tom periodu imao svaki evropski narod, uključujući i Hrvate? Nije li na isti način pisao i dr Ante Starčević, Otac domovine? Ne dodaje li Ante Starčević na “Srbi svi i svuda” svoju “Bog i Hrvati”? Na ovome se vidi da dr Tomac “zaobilazi istinu”, odnosno da podvaljuje pars pro toto kako mu u kojem slučaju odgovara. Ali kada kaže da su svi srpski listovi od “Srbobrana do Novog vremena” financirani da provode velikosrpsku politiku, onda ne zaobilazi istinu nego jednostavno - laže. Na primjer, “Narodna misao” nije provodila velikosrpsku politiku. Dakle, tvrdnja je - lažna. Mnogo laži na tako malom prostoru, posebno ako čovjek sebe vidi kao slijedbenika istinoljupca Izajije i ako istini piše uvodne ditirambe. Strašno.

Ako je riječ o uvjerenjima, onda se radi o tragediji. Što je autor ovoga teksta? Demokršćanin? Hadezevac? Možda, ali - kakvo je to uvjerenje? Socijalista? Socijaldemokrat? Slab sa znanjem, još slabiji s moralom...

“I tako se”, kaže Tomac, “vraćamo na temeljno pitanje - može li laž postati istina, a istina laž, može li zlo pobijediti dobro...?” Ostavimo po strani patetiku i himbenost ovakvih iščudavanja. (Iz usta jednog političara, posebno takvog koji uvjerenja mijenja kao košulje, vapaji nad istinom ne mogu zvučati nikako nego - umjetno, operetno, i stoga izazivaju gađenje). Zaključak je slijedeći: toleriraju li se laži i poluistine - kao što su bile tolerirane godinama, posebno u medijima, i posebno u srpskim medijima (ispovjetka) gdje su puštane ovakve nebuloze od tekstova kakav je njegov - prelazi li se preko njih šutke, onda je, stvarno, sve moguće. Pa i da zlo pobijedi.

Boris RAŠETA

**POZIVI NA LOJALNOST**

# **POSLUŠNICI KAO TAOCI**

*Pozivati Srbe u Hrvatskoj da se javno očituju protiv granatiranja hrvatskih gradova od strane Srba iz UNPA područja, bilo bi kao kada bi američke vlasti pozvali svoje građane talijanskog podrijetla da se javno ograde od djelovanja mafije u Americi*

Kada je poslije akcije Hrvatske vojske u Divoselu, Ličkom Čitluku i Počitelju srpska strana odgovorila artiljerijskim napadima na gotovo sve hrvatske gradiće uz liniju fronte i kada su počele padati prve civilne žrtve uz goleme materijalne štete - prvi se s tezom da se Srbi lojalni Republici Hrvatskoj u moraju očitovati o tome, na redovitoj press-konferenciji, oglasio brigadir **Drago Krpić**, načelnik Političke uprave Hrvatske vojske. On je tada izjavio da očekuje od Srba u Hrvatskoj da osude takove napade i pozovu svoju braću da prestanu s njima.

Istu je tezu uskoro iznio i sam predsjednik države prilikom Karlovcu. Predsjednik **Tuđman** je izjavio da se karlovački Srbi odrede i utječu na Srbe u Krajini, s kojima su, kako veli, i u rodbinskim vezama, da prestanu pucati po gradu.

Da se cijela stvar potvrdi i na lokalnoj razini, požurio se župan Karlovačko-ugolinski **Josip Jakovčić**. A gospodin **Sančić**, predstojnik Ureda za obranu izjavio je u gradskom parlamentu da bi se svih 7000 karlovačkih Srba trebalo okupiti na Vunskom polju u centru grada i od tamo se, što riječima što oružjem, suprotstaviti agresiji na grad...

#### **ETNIČKI NAROD I NACIONALNA DRŽAVA**

Tretirajući državu kao nacionalnu a narod kao etnički, već se u samom startu uvedi pojam diskriminacije kao temeljni politički princip. Upravo zato i postoji cijeli spektar problema na relaciji legalnih vlasti i manjina u Republici Hrvatskoj. Ako izuzmemo činjenicu da je ovakova vlast sklona cijeli politički narod, a ne samo manjinu, gledati kao svoje potčinjene kojima stečena i zajamčena prava udjeljuje tek kao milostinju i svoju dobru volju - moramo, a propos Srba primjetiti, jer su oni kao ekstremni, ujedno i najbolji primjer, da ih hrvatske vlasti od početka nekako ne mogu najbolje uklopiti u svoju konцепciju političke države. Ideolozi vladajuće stranke - politike, ovakav rasplet događaja sa Srbima u cjelini i izgleda jedini realan i moguć jer su sve one koji traže svoja prava, od radnika, žena, pa do u ovom slučaju Srba, sposobni gledati jedino kao svoje vlastite neprijatelje. Stoga lakše razgovaraju sa Srbima iz UNPA područja nego s onima koji su izabrali ostati u okvirima sistema.

Kada se vratimo Srbima, vidimo da se naša vlast prema njima može odnositi jedino kao prema otpadnicima ili kao s poslušnicima. A kada se otpadnički dio grupe, u ovom slučaju vlastitom glušću, otvoreno distancira i odredi se kao neprijateljski, onda poslušnici postaju - taoci.

#### **ZAŠTO CRNCI NISU LOJALNI?**

Možemo zamisliti što bi se dogodilo kada bi val generalnog štrajka i socijalnih traženja zahvatilo Hrvatsku. Bi li vlast pozivala lojalni dio radništva i lojalne sindikate da se distanciraju od protudržavnih i protunarodnih podstrelka? Takovih indicija je već bilo.

Pozivati Srbe u Hrvatskoj da se javno očituju protiv granatiranja hrvatskih gradova od strane Srba u Krajini, bilo bi kao kada bi američke vlasti pozvali svoje građane talijanskog podrijetla da se javno ograde od djelovanja mafije u Americi ili kao kada bi predsjednik **Clinton** pozvao američke crnce da se jasno očituju povodom najnovijeg napada generala **Aldida** na američke trupe u Somalia.

M.M.

Pozivamo vas da se preplatite na **arkzin**

preplata za Hrvatsku za 6 brojeva iznosi 5 DEM  
(u dinarskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju na dan uplate)  
uplatu šaljite na žiro račun broj 30102-678-83973 s  
naznakom **Antiratna kampanja Hrvatske** (za **arkzin**)

preplata za inozemstvo za 6 brojeva iznosi 15 DEM  
(za USA 15 \$)

uplatu vršite na račun **Antiratne kampanje Hrvatske**  
kod **Zagrebačke banke**, 30101-620-16,  
broj 2421726885 (s naznakom za **arkzin**)

Ne zaboravite nam poslati uplatnicu sa svojom čitko ispisanim točnom adresom!

*Razgovor: prof. dr. Svetozar Livada*

# **Srpsko pitanje u Hrvatskoj,**

# **pitanje je Hrvatske**

**Nemoguće je zamisliti  
život Hrvatske bez  
Krajine, ili Krajinu  
bez Hrvatske. To  
determiniraju**

**prirodni privredni i  
ljudski resursi, veliki  
sistemi, gravitacijska  
središta, a da ne  
govorimo o  
porodičnim,  
genetskim i kulturnim  
prožetostima.**

**Međutim, bude li  
Hrvatska radila kao  
do sada, do toga će  
teže dolaziti. Bude li  
ratovala, prijetila,  
sudila, osuđivala i**

**prokazivala i  
istovremeno formalno  
pregovarala. Naročito  
bude li progonila  
krajiške sunarodnike  
iz gradova**

**P**rof. dr. **Svetozara Livadu**, poznato ga hrvatskog ruralnog sociologa i socijalnog demokrata, sudionika antifašističkog pokreta u drugom svjetskom ratu, nakon što je svojedobno imao problema sa stanovitim predstavnicima hrvatskih aktualnih vlasti zbog svojih stavova, i nakon što je u sklopu međunarodne delegacije UNHCR-a boravio na okupiranom području RH, gdje mu je zaprijećeno smrću, susreli smo krajem ljeta u Istri gdje trenutačno bo-

ravi. Naravno, da je rat i pokušaj rješavanja ratnog sukoba na tlu Hrvatske bio izravnim povodom ovom razgovoru. Profesor Livada govori:

- Naši ratovi u sebi nose sublimaciju grozote ratovanja na najbestijalniji način. Ni jedna strana ne poštaje moralna, kršćanska, konvencijska ili civilizirana načela. Ulazio sam u dvorišta gdje nije bilo nikakvog rata ali je "ratnik" potukao sve kokoši, sve piliće, sve ovce, svu živinu... Naišao sam na konja prebijene noge gdje plače. Konj kad prebije nogu, pošto mu ne može zarasti, ugiba isplakujući svoju sudbinu. Pitam seljaka, zna li on to i zašto ga ne ubije, a on mi odgovara: neka pati kad je njihov. To je dio naše sotonizacije drugoga. Vido sam drugog seljaka koji malo kosi, a malo iz bacača opaljuje. Zgranut pitam: Što to radiš? Tako su mi rekli, veli.

Treba poznavati psihologiju ovih konfliktova. Oni su plod huškačenja s jedne i s druge strane. Ratovi koji se vode na ovim prostorima, sadržavaju sve tipove ratova u sebi. To mnogi nisu primijetili, osobito ako ne znaju kod rata. Kad ga gledate izbliza onda vidite sav jad. On je obrambeni, jer se sastoji od obrane od tiranije jačega, i odmazde nejačega. On ima kvalitete građanskog rata, jer ubiti građanina to je najveći trofej. Snajperist čeka, i tko god se pojavi, ubija ga: dijete, ženu, starca, vojnika. On ima vjerski i etnički karakter, jer "drugi je pakao" i treba mu zatrti život, sjeme, materijalna i duhovna dobra.

*Ipak, rat je često samo vanjski Izraz III  
maska za unutarnje probleme. Kao so-  
ciolog, koje neriješene probleme, osim  
rata, vidite u Hrvatskoj?*

- Mnoge! Ideologija vladajuće elite jest misao da s njom započinje vrijeme i prostor. Ovom logikom umiru institucije i njihov kontinuitet. Guranjem ili oktroiranjem revolucionarnog prava propadamo na otmjen način. Revolucionarnim pravom nitko i nikada nije stvorio državu. Kidanjem kontinuiteta, pravnim nasiljem forsira se uzurpativno pravo, prostim preglasavanjem. Imamo privatnu državu, privatno tumačenje državnih normi. Diskontinuitet pravnih normi onemogućava konstituiranje pravne države. Stotine ljudi je ubijeno na prostorima ne zahvaćenim ratom, a nitko nije pritvoren. Imamo i politička ubojstva, ali nemamo procesa. Tisuće kuća i objekata je razoren, stručnim miniranjem, a nema pokrenutih procesa. Crkva i muzeji se razaraju i pljačkaju, odnose se socijalna dobra, stanovi se provaljuju, njihovi

# SRBI U HRVATSKOJ



posjednici se protjeruju ili čuvari ubijaju, a nema zaštite.

Samo što zvonike i tvorničke dimnjake ne krademo. Može se reći da države asistiraju ovim kriminalnim zločinima kad ih samo registriraju a ne procesuiraju i progone. U laičkoj državi toliku penetraciju crkve u politiku nigdje nema. Sveučilište u Splitu kao nezavisna i obrazovna institucija nije mogla započeti rad bez crvenog posvećenja. Dani Gospini pretvorili su se u nekim sredinama u političko bogohuljene, vrijedanje i prokazivanje drugih naroda. U Hrvatskoj se napada i vlastiti jezik forsiranjem arhaizama. U nas je poražena inteligencija, struka i zanimanje. Poraženi smo svi. Stanje rata svakoga protiv svakoga osjetio sam na vlastitoj koži, jer te znanje, pamet i dobra namjera mogu doista doći glave.

Bio sam u Krajini. Tamošnji me istražitelj u prijetnji opomenuo da neću iznijeti glavu i da mi ni kosti neće moći u Krajinu. Kad sam se vratio, hrvatske su novine objavile da sam opasni hravatožder. Jer po ovoj ideologiji niskog oblika svijesti kolektiviteta, ja sam do podne ustaša, poslijepodne četnik, a navečer me može pljuvati svaka fukara. Iz prostog razloga jer znam, i to javno kažem, da ove vlasti ne počivaju ni na kakvom interesu nikakvog nacionaliteta, nikakvog "svog naroda", nego na goloj borbi uboge elite vlasti, ahistorijske i antipolitičke.

**Gоворили сте о произволном тумачењу закона. Но, у нас се закони често и дословно преписују.**

- Prepisivati zakone tudiših socijalnih sredina nije prosta glupost nego zločin. To znači dovoditi u pitanje svoju socijalnu praksu, sve velike pravnike koji su normali dosadašnji način življeljnja, spojivši običajno prirodno i iz njega izvedeno naše pozitivno pravo.

Hrvatski učeni pravnik, Baltazar Bogićić pisao je zakone za Crnu Goru u prošlom stoljeću, ali je za njihovu potrebu vodio duga pomna istraživanja, pravio naputke i danas validne, da bi spojio prirodno i običajno pravo i iz njega izveo pozitivne pravne norme za tu sredinu. Ovdje nitko ništa ne istražuje. To ni ranije nisu radili: odu u Rusiju, i evo zakona. Danas odu u Njemačku i prepisuju. To pravo nitko neće moći primijeniti jer je izvan našeg socijalnog konteksta, interesa, potreba i mogućnosti.

**Kako je uopće moguće da se događaju takve stvari, pored bogate tradicije koju, kako velite, imamo?**

- Rekoh, porazom naše inteligencije poražena je i struka, profesija i zanimanje. Mi se moramo vratiti u stanje da se politika ne diže iznad stuke i nauke, da joj one ne budu sluškinje, da obnovimo ili odgojimo građanina i stvaramo građansko društvo. Svi se sjećaju kako su agitatori gukali o dijaspori koja je ogorčena. A nikada u kraće vrijeme nije veći broj naših građana napustio svoje socijalne prostore. Opustjeli su mnoge institucije, osakaćene su mnoge profesije i nikad brže i veće siromašnje u kraćem vremenu nije se odvijalo u zemlji verbalne demokracije i "blagostanja". U Hrvatskoj se zemlji skoro poravnavaju brojevi umirovljenih i aktivnih. Armija nezaposlenih s neizvjesnom budućnostima gladuje. Iz najnsnažnije regije, Istre, otislo je prema "Istarskom glasniku" preko 35.000 stvaralačkih kadrova i mnogi se više nikad neće vratiti. Desetine tisuća najboljih hrvatskih sinova i kćeri napustilo je zemlju bježeći od bezizlaznosti, mobilizacije, ili su protjerani zbog nacionaliteta. Razvojne službe Končara, Prvomajske, Jugoturbine itd. izgubile su mukom stvorene kadrove i njihovi stvaralački timovi otisli su netragom, širom svijeta. Znam da se većina najspasobnijih nikad više neće vratiti. To je najskupljí demokrfski gubitak ovoga prostora. Mi smo u doba predizborne kampanje bili postigli zavidan stupanj demokratizacije društva. Međutim, kad se elita vlasti dočepala fotelja i zakona, napala je sve, ljude, institucije, stečena prava i u ime ideologije hoće privrednu, moralnu i kulturnu obnovu. Poznato je da su do sad sva ideološka društva propala, jer ne mogu osigurati sebi budućnost. Zbog te činjenice mi smo ponovo na početku.

**Kako vidite izlaz iz te situacije?**

- Nije lako odgovoriti. Prvo Hrvatsku treba demokratizirati. To nije lako, jer mnogi ne razumiju da je demokracija način života. Da se dođe do demokracije kao načina života treba stvoriti tako snažnu javnost da ona svaku pojavu

neslobode, laži, usurpiranja, socijalnih ekonomskih, kulturnih i ljudskih prava može žigosati sad i odmah, in status na scendi. Parlament nije cirkus.

Ne smije se dati tolike ovlasti pojedicu, ne smije se dozvoliti da se formira elita vlasti. Ili ćemo imati odgovornu političku elitu ili ćemo se izjedati kao žuti mravi. Ili ćemo se vratiti građanskim vrijednostima dostojarstva i prava čovjeka i potvrđivati se radno i profesionalno, odnosno civilizirano, ili se na ovim prostorima nitko neće moći civilizirano saobraziti s interesima socijalne zajednice.

**U Krajini ste išli kao savjetnik za humanitarne pitanja UNHCR-a. Kako vidite rješenje Krajine u svjetlu ovoga što ste do sada rekli?**

- Jedino istinskom demokratizacijom Hrvatske. Dat će vam primjer. Kad je Krajina bila "krvava haljina", kao linija fronte protiv Turaka, dakle predzide kršćanstva, imala je izvjesne sloboštine i za ondašnji nivo demokratske institucije. U to doba hrvatski seljaci, kmetovi, bježali su u Krajinu da bi izbjegli feudalne tlake i porezne daće. Dakle bježali su u ratne zone. Kada bi se Hrvatska demokratizirala, ona bi se prostro implantirala u Hrvatsku. Naime, socijalni prostori su već konstituirani, historija je mrežama institucija omedila socijalne prostore Hrvatske. Nemoguće je zamisliti život Hrvatske bez Krajine, ili Krajinu bez Hrvatske. To determiniraju prirodni privredni i ljudski resursi, veliki sistemi, gravitacijska središta, a da ne govorimo o porodičnim, genetskim i kulturnim prožetostima. Međutim, bude li Hrvatska radila kao do sada, do toga će teže dolaziti. Bude li ratovala, prijetila, sudiла, osudivila i prokazivala i istovremeno formalno pregovarala. Naročito bude li progonila krajiske sunarodnike iz grada. Represivnim metodama ne može se nikad sve pohapsiti, osuditi, pobiti, a da ne budu i rezidualni ostatci odmazde putem terorizma zlokobnih. Nama ne treba Iri e Ete. Hrvatska se mora oslobođiti rafiniranog etničkog čišćenja, ona se mora vratiti civilizacijskoj tekovini antifašizma i onemogućiti vandalizme, osuditi i procesuiranjem goniti zločince srušenih preko dvije tisuće i sto spomenika antifašizma. Možda nisu svi lijepi ali su svi istiniti autentični. Hrvatska mora obuzdati svoje medije od kolektivne krivnje Srba, što je podloga za uzurpativno ili nekažnjeno pravo kriminala pojedinaca i grupa. To je politički zločin kome država ne smije asistirati. Ovo sve važi i za Krajinu čije ne norme gotovo ni po čemu ne razlikuju po svojoj represiji od ovdašnjih. Moramo shvatiti da ne možemo ni jedan prostor eksteritorijalno relocirati i da smo osuđeni jedni na druge i da nam je jedinstvo u razlikama kapitalna vrijednost a ne povod za istrebljenje. Dakle, osuđeni smo jedni na druge i moramo časno izvršavati dug prema sebi i drugima ako treba i bez posebne ljubavi i bez posebne mržnje jer pripadamo vrsti homo sapiens.

**Sad živite u Istri. U Krajini su vas fizički napali. Da li ste imali probleme u Zagrebu, kakva ste imali iskustva s ove strane?**

- Loša i ponižavajuća, prošao sam sve moguće torture, preslušavan, premetan, pljuvan, vrijedan a samo zato što sam javno radio i govorio žečeći da se Hrvatska demokratizira, žečeći da se konstituira kao pravna socijalna i civilizirana država. U trenutku kad sam trebao biti likvidiran, nuđen mi je azil u američkom i ruskom konzulatu, osiguravan bijeg, od-

bio sam rekavši: "Ne mogu bježati od sebe, obavijestite predsjednika Gregorića da ne kanim bježati." Pošto sam dobio obavijest iz pouzdanih izvora iskrenih prijatelja, Nunciature, ambasade itd. napisao sam otvoreno pismo ministru MUP-a i javnom tužiocu, dajući do znanja da ni jedna država nije iznad života pojedinca i da unatoč prijetnji nemam namjeru bježati ali ih o tom obavještavam. Gospodin Mišetić mi se javio telefonom. Ja sam u prvi mah rekao: Ecce homo, a iz kasnijeg razgovora, nakon što me prestao hvaliti, rekoh: Gospodine, nisam mrtav! Kasnije mi je g. Vekić odgovorio nebulozom i nažalost ni jedna hrvatska novina nije htjela objaviti moje i njegovo pismo istovremeno!

Ja sam rođen u Hrvatskoj, proveo sam cijeli vijek u njoj, učestvovao sam kao partizan u antifašističkoj borbi itd. Kad bi netko uzeo iz mojeg života učitelje Hrvate, prijatelje i rođake, moj život više ne bi imao smisla. Međutim, svim bićem ču se boriti protiv višekratnog hrvatsvaa i srpsvaa jer njegovu kob sam dva puta gledao iz bliza kao mladi antifašista, dječak i danas kao ostariji učen čovjek. Pošto mi se više ne može dogoditi što već nije u onom i ovom režimu, ja nemam što izgubiti, a ne smijem izdati svoj identitet i intelektualni dug mene i moje profesije.

**Kad razgovaramo o Krajini, nameće se pitanje Bosne i Hercegovine. Kako vidite sadašnje stanje u BiH?**

- Podjela Bosne, uz asistiranje Hrvatske i inzistiranje Srbije, golema je opasnost, predsedan za Hrvatsku, narušavanje principa i sankcioniranje etničkih granica, etničkog čišćenja, genocidnosti i barbarogenstva. Ovo će imati implikacije za nas a i za Evropu. Rekoh na početku, to niti je trebao niti se smjelo dogoditi, ali iza toga stoe naše antihistorijske elite samoživih, neodgovornih i politički kriminaliziranih ličnosti. Čudo golemo da u tome asistira građanska europska elita političkih struktura.

**Kako vidite mogućnost rješavanja ratnih sukoba na ovom prostoru?**

- Ovo je prvi u historiji ratni sukob Srba i Hrvata. On će imati dugoročne političke posljedice, ali time manje što se problemi budu bolje politički rješavali. Ni jedna politička elita vlasti nema kredibilitetu za njegov razmršujući čvor i to ne pokazuje. Međutim, do mira se mora doći političkim putem i političkim sredstvima. Srpsko pitanje u Hrvatskoj, pitanje je Hrvatske. Hrvatska vladajuća elita mora se oslobođiti niske kulture broja: "ako je netko pripadnik realne manjine, on nije manje čovjek". Krajiska elita vlasti mora se odreći dešperatorstva i odmazde. Tiranija jačeg i odmazda ne jačeg nije politika nego štakorska logika. Nema nikakve mogućnosti etnički čiste države. Nitko nije izgradio državu na protjerivanju etničkih skupina ili za nas stranaca. Nema humanih masovnih preseleženja. To je contradictio in adjecto. To su deportacije, nasilje, to su brutalnosti. Dakle, rat treba završiti mirnim strpljivim pregovorima, vratiti ljude u njihove domove, jer rat nije interes, koristi i potreba naroda nego prosti iznudeni zločin nakon poraza inteligencije i nastupa pretpolitičkog stanja tribalnih huškanja i sučeljavanja. Da bi se to postiglo potrebno je obuzdati medije, birati pregovarače, kontaktirati istinske snage istinskog interesa.

Pregovarač treba uvažavati prema snazi argumenata. Dakle, stvoriti kompromis dogovora koji će imati podlogu za trajnije rješenje političkog, socijalnog i kulturnog položaja Srba u Hrvatskoj. Mi se moramo oslobođiti zločinaca i zločina jer neprijatelja tko moralno ne nadviši, ako i fizički pobedi, moralni je gubitnik, a praštanjem zločina osvećuje se žrtvi.

Dakle, dokazane zločince treba doista kazniti, ali nema plemenske, rodinske i kolektivne krivnje kao istinske krivnje.

**Razgovarao:**  
**Milan MEDIĆ**

**Hrvatska vladajuća elita mora se oslobođiti niske kulture broja: "ako je netko pripadnik realne manjine, on nije manje čovjek". Krajiska elita vlasti mora se odreći dešperatorstva i odmazde. Tiranija jačeg i odmazda ne jačeg nije politika nego štakorska logika. Nema nikakve mogućnosti etnički čiste države**

politička žongliranja

# Napad na UNPROFOR kao obrana politike

**N**ema pregovora koji bi Srbe u "privremeno zposjednutim" krajevima mogli privoljeti na prihvatanje primjene zakona hrvatske države - mišljenje je koje je u novije doba sve raširenije u domaćoj javnosti. "Činjenica je da ljudi koji službeno ulaze i izlaze iz UNPA i koji izvještavaju kakvo je raspoloženje naroda tamo, kažu da većina zauzima stav da bi sve radile nego u hrvatsku državu. Mislim na srpski narod. Meni je veoma žao što to moram reći, ali čak i oni koji rade za UNPROFOR i koje drugi zbog toga smatraju izdajicama ne žele nikakvo uključivanje u Hrvatsku", kaže **Miko Tripalo**.

Po svemu sudeći, želja Srba za održanjem vlastite "državice" ali i strah i nepovjerenje spram hrvatskih vlasti učinili su da nam vlast nad UNPA-područjima bude dalje no ikada.

Paralelno s diplomatskim pripremama za sastanak Vijeća sigurnosti, u Hrvatskoj je pokrenuta kampanja protiv UNPROFOR-a kojom se opravdano nestrpljive građane željelo uvjeriti da su "plave kacige" glavni krivci što je dužina ovog rata premašila sva očekivanja svojedobno poticana iz predsjednikova ureda. Međutim, predsjednik **Tuđman** bez sumnje i sam vrlo dobro zna da "plavce" optužuje dijelom neopravdano.

Početkom veljače 1992. godine šef hrvatske države, protisnut krajnje nepovoljnim ratnim dogadjanjima, šalje pismo **Cyrusu Vanceu** u kojemu ga obaveštava da "potpuno i bezuvjetno" prihvata plan za smirivanje stanja u ratu u Hrvatskoj...

Vanceov plan predstavlja kamen temeljac za formiranje UNPA u Hrvatskoj, a službeno je proglašen Rezolucijom 743. Nenosredno po svom objavljinju "Vanceov plan" izaziva uznemirenost u hrvatskim političkim krugovima, pa i ostavke pojedinih ministara. Hadezeova ga je propaganda nastojala predstaviti kao "plan za postupno uvođenje UNPA pod nadzor Zagreba". No u svojoj točki c. Rezolucija predviđa održavanje nepromijenjenog rasporeda snaga u vezi "uređenja lokalne vlasti i održavanja reda" na teritoriju pod zaštitom međunarodne zajednice. Točka d. Rezolucije predviđa i to da unutar UNPA "ne vrijede zakoni i institucije Republike Hrvatske - tokom privremenog razdoblja do političkog rješenja krize". Iz toga slijedi da se zaštićene

zone u Vanceovom planu definiraju ustvari kao područja unutar kojih međunarodna zajednica štiti tamošnje stanovništvo, dakle većinom Srbe, od postupaka vlasti Republike Hrvatske. Stoga se "plavim kacigama" može osnovano predbaciti "samo" to, što unutar ovog područja nisu štitili sve ljudi već su dopuštali najraznovrsnije zločine nad nesrpskim (ali i srpskim) stanovništvom. Prema (pomalj nevjerojatnim) podacima saborskog Odbora za ljudska prava, "na prostoru pod zaštitom UN ubijeno je oko 700 tisuća građana Republike Hrvatske. Ništa nije učinjeno da se omogući povratak prognanih osoba. Naprotiv, povratak prognanih se onemogućava a naknadno je s tih područja prognano 10.000 građana. Umjesto demilitarizacije zaštićenih područja s njih se neprekidno napadaju gradovi i naselja ostalih dijelova Hrvatske, a etničko čišćenje se i dalje nastavlja".

Ovakve pritužbe na rad UNPROFOR-a imaju svoje utemeljenje u **Vanceovu** planu. No očekivanja da će "plavci" pripomoći uspostavljanju hrvatske vlasti nikad nisu niti bila ništa drugo do isprazna nada jer njihov se mandat sastoji upravo u očuvanju "status quo".

## GREŠKA KAO BUMERANG

Uz to, greška **Franje Tuđmana** koja se poput bumeranga obija Hrvatskoj o glavu, njegova je bosanska politika. Aktivnosti koje su od početka imale za cilj podjelu Bosne i Hercegovine na tri etničke državice, osim što su izazvale opće moralno zgražanje imale su i vrlo konkretnе posljedice. Jedna od njih je ta, što se među mirovnim posrednicima rodila ideja da je formiranje zasebnih etničkih cjelina jedino moguće, mada ne osobito popularno rješenje koje bi bilo uputno primjeniti i kod bosanskih zapadnih susjeda. **Tuđmanova** uvjerenja kako je Bosna i Hercegovina bila drukčije konstituirana država nego Hrvatska, pa da stoga idealno rješenje za jedne ne može doći u obzir za druge, teško da bi mogla izdržati ozbiljniju pravnu ili politološku valorizaciju.

Još nije dokraj izbjegnuta niti druga moguća posljedica **Tuđmanove** bosanske avanture, a to je da **Milošević** kao nagradu za potpisivanje mira u BiH dobije ukidanje sankcija. To znači da bi mu bili "oprošteni" osvajački pohodi u Hrvatskoj, kao i rezultati tih pohoda.

**Uzroke akcije pokrenute za istjerivanje UNPROFORA prije trebalo tražiti u želji da se mobilizacijom stanovništva i demonstracijom hrvatske suverenosti kod ljudi održi već vrlo klimav afirmativan stav spram vlasti, nego da se postignu neki konkretni međunarodno-politički probici**

Osloboden međunarodne blokade, srpski bi režim brzo skupio dovoljno snage da osvojena područja u Hrvatskoj očuva.

Našavši se tako pred nerazrešivim kontradikcijama vlastite vanjske politike, **Franjo Tuđman** je odlučio oprati ruke. Preko svojih ultradesnih epigona koji gospodare razmahanim izolacionističkim pokretom, optužio je UNPROFOR zbog neizvršavanja ciljeva za koje "plavi šljemovi" nisu niti nadležni. Istdobro je užarenu lopticu odgovornosti za moguće pokretanje novog rata prebacio na Sabor, koji se time našao u prilici "da razriješava situaciju čijem stvaranju nije doprinosis", kako reče jedan član Zastupničkog doma. Na brojne zahtjeve da Sabor pozove Predsjednika na raspravu, kako bi zastupnici iz prve ruke dobili izvještaj o situaciji u vezi s UNPROFOR-om, odgovoren je da Parlament nema ustavnova ovlaštenja da poziva Predsjednika na svoje sjednice. Nastojalo se pošto-poto izvući **Tuđmana** iz situacije da javno odgovara na neugodna pitanja iz saborskih klupa i da mu se time autoritet dovede u pitanje. Zato se pribjeglo tu-maćenju Ustava na način "zabranjeno je sve što nije izrijekom dopušteno". Ustav naime ne brani da Sabor državnog poglavara poziva na sjednice, samo ovoga ne obavezuje da se

na pozive odaziva. Dakako, da se jedan takav poziv u Saboru uistinu formuliira, **Tuđman** bi se teško odlučio na njegovo odbijanje jer bi se time doveo u još neugodniji položaj.

## ODRŽAVANJE KLIMAVA STAVA

I na kraju, jedan međunarodno-pravni fakat dijelj problematiku oko otkazivanja UNPROFOR-u postavlja na posve drugu ravan, a zove se **Glasa VII Povelje UN**. U toj je glavi zapisano da Vijeće sigurnosti, ukoliko ocijeni da zbivanja u nekom dijelu svijeta mogu ozbiljno ugroziti svjetski poredak, ima pravo donijeti odluku o raspoređivanju ili zadržavanju mirovnih snaga i bez privole lokalnih vlasti. To znači da ni Predsjednik, ni Sabor niti "dešavanje naroda" pred kasarnama UNPROFOR-a ne mogu presudno utjecati na ostanak ili odlažak "plavih šljemova". Stoga bi uzroke akcije pokrenute za njihovo istjerivanje prije trebalo tražiti u želji da se mobilizacijom stanovništva i demonstracijom hrvatske suverenosti kod ljudi održi već vrlo klimav afirmativan stav spram vlasti, nego da se postignu neki konkretni međunarodno-politički probici.

**Toni GABRIĆ**

## Što je uistinu postignuto Rezolucijom 871?

# Nema mjesta hrvatskom trijumfalizmu!

**N**ajnovija rezolucija Vijeća sigurnosti izavala je u našim vladajućim krugovima dobro znane sindrome neumjesnog trijumfalizma i izbjegavanja součenja s međunarodno-pravnim faktima. "U rezoluciji su zapisani svi hrvatski zahtjevi. To je potpuna hrvatska diplomatska pobjeda" - u svom stilu prokomentirao je sadržaj ovog dokumenta predsjednik RH dr. **Franjo Tuđman**.

Premda se u javnosti pokušala stvoriti psihoza velikog iščekivanja, po mnogim je naznakama bilo jasno da će ovaj dokument ipak biti izglašan. Prije svega, zbog toga što predstavlja idealno izbalansirano rješenje kojim se niti jedna svjetska sila neće osjetiti oštećenom. Drugi je pokazatelj bio taj, što je nekoliko dana prije njenog donošenja započeto provođenje Vladinog stabilizacijskog programa. Ekonomski stručnjaci naglašavaju da je za uspješno provođenje ovog programa ključno smanjenje javne potrošnje - a neusporedivo najveći dio javne potrošnje odlazi na vojsku i njezine ratne aktivnosti. Hrvatska je, znači, imala čvrste garancije da će narednih nekoliko mjeseci biti razdoblje relativnog mira, te da se troškovi za vojsku neće bitno povećati - drugim riječima, da će Rezolucija biti prihvadena. I ovaj podatak dokazuje da je predstava oko istjerivanja UNPROFOR-a bila samo - predstava.

No pogledajmo pobliže što je Hrvatska tražila a što je uistinu dobila. Zahtjeve naše zemlje ministar vanjskih poslova **dr. Mate Granić** u nedavnom je saborskem govoru grupirao u četiri točke:

a) "Čvrsta jamstva vijeća sigurnosti za provedbu svih rezolucija VS glede zaštite suvereniteta i teritorijalne cjelovotosti RH, čuvanje i poštivanje naših međunarodno priznatih granica, te vremenski određenog procesa razoružanja i raspuštanja srpskih paravojnih postrojbi i stvaranja uvjeta za povratak prognanika."

U svojoj 3. točki Rezolucija doista "potvrđuje odlučnost da osigura suverenost i teritorijalni integritet RH", ali također i Bosni i Hercegovini - što službenoj hrvatskoj politici manje odgovara. Međutim ključna stvar koja bi ovaj proces pomakla s mrtve točke, a to je određivanje rokova za njegovo izvršavanje, u ovom je dokumentu izostala.

b) "Jasan zahtjev za općim prekidom vatre i prekidom neprijateljstava slijedom sporazuma pod okriljem Međunarodne konferencije o bivšoj Jugoslaviji."

Ovaj zahtjev doista je izražen u točki 6. Rezolucije.

c) "Zahtjev za povlačenjem srpskih pobunjeničkih postrojbi iz ružičastih zona najkasnije do 30. studenoga kao bitnom preduvjetu mirnog rješenja krize."

Rezolucija u točki 7. ističe važnost procesa ponovne uspostave vlasti u 'pink' zonama, međutim nema govora ni o kakovom datumu do kojega bi se to moralno dogoditi.

d) "Izričite odredbe o obnovi i uspostavi komunikacijskih i infrastrukturnih objekata i postrojenja..."

Ovaj je zahtjev izražen u točki 8. ali ni tu nisu određeni rokovi za njegovo izvršavanje. U usporedbi s prethodnim izvještajem **Boutrosa Ghalića**, ovaj je dokument VS daleko povoljniji za našu zemlju. To je ujedno i glavni uspjeh hrvatskog izleta u UN, jer je izbjegnuta diplomatska katastrofa. Međutim, po svojem karakteru Rezolucija 871 je deklaracija, a ne operativni dokument za rješavanje rata u Hrvatskoj ili pak za uticanje postupka podvodenja UNPA pod nadležnost legalnih vlasti. Naprotiv, status UNPA-zona ostaje i dalje nepromijenjen, pa samim time i mandat UNPROFOR-a. Time Rezolucija u biti samo ponavlja već ranije izražene stavove VS. Kratkočrno gledano, najnoviji dokument VS za Hrvatsku je ipak povoljan, jer u većem dijelu zemlje održava stanje ni rata ni mira. Međutim, ukoliko se političke prilike drastično ne promijene, domaće vlasti će se kad-tad morati suočiti s dvojnom - odricanje od teritorija nepriznate srpske državice ili "nastavljanje politike drugim sredstvima". I jedno i drugo zbog mnogih razloga bit će ravno katastrofi. (T. G.)

# Budućnost bez suživota

# Što se u Americi radi Crncima?

**Na kraju, izlazi da svi imaju 'prava' samo milošću države. To što smo šutke prihvatali da se bilo koga izopći iz zajednice vlasnika građanskih prava vratit će nam se svima, prije ili kasnije. Ako već nije**

Pitanje je do kad ćemo moći kontrolirati ponašanje prognanika prema 300.000 Srba koji žive pod kontrolom hrvatskih vlasti jer je prognaničkom strpljenju došao kraj - izjavio je, prema Novom listu/Glasu Istre (od 28. 9.), Ivan Juroš, dožupan Vukovarsko-srijemske županije na konferenciji za novinare u povodu protesta organiziranih prognanika protiv nedjelotvornosti UNPROFOR-a. Dodao je da se, premda »prognanici uvažavaju činjenicu da su ti Srbi građani Hrvatske... ne može beskonačno tolerirati da oni žive bez ikakvih problema, dok je prognanicima uskraćeno osnovno ljudsko pravo na život u svom domu«.

Time smo, već tko zna koji put, dobili javnu šovističku prijetnju uvijenu u šeksovsku formulu »opravdanog gnjeva«. O navodnom razumljivom opravdanom gnjevu (za totalitarni mentalitet razumijevanje je i opravdanje) ni ovaj put nisu prve spontano progovorile same žrtve prisilnog raseljavanja. Znakovo je da - poput autora izvorne formule V. Šeksa i njegovih istomišljenika - iracionalnu mržnju (i)zaziva političar koji njihovu nevolju rabi kao sredstvo političkog pritiska, ako ne i 'drugih sredstava'. Doduše, žrtve su se sa svoje strane pokazale podatnim za ovakvo huškanje. U doličnom broju su se odazivale na mitinge, nije ih smetalo što se s razglaša ore ustaške pjesme, pa nije čudo što su kao prirodnu stvar prihvatali gledište »ili mi, ili Srbi«.

## PRAVO KAO MILOST

Uporno zazivanje »opravdanog gnjeva« ima i te kakvog odjeka među tzv. običnim svijetom. Primjerice, reagirajući na članak u povodu ratnih zločina hrvatske vojske u selima blizu Gospića, jedan čitalac Novog lista/Glasa Istre (lista koji je upravo sumnjivo suzdržan u huškačkim poslovima) poziva se na četničke zločine i zaključuje: "Takvi zlostvorci sada čekaju pošteno suđenje iako su se ogriješili u sve ovozemaljske zakone." Dakle: Premda su oni zločinci, sudit će im se po zakonu. Ni slučajno im se neće suditi baš zato što ima osnova sumnji da su zločinci (da i ne govorimo da nitko nije zločinac dok mu se to valjanim procesom ne dokaže). Zašto? Naravski, zato što su to njihovi zločinci. »Pošteno suđenje« je nešto što oni u biti ne zasluzuju, ali im država udjeljuje tu milost - valjda iz slabosti, ili opet pod stranim pritiskom. 'Naši' koje ti sumnjivi internacionalci sumnjiče za ratne zločine naprosto su ispušteni iz daljnje diskusije, po starom vicu iz nekadašnjeg SSSR-a: »A što vi u Americi radite Crncima?«

Kad stvari odu daleko onkraj nenasilne koegzistencije u onome što se nekad nazivalo ljudskim društvom, postaje teško reći što je gore: To što se ljudi masovno uklapaju u ideologiju kolektivnog neprijateljstva i krivice, ili to što politički moćnici napuštaju svaki privid demokracije i jednakosti prava. Zato, ako želimo razumjeti što se stvarno događa, zaboravimo sve kriterije moderne civilizacije; ta upravo je u liberalnoj demokraciji konačno pokopana iluzija da su negdje u onostranstvu, na nebuh ili u 'ljudskoj prirodi', zapisane vječne istine i vrijednosti na koje se možemo pozvati u trenucima krize... Norme, kakve god bile, vrijede samo onoliko koliko su članovi društva voljni da ih usvoje.

**Srbi mogu (p)ostati građani i državljeni Hrvatske, ali se ne mogu pretvoriti u Hrvate. Treba uvjerljivo pokazati da im to nije ni potrebno da bi doista imali jednaka prava**



Valja se, dakle, suočiti s Hrvatskom kakva danas jest: zemljom u kojoj za masovno kršenje ljudskih prava nije nužna nikakva diktatura, jer šutljiva masa prešutno sve prihvata. A kada postane glasna, neka Bog pomogne onima koji se zovu, mole ili misle drugačije. Što Hrvatska predstavljena shvaćanjem da su ljudska prava izmišljotina međunarodne prosrpsko-protuhrvatske zavjere može očekivati od proraka poput uvodno spomenutog Juroša? Kako će realno izgledati zemlja uređena po maksimi »nema više suživota«?

## ILI PRAVO ILI RAT

Ako bi cijenu daljnog otezanja rješenja nesreće raseljenih ljudi trebali platiti njihovi sugrađani Srbi koji su još preostali na području odgovornosti hrvatskih vlasti, to bi značilo samo jedno: da oni nisu građani Hrvatske, jer su na udaru posebnih sankcija za nešto što čine drugi ljudi, s druge strane fronte. Ako pak nemaju prava kao građani, i to samo zbog slučajne, o njihovom ponašanju neovisne okolnosti etničkog porijekla, onda se upravo voljom samih onih koji se nameću kao njeni branitelji političko tijelo Hrvatske raspada na Hrvate (uz nešto onih koji nisu nijedno od toga, reda radi) i Srbe. Sva maltretiranja s (ne)priznavanjem državljanstva, izbacivanjem s posla i iz stanova, uz nemiravanjem i zastrašivanjem te uništavanjem imovine sažimaju se u pitanju od koga se sastoji hrvatsko političko tijelo. Ako je sumnjivo što 300.000 Srba živi ovdje bez problema, po svakom načelu jednakosti bit će sumnjivo pravo silom raseljenih ljudi da se vrati tamo odakle su protjerani. I tko onda pomaže agresorima, radeći na ovjekovječenju silom nametnute teritorijalne podjele?

Kada se ističe da je to težak problem koji se mora riješiti u Hrvatskoj, nije riječ o nekoj posebnoj sučuti prema Srbima. Koliko uopće ima smisla govoriti o sučuti i inim osjećajima, ona su umjesna pri svakoj ljudskoj patnji, i čovjek ne smije potiskivati bolnu svijest o tome kako ga golemi razmjeri tude patnje u sadašnjim ratovima lako čine neosjetljivim. Nije riječ ni o moralnom suđenju, kojemu je glavna briga utvrditi odgovornost i krivicu. Ne zato što bi to bilo teško reći (ta svi koji nasiljem otimaju živote i uvjete za život sami ukazuju na sebe), nego zato što okrivljivanje nema veze s rješavanjem nasilnog konflikta. Ovdje je riječ o problemu za koji treba naći rješenje, bez obzira na usputne duševne treptaje, a emociji

svojstvena nesposobnost proračunavanja okolnosti i posljedica samo još povećava zapreke.

Hrvatskoj kao potencijalno demokratskoj državi slobodnih ljudi potrebna je obnova uvjerenja njenih stanovnika da je barem prihvatljivo, a možda i poželjno biti njenim građaninom i državljaninom. Ako postoji raskol, primjerice etnički konflikt, u kojem pripadnicima svakog tabora ništa ne jamči da ih oni iz drugoga neće napasti i uništiti, onda demokratski mehanizmi poput pravila većine ostaju posve neupotrebljivi. Obnova takvog bazičnog konsenzusa odgovornost je onih koji su na vlasti, i tu ne vrijedi izgovarati se ratom, kolikogod on bio realan.

## INTERES ZA RAT

Rat znači jedino to da legalna vlast i uz najbolju volju ne može ništa učiniti na teritoriju koji ne kontrolira. U svemu ostalom je odgovorna. Stalno pozivanje na rat svaki put kad se vlastodršci kompromitiraju gaženjem ili manjkavom zaštitom ljudskih prava, upropastavanjem privrede ili običnom kradom ukazuje na njihov interes da se rat u dosadašnjim, kontroliranim razmjerima nastavi. Rat koji tinja i može se po želji dozirano razbuktati pomaže potiskivanju unutrašnjih sukoba. Njime se mogu poboljšati izborni rezultati (17 dana nakon Maslenice), držati u šahu predstavnici opelješenih društvenih grupacija ili utišati sukobi unutar HDZ-a. Istodobno, budući ratno stanje u pravnom smislu nije proglašeno pa nije niti određeno koji se zakonski propisi stavljaju van snage, vlast može pod neodređenim političkim izgovorom rata proizvoljno kršiti sve pravne norme. Na kraju, izlazi da svi imaju 'prava' samo milošću države. To što smo šutke prihvatali da se bilo koga izopći iz zajednice vlasnika građanskih prava vratit će nam se svima, prije ili kasnije, ako već nije.

Tako smo zasad u začaranom krugu: bez građanskog povjerenja nema mirne reintegracije Krajine i ostalih okupiranih teritorija, a bez mirne reintegracije nema obnove građanskog povjerenja. Kako unatoč svim Muenchhausenima u državnom vrhu nema nade da se vlast iz te močvare izvuče za vlastiti perčin, to bilo kakva obnova normalnog života u (cijeloj) Hrvatskoj ovisi o pomoći nepristrane treće strane. Dosadašnji žrtveni jarac UNPROFOR treba ne samo ostati doklegod bude potrebno, nego njegov pretežno vojni sastav treba dopuniti mnogo značajnijom civilnom komponentom. Tako bi se sposobio za jedini posao koji može prevladati konflikt: uvođenje i provođenje važećeg pravnog sistema Hrvatske, ali bez etno-nacionalne pristranosti sadašnjih hrvatskih vlastodržaca. Srbi mogu (p)ostati građani i državljeni Hrvatske, ali se ne mogu pretvoriti u Hrvate. Treba uvjerljivo pokazati da im to nije ni potrebno da bi doista imali jednaka prava.

**Srdan DVORNIK**

# GRANICA NA DRINI

*U ovom je trenutku teško govoriti o granicama, jer ona povijesna granica između Istoka i Zapada na rijeci Drini više ne stoji. Nije teško vidjeti tko ju je prešao. Uostalom, pogledajte koliko je muslimana na Zapadu, pa i iz same BiH, iz Albanije, s Kosova... Treba biti iskren pa priznati da su u ovoj političkoj igri mnoge zemlje podržavale Srbiju a ne Muslimane u BiH*

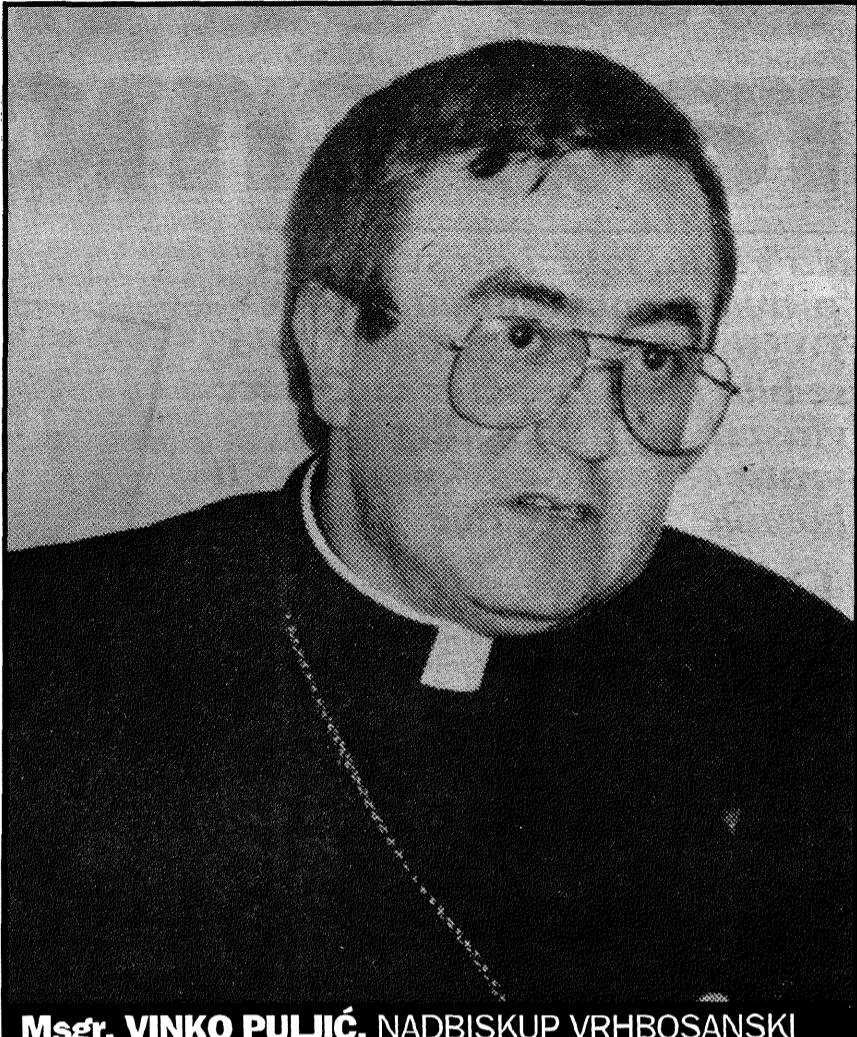
Na posljednjem zasjedanju bosanske skupštine u Sarajevu nadbiskup Vrh bosanski, monsignor Vinko Puljić, kao gost parlementa BiH, još je jednom obrazložio zašto je podjela BiH pogubna za pripadnike svih tri naroda u BiH. Svjestan svoje povijesne odgovornosti, monsignor Puljić izjasnio se protiv prihvatanja Ženevskog plana koji dijeli BiH i amnestira zločine protiv čovjeka i čovječanstva.

**Nedavno ste se vratili s putovanja po Posavini i prozorskom kraju. Jeste li bili i u blizini sela Uzdol i možete li nešto reći o masakru nad Hrvatima koji se tamo dogodio?**

- O tom masakru znam iz raznih domaćih i stranih medija. Zapravo, strašno prokletstvo ovog rata i jest to što siloviti iskaljuju sotonski gnjev nad nevinim ljudima. Tko god to čini, zločinac je, bez obzira iz kojega naroda potječe i gdje se to zlo događa. A zločinci ne mogu biti na ponos narodu, nego postaju njegova crna mrlja.

**Većina analitičara sukoba u Hercegovini smatra da je Mate Boban njegov glavni inspirator. Mnogi su Hrvati javno izjavili da je Boban njihov izdajnik jer je ostavio dvije trećine Hrvata izvan hrvatske zajednice. Kako Vi prosudujete budućnost Hrvata u ovakvoj Uniji BiH?**

- Iako statistike ne kažu sve, bilo bi dobro statistički pogledati Owen-Stoltenbergov paket. Prema tim brojkama, Herceg-Bosna bi obuhvatila 47 posto Hrvata Bosne i Hercegovine, a na tom prostoru koji obuhvaća 17 posto teritorija BiH ostalo bi sedam posto Muslimana i četiri posto Srba. Srpski dio Bosne i Hercegovine obuhvatilo bi oko 69 posto Srba, ali i 19 posto Hrvata i 16 posto Muslimana. Muslimanski dio BiH obuhvatilo bi oko 70 posto Muslimana, 34 posto Hrvata i 27 posto Srba. Pitam se tko je dao mandat da se s nama tako trguje. Zar je to vrijedno mrtvih? Na meni je da, kao učitelj vjere i morala, bez obzira na političke postavke, zastupam čovjeka, dižem glas u njegovu obranu i tražim njegovu zaštitu. Osim ljudskog



**Msgr. VINKO PULJIĆ, NADBISKUP VRHBOSANSKI**

## Banja Luka, bolest na smrt...

**Srušene su džamije, potjerani ljudi. Hoće li Banja Luka ikada više biti kakva je nekoć bila?**

Sudbina Banjaluke u ovoj kataklizmi doista je posebna. Mnogi smatraju i govore kako je to mjesto poštedeno rata. Totalna informativna blokada pogoduje takvim mišljenjima. Također i odsustvo direktnih vojnih sukoba u gradu i bližoj okolini. Procentualno je vrlo mali broj banjalučkih kuća i stanova stradalo. Šta je sa stanovnicima ovog grada?

Nakon pet stotina godina kako opstoji pod imenom Banjaluka ili Banja Luka, grad je doživio nešto čemu nije slična nijedna poplava, pohara ili požar (a bilo ih je neprekidno od upada jedinica **Ludwiga Badenskog** krajem sedamnaestog stoljeća do ratova novijeg vremena), nijedna navala kuge ili zemljotresa. Mijenjale su se vlasti i kulture u gradu, skidale se jedna uz drugu i grad je tako živio i rastao, iz stoljeća u stoljeće, formirajući svoje lice kao konglomerat srednjoevropskog i orientalnog.

Postojao je, međutim, projekat koji je gradu namijenio posve drukčiju sudbinu. Mnogo je himbe i mnogo tajnih prethodnih poteza bilo potrebno da bi se taj plan mogao u svojoj jednostavnoj brutalnosti i infernalnoj preciznosti početi realizirati.

Takozvana jugoslavenska i takozvana narodna armija, povlačeći se iz Slovenije i Hrvatske, dovukla je svu silu tenkova, aviona i drugih ubojitih oruđa, što je uz ogromne količine naoružanja što su već bile u gradu i oko njega stvorilo oko Banjaluke nekoliko smrtonosnih gvozdenih prstenova. Oružje teritorijalne odbrane podijelila je srpskim civili ma. To je bio uvod u realizaciju projekta po kojem je drugi po veličini grad Bosne i Hercegovine trebao postati etnički čist, kako bi bio dostojna prijestolnica ujedinjenih srpskih krajina, takozvane Zapadne Srbije, čije bi konstituiranje bio posljednji korak pred stvaranju Velike Srbije.

Obavivši svoje, Armija je skinula jugoslavenska znamenja i stavila srpska, spustila jugoslavenske zastave i podigla srpske. Topovi su ostali isti. I zapovjednici.

### ZAHVAT VELIKOG ČEŠLJA

Gotovo stotinu hiljada ljudi našlo se na spisku onih koje treba protjerati, ubiti ili nasilu učiniti lojalnim ovom planu. Istovremeno, nastojao se sačuvati privid mira, reda i normalnog života. Transporti izbjeglica i prognanika iz "očišćenih" mješta Bosanske krajine "nevidičivo" su prolazili kroz grad, grad su napuštili različite vojske, paravojske i milicije, ali zadatak im je svima bio isti: pljačkanje, rušenje i oduzimanje radnji nepočudnih, premlaćivanje i ubijanje. Većina tih akcija dogadala se za vrijeme policijskog sata. Počeo je s radom Biro za preseljavanje stanovništva.

Veliki češljalj, svjestan svoje nadmoći i kontrole, pokretoao se onolikovo brzo koliko je bilo dovoljno da se realizira plan, a da se u samom gradu ne isprovociraju veću sukobi

što bi eventualno svratili pozornost svijeta. Ogroman broj ljudi uskoro je ostao bez ikakvih građanskih prava. Paralelno je tekla srbičacija svega postojećeg i ukidanje bosanskog imena i nazivlja (Bosanski Brod - Srpski Brod, Bosanski Novi - Novi Grad, Bosanska Dubica - Kozarska Dubica, Donji Vakuf - Srbobran na Vrbasu itd.). Dnevni list *Glas* dobio je ime *Glas srpski*, a isti su pridjev dobili i radio i televizija. Naredbom je ekavica smještena domaću ijkavicom, autohton izraz i domaći Srba, što se naravno osjeti u akcentu svih govornika ovog novogovora. Novogovor se sastoji od nekoliko ključnih fraza iskovanih na srpskim mitovima i prilagođen je akciji legaliziranja okupacije. Na kraju krajeva vlast je zabranila i Novu godinu, jer se ona slavi prvi januara, a poznato je da srpska pravoslavna crkva slijedi stari kalendar.

### SILOVANJE POVIJESTI

Srušene su i banjalučke džamije. Od 1579. godine stajala je Ferhat-pašina džamija ili Ferhadija na svom mjestu. Oko nje i tvrđave Kastel je zapravo nastao grad, to jest Donji šeher (Banjaluka je nastala od Gornjeg i Donjeg šehera, koji je dosta mlade naselje). Srušena je u istoj noći sa Arnaudijom (1592), početkom maja 1993. Čilimi, lusteri i ostale dragocjenosti su naravno prije toga brižljivo kupovljeni. Mjesec-dva potom srušene su džamije na Grabu, u Gornjem šeheru, na Hisetima i prelijepa Gazanferija na Međdanu. Potom u Potoku, Vrbanji... ona u Vrbanji se nije dala tek tako srušiti, munara je poletjela uvis, ranjena, raskomadana i vratila se na isto mjesto, četiri metra kraća. To je valjda jedina džamija što stoji (ukoliko je nisu dokrajčili) tako ranjena u Banjaluci. Šesnaest je tih kamenih povijesnih svjedoka srušeno. Ferhadija koja je bila pod zaštitom UNESCO-a moralu je nestati, taj kameni labud kojeg nijedna enciklopedija arhitekture nije mogla mimoći.

Gradani koji su još ostali na svojim ognjištima prehranjuju se od onog što ima donesu "Merhamet" i "Caritas". A to nije mnogo i nije često, jer prolazak ovih konvoja humanitarne pomoći ovisi o čudi vlasti i o njihovom programiranju češlja. Zahvaljujući tom češlju ogroman broj ljudi (niko ne zna tačan broj, ali preko 50.000 zaciјelo) napuštilo je razne evropske i svjetske zemlje. Neki su od njih, doduše, uspjeli zamijeniti stanove ili kuće, ali to je mali broj i to se zbivalo na samom početku rada velikog češlja.

Gradani koji su još ostali na svome, očekuju svoju drugu, dvostruku studenu zimu, bolesni ili stari (ko zna gdje su sinovi, kćeri i unučad: od Kanade, preko Norveške, do Pakistana). To je priča o Banjaluci u ovom vremenu. Nekom drugom gradu. Gradu u kojem vlada i tajanstvena bolest od duše. Neizlječiva. Bolest na smrt.

**Irfan HOROZOVIĆ**

### BOJE BOSANSKIH ZASTAVA

# Tko će vladati Bosnom kad je ne bude više?

Dok su etničke države bile stvar budućnosti, mogla je trajati iluzija da »mi Hrvati, Srbi, Muslimani...« predstavlja politički program. Kada su se te države počele ostvarivati, fiktivne etno-nacionalne solidarnosti rastvorile su se u lokalne borbe oko vlasti

# VIŠE NE STOJI

postoji i Božji sud na koji neće utjecati mediji, nego prava i istina.

**Svjedoci smo nevjerljivih etničkih čišćenja. Kako će se to odraziti na budućnost Katoličke crkve na ovim prostorima?**

- Najprije želim reći da me smeta izraz "etničko čišćenje", jer se čisti nešto što je prljavo i što treba odbaciti, a etnos ili narod nije za odbacivanje. Zločin je već i to što je taj izraz postao normalan u javnom mnjenju. Pred Bogom i poviješću snosit će odgovornost svaki onaj tko je to činio, poticao ili takvo što odobrio. Ljudi koji su nasilno iskorijenjeni sa ognjišta nikada više neće moći biti, misliti i živjeti. Bolno je i užasno biti "došlo". Bojim se da ovo ozakonjeno zločinstvo neće samo pokazati urušenost civilizacije, nego će predoznačiti i čudnu budućnost. Najopasnije je kada zlo postane normalna stvar. Katolička crkva će uvijek ostati dosljedna svom poslanju živeći s narodom njegovu sudbinu.

**Američki profesor Samuel Huntington, direktor Instituta za strateške studije američkog sveučilišta, smatra da svjetska politika ulazi u novu fazu u kojoj će dominirati sukob civilizacija, i tvrdi kako se spremi veliki apokaliptički rat između islama i Zapada. Što vi o tome mislite?**

- Nedavno je u Lublinu u Poljskoj održan pravni seminar o ljudskim pravima i slobodama, s posebnim naglaskom na vjerske slobode. Mediji prenose kako je na tom skupu konstatirano da je najmanje vjerskih sloboda u islamskim zem-

ljama. Ako je to istina, a vjerojatno jest kada to tvrde stručnjaci, onda je taj strah opravdan. Međutim, domaći ljudi u Bosni nisu bili tako ekstremistički zadovoljni i vjerojatno neće biti, ako ih manipulacijski ne usmjeri tim putem. Na ovim prostorima BiH još neistražena povijest govori o raznim epohama i za kršćanstvo i za islam. Sve ovisi o tome kome će se prikloniti Muslimani - Zapadu ili Istoku. Sve me navodi na pomisao da ćemo mi, žitelji BiH, ponovno biti žrtve raznih strujanja. Možda bi ovaj prostor mogao biti područje zdravih međuljudskih, međunarodnih i međuvjerskih relacija. Zato bih pozvao sve odgovorne i sve ljudi dobre volje da na ovome porade. Novinari su me pitali jesam li za to da Sarajevo bude proglašeno kulturnom prijestolnicom Europe. Odgovorio sam da najprije treba otvoriti grad kako više ne bi bio logor, a tek onda izgraditi raznolikost u jedinstvu. Međutim, ekstremne struje Muslimana daju Zapadu povoda za ozbiljan strah. Ovdje ću navesti samo nekoliko činjenica: svjesno i glasno prozivanje nemuslimana u javnim ustanovama (što oni rade ovdje, ovo treba biti muslimanski grad), mobilizacija i slanje na teren kako bi ih se izmjestilo iz Sarajeva, maltretiranje ljudi i oduzimanje njihovih dokumenata, otpuštanje s posla pod izlikom "na čekanje", isključivanje telefona nemuslimana, misteriozna ubojstva. Bojim se da bi ovakve pojave mogle izazvati ozbiljan strah od ekstremizma. Bez obzira o kojem je narodu riječ, ekstremizam je najprije uperen protiv vlastitog naroda, a onda i protiv drugih. Neka bude spomeneto i slijedeće: Ka-

tolička crkva na ovim prostorima BiH svjesno se nije dala uvući ni u političke ni u vojne formacije. Ako su upotrebljavani religiozni znakovi u političke ili vojne svrhe, bila je to zloupotreba. U ime Boga i čovjeka uvijek sam sa svojim svećenicima zastupao pravo čovjeka i osuđivao zločin i to ponovno činim. Zato su mi nejasne poruke poput one travničkog imama koji kaže da će od franjevačkog samostana u Gučoj Gori načiniti islamski centar. Znači li to da su se neki čelnici Islamske zajednice uključili u vojne formacije? Izgleda da je ovaj rat porenetio mnoge vrednote i moralno-etičke prosudbe. Ne mogu nazvati svojim vjernikom onoga koji čini zločine, jer se zločini ne čine u Božje ime.

**Prema nekim njemačkim listovima, sukob Zapada s Islamom već je počeо duž granica nemuslimanskog i muslimanskog svijeta, i to u Bosni; na pomolu su sukobi između Srba i Albanaca, a u tim su tekstovima izrečene optužbe na račun Vatikana. Što Vi o tome mislite?**

- Žao mi je što to nisam mogao pratiti, jer bih u tom slučaju mogao bolje odgovoriti. Najlakše je optužiti Vatikan. Kako nijedna politika ne želi biti odgovorna, svaka traži dežurnog krivca, a ako se optuži Vatikan, ne mora se nikome odgovarati. Uzmite u ruke izjave Svetog Oca u kojima se zauzima za prestanak krvoprolića u BiH, pa će vam biti jasno da se Vatikan prije svega zauzima za mir i za čovjeka, a protiv svakog zla i kršenja ljudskih prava. Volio bih čuti takve istupe i od najviših predstavnika drugih religija. Osim toga u ovom je trenutku

**Ekstremne struje Muslimana daju Zapadu povoda za ozbiljan strah. Ovdje ću navesti samo nekoliko činjenica: svjesno i glasno prozivanje nemuslimana u javnim ustanovama, namjerno mobiliziranje ljudi i slanje na teren kako bi ih se izmjestilo iz Sarajeva, kvalatanje i maltretiranje ljudi te oduzimanje njihovih dokumenata, otpuštanje s posla pod izlikom "čekanje", isključivanje telefona nemuslimanima, misteriozna ubojstva...**

teško govoriti o granicama, jer ona povijesna granica između Istoka i Zapada na rijeci Drini više ne stoji. Nije teško vidjeti tko ju je prešao. Uostalom, pogledajte koliko je muslimana na Zapadu, pa i iz same BiH, iz Albanije, Kosova... Treba biti iskren pa priznati da su u ovoj političkoj igri mnoge zemlje podržavale Srbiju a ne Muslimane u BiH. Ako se bude razvijao fundamentalistički isključiv stav, to će sigurno dovesti do sukoba. Nažalost, ne možemo tvrditi da su u muslimanskim zemljama toliko prisutni kršćani sa Zapada. Potrebno je razvijati humane odnose. Nijedna vjera nema pravo drugoga križati i ograničavati mu slobodu jer to se ne čini u ime Boga, nego u ime sile.

**Razgovarala: Nagorka IDRIZOVIC  
(AIM, SARAJEVO,  
08.10.93.)**



ali i Trebinje i Banja Luka s Palama, javno su obznanili bosanski Hrvati na sarajevskoj Skupštini, a dijelom pokazali **Abdićevi** autonomaši.

## GRUB OPROŠTAJ

Mada se bivši član predsjedništva BiH, **Miro Lasić**, nakon **Bobanova** povlačenja Hrvata iz svih državnih institucija, vrlo grubo i samouvjereni u svoje i stranačko ime oprostio od Predsjedništva, Vlade ali i Bosne i Hercegovine, Hrvati iz Posavine, sjeverne Bosne i Sarajeva izabrali su Sarajevo kao mjesto gdje se njihovi problemi mogu ali i moraju raspravljati. Pri tom su monsinjor **Vinko Puljić**, nadbiskup vrhbosanski, **Franjo Topić**, predsjednik 90 godina starog Hrvatskog kulturnog društva Napredak, dr. **Anto Kovačević** predstavnik svih hrvatskih zajednica Bosanske Posavine ili **Ante Raos** predstavnik pokreta građana Tuzle, decidirano bili protiv prihvatanja ženevskih prijedloga koji, po **Kovačevićevim** riječima, nije plan za mir već za daljnji rat. **Kovačević** je, inače, uz poruku 140.000 Hrvata iz Bosanske Posavine koji ne dozvoljavaju "ni Bobanu ni Tuđmanu ni Izetbegoviću" da potpišu bilo kakav zemljovid u njihovo ime" predočio i pismo zapovjednika pet brigada HVO (iz Orašja, Odžaka, Dervente, Bosanskog Šamca, Modriče) upućenog Mati Bobanu. U tom pismu zapovjednika brigada, u kojima se, kako **Kovačević** ističe, zajednički bore Srbci, Hrvati i Muslimani, između ostalog stoji:

**"Što to Hrvati u BiH dobijaju? Pa mi smo po tome rješenju apsolutni gubitnici. Zašto nismo niti upitani što mislimo o tome prijedlogu? Zašto nismo upoznati sa hrvatskim prijedlogom zemljovida? Zar se to dijelimo na dobre i loše Hrvate? Nije valjda istina da smo predmet trgovine? Zar je istina da smo "dali" Derventu i Bosanski Šamac za Kupres i Jajce?"**

Da ovakav stav bosanskih Hrvata, pored **Mate Bobana**, nimalo ne veseli niti **Izetbegovića**, s obzirom da dolazi do čudnog spoja i podudaranja zahtjeva opozicije s bosanskim dijelom HDZ-a, potvrđuje činjenica o međustranačkom onemogućavanju da zastupnici HDZ-a iz tuzlanske regije prisustvuju skupštinskom zasedanju na kojemu je **Izetbegović** po prvi put izložio svoj zahtjev za muslimanskim parlamentom. Dolazak Hrvata na posljednju Skupštinu opovrgao je priče u Sarajevu kako to prije nisu niti željeli.

## SVI BABINI I ALIJINI SUKOBI

Na sličnim osnovama poput hrvatske pobune leži i suština sukoba **Fikreta Abdića** i **Alije Izetbegovića**. Sep-

aratistička pozicija Cazinske krajine te liderske ambicije njihovog "Babe", koji tvori svoj politički okvir unutar muslimanskog nacionalnog korpusa, našle su najplodnije tlo u trenucima kada **Izetbegović** i formalno napušta ranije proklamirane ciljeve za očuvanje cijelovite BiH.

Cinjenica je da sukob **Abdić-Izetbegović** ne samo da nije novijeg datuma već datira gotovo od **Abdićeva** priključenja stranci. Njegovo kasnije političko djelovanje i brojni istupi protiv zvaničnih stavova stranke prije bi ga mogli okarakterizirati kao autokrata, lokalnog kraljevića ili čak boljševika, negoli ličnost političkog profila koji garantira pripadnost SDA. U bosanskohercegovačkoj javnosti zapamćen je trenutak ulaska **Izetbegovića** u prepunu salu sarajevske Skenderije na prvom Kongresu SDA 1991. godine. Televizijske kamere fiksirale su prvi red uzvanika dignutih na noge uz gromki pljesak ulazećem predsjedniku, te **Abdiću** u sredini kako mirno sjedi na svom mjestu promatrajući euforiju u dvorani. Na tom istom kongresu prvi put se javno očitovala žestina neslaganja **Abdića** i **Izetbegovića**. Naime, ovaj prvi je, na zgražanje više tisuća prisutnih, spočitao Izetbegoviću dvojnost njegovih funkcija kao predsjednika stranke i predsjednika Predsjedništva, uvjetujući da se jedne mora odreći jer se takve funkcije politički mogu konfrontirati i jedna drugu isključivati. Naravno, gnjev stranke se sručio na **Abdića**, a **Izetbegović** i dalje nastavlja obavljati obje predsjedničke dužnosti, tako da se nerijetko događalo da pri njegovim istupima novinari zapitkuju u kojem to svojstvu trenutno govori - stranačkom ili državničkom. Tek u lipnju, tada već ratne 1992. godine, **Izetbegović** sam formalno napušta mjesto prvog čovjeka stranke što je, ipak uvjetovano učuvanjem pozicije državnika čiju državu Beograd i Zagreb pokušava podijeliti, negoli njegovim političkim stavovima. Današnje opredjeljenje za nacionalnu opciju svoje stranke, te odustajanje od državničke funkcije i cjelovitosti države, otvara prostor za secesionističke ambicije **Abdića**, ali i unitarističke orientacije dijelova Armije BiH, koji nikada nisu odustali od jedinstvene Bosne i Hercegovine.

## BOLESNE AMBICIJE

U novonastalom polarizmu raslojavanja nacionalnih centara moći i nekonsolidiranosti onoga što bi se u Bosni i Hercegovini moglo nazvati građanskom opozicijom, svoj prostor sve više traži bolesno ambicioznog **Ejup Ganić**. Ovaj čovjek, koji je prošao put funkcionara dvije stranke, pa i nacionalne pripadnosti (Srbin, Jugoslaven, Albanac, Musliman), u postojećoj konstelaciji odnosa, predstavlja daleko više istinskog konkurenta mjestu Izetbegovića, negoli je to Abdić ikada bio. Svojim neizjašnjavanjem i medijskom šutnjom u novije doba Ganić pokušava osigurati to mjesto bez obzira na konačni ishod bosanskohercegovačke krize.

**Dražena PERANIĆ**

**D**ilema da će zasjedanje bosanskohercegovačkog parlamenta u Sarajevu biti posljednji takav skup s predznakom legitimne Skupštine Republike Bosne i Hercegovine, što ju je, pak, nametnuo sam **Izetbegović** zahtjevom za muslimanskim parlamentom, razriješena je već samim dolaskom zastupnika HDZ-a u Sarajevo, potom za mnoge iznenađujućom činjenicom da u muslimanskom nacionalnom korpusu ne postoji jedinstveno raspoloženje za muslimanskim državom te logičan **Abdićev** secesionizam kao odgovor na teritorijalno zaokruživanje muslimanskog dijela BiH.

Logiku po kojoj bosanska Posavina, srednja Bosna i drugi dijelovi izvan Herceg-Bosne nemaju značajnijih interesnih veza s centrom moći u Grudama, ili Cazinsku Krajinu, istočnu i sjeveroistočnu Bosnu sa Sarajevom,

TUZLA - NEKAD I SAD

# Dijeljenje i množenje BiH

**U** razbijanju Bosne i Hercegovine na tri feuda, slučaj Cazinske Krajine i, navodna, nacija tuzlanske autonomije predstavljaju logičku konzervativnu pokušaju primjene Ženevskog sporazuma, te ukazuju na punu apsurdnost traženja mira na osnovama etničke podjele. Radujući se neizbjegljom političkom sukobu **Izetbegovića i Abdića, Boban i Karadžić** previđaju neminovnost sličnih procesa u ekonomski neodrživim i ipak, politički slojevitim tvorevinama Herceg-Bosne i Republike Srpske. Zahtjevi Hrvata iz Bosanske posavine i Busovače s jedne, ali i nezadovoljstvo u Trebinju i na Ozrenu s druge strane, jesu samo prve najave još jednog od krvavih umiranja "mirovnih planova" u režiji beskrupuloznih diplomata **Cutillera, Caringtona, Vanca, Owena i Stoltenberga**. No, ono što predstavlja novi moment jest to što neefikasnost i licemjernost politike međunarodne zajednice te krvav pir nacionalista, prema najnovijim scenarijima, trebaju platiti građani jedine preostale oaze zajedničkog života i mira - Tuzle!

Udruženi, kao što uglavnom cijelo vrijeme politički i djeluju, tri nacionalne stranke u BiH jednako propagiraju autonomiju Tuzle. SDA s logikom traženja razloga za masilno uklanjanje nepoželjne građanske opredijeljene lokalne vlasti Tuzle, i otvaranja prostora za njeno političko i etničko integriranje u novu muslimansku republiku, dok SDS i HDZ kao dobar propagandni moment u prilog tezi o neodrživosti upravo te muslimanske republike i neminovnosti njene podjele na srpski i hrvatski dio. Prvi svemu tome poruke gradonačelnika Tuzle i predsjednika Stranke reformiskih snaga BiH, **Selima Bešlagića** o tome "da se u Tuzli stvara država u državi čista laž" ostaju na marginama jednostrane medijske prezentacije. No, priča o posebnosti građanske opcije u Tuzli datira znatno od ranije - još od dana kada su trojica nacionalnih lidera u BiH zagrljeni objavili koaliciju SDA-SDS-HDZ kao bolju soluciju za "zajednički život i ekonomski prosperitet" od dotadašnjeg "lažnog braćstva i jedinstva". Bosanski Muslimani, Srbi i Hrvati listom su im povjerivali.

## "CRVENA BOLJEVIČKA SREDINA"

Trebalо je samo nešto više od godinu dana da se ispostavi kako su time izabrali sami svoje zločince i progonitelje. Desetine tisuća izbjeglica iz Srebrenice, Žepe, Goražda, Prijedora, bježeći pred neviđenom brutalnošću Karadžićeve horde, bili su, kojeg li paradoksa, SDS-ovi glasači. No, Tuzla kao multikulturalna, multikonfesionalna i višenacionalna zajednica s oko 62.000 Muslimana, 21.000 Srba, 20.000 Hrvata te preko 30.000 za sve nepoželjnih "mješanaca" i ostalih, nije prihvatala logiku totalitarizma "jedan narod-jedan vođa" u krvavoj tripartitnoj nacionalnoj koaliciji. S oko 70 posto dobijenih glasova žitelja Tuzle, uvjerljivu pobjedu na lokalnim izborima dobija koalicija građanskih stranaka predvođenih Reformskim snagama BiH. Lokalna vlast, u najvećoj mjeri lišena međunacionalnih tenzija, formirana prvenstveno po kriteriju profesionalnosti a ne "moralno-političke podobnosti" još prije rata predstavljala je očigledan primjer uspješnosti, sve neugodniji za koaliciju nacionalnih stranaka. Od ignoriranja i nipođaštavanja tuzlanskih rezultata, republički funkcionari ubrzo su prešli na optuživanje i etiketiranje po kojem je Tuzla "boljevička crvena sredina" gdje se "gušte osnovna vjerska i nacionalna prava". I danas brojne

Karadžićeve radio-stanice u sjeveroistočnoj Bosni o ovom gradu govore kao o "najvećem mučilištu Srba", a nerijetko šovinistički orientirani list tuzlanskog SDA, *Zmaj od Bosne*, taj isti grad naziva "najvećim utočištem četnika u ovom dijelu zemlje", aludirajući na brojne Srbe iz okolnih općina koji su se pred muslimanskim eksremizmom sklonili u Tuzlu. Odolijevajući svim proizvođačima mržnje ovaj je regionalni industrijski centar uspio sačuvati svoj višenacionalni sastav čak i nakon negdašnjeg poziva francuskog gerala **F. Morillona** da svi Srbi napuste grad ili pak nakon krvavih muslimansko-hrvatskih sukoba širom BiH.

## PROTIV ETNIČKOG ČIŠĆENJA

Izložena bojkotu zagrebačkog moćnog SDA-lobbya (**Š. Tanković, S. Sabić i H. Čengić**) lokalna vlast Tuzle bila je uskraćena za značajnu finansijsku, materijalnu, humanitarnu i svaku drugu pomoć koju je Republika BiH dobijala iz inozemstva. Štoviše, veća finansijska sredstva namijenjena u humanitarne svrhe, putem **Merhameta** usmjeravala su se u Tuzlu kao potpora radikalnim stranačkim medijima i rušenju legalne gradske vlasti. Istodobno, desetine tisuća pridošlih muslimanskih izbjeglica iz Istočne Bosne pokušavaju se iskoristiti kao dodatan pritisak za lokalnu vlast, podstrekivanjem nasilnog zauzimanja stanova i jačanjem nacionalističke političke opcije. Tuzlaci, pak, primaju izbjeglice, osiguravajući im privremeni smještaj, ali ne pristajući pritom na definitivnost etničkog čišćenja područja odakle su ovi došli, kao ni promjenu demografske strukture svog grada.

Ovakva Tuzla teško se mogla uklopiti u općeprihvaćeni šablon međunarodne zajednice o "tri strane u sukobu", "međunacionalnom ratu" i "etnički čistim prostorima BiH". Posrednici mirovnih pregovora permanentno su Tuzli davali karakter isključivo muslimanskog grada, mada se njeni građani nikada nisu opredijelili za takvu opciju. No, hoće li ih ponašanje međunarodne zajednice silom odvesti u drukčiju političku raspoloženja? Za sada ovaj grad u sjeveroistočnoj BiH ostaje kao više nacionalna zajednica Srba, Hrvata i Muslimana, simbolizirajući na određen način BiH kakva je bila, no inzistiranje na principima nacionalnih pregovora nemivno vodi Tuzlu u ratni kaos i golgotu etničkog čišćenja.

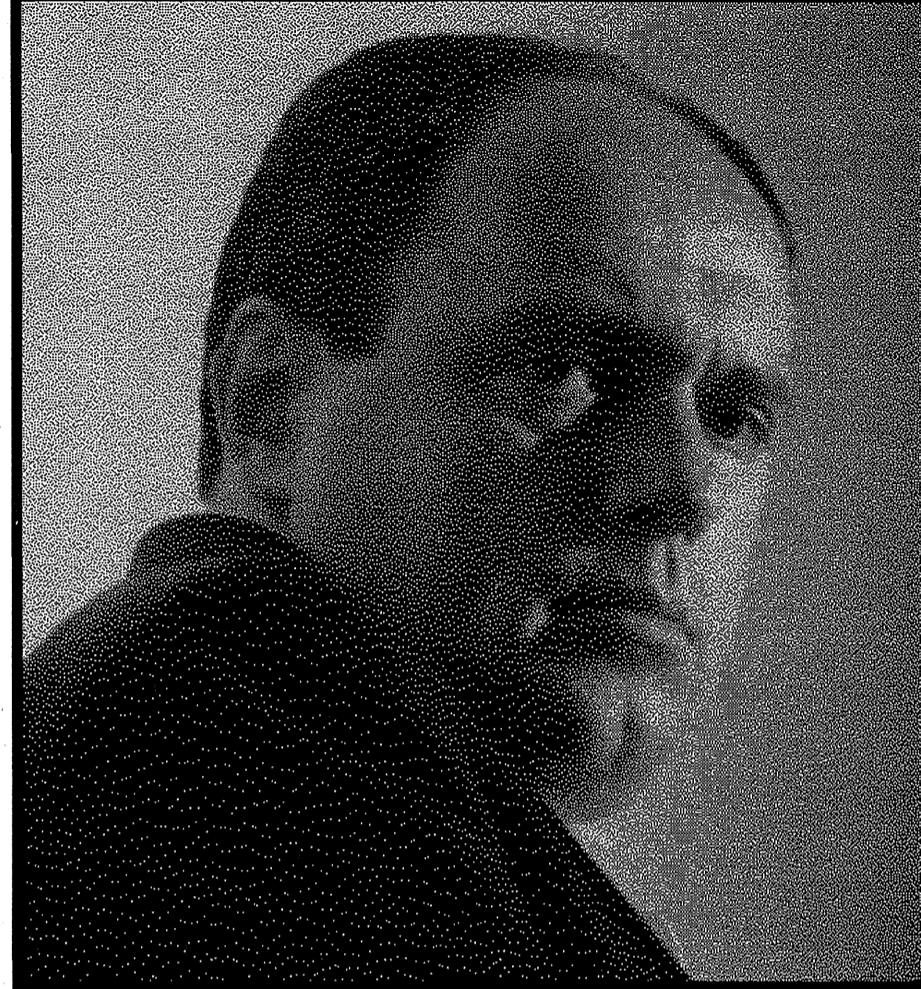
Predviđajući ovakav slijed događanja, iz Tuzle je još prije rata, prilikom iznalaženja političkog rješenja za BiH, predložena inicijativa za autonomiju regije. U već tada politički nacionalno definiranoj BiH takav zahtjev građanske Tuzle imao je sve atrubite legitimnosti. Danas, podmetanje takvih zahtjeva ovom gradu ne znači ništa drugo nego manipuliranje zarad nastavka ratnih strahota, teritorijalne dezintegracije i daljnog nacionalnog homogeniziranja.

Međunarodna zajednica, koja ništa nije učinila za očuvanje građanske opcije i jačanja međunacionalne tolerancije, mora imati posebnu odgovornost prema Tuzli. Možda je odnos prema ovom gradu posljednja šansa za spasavanje ono malo preostale savjesti, do lakata krvavih ruku svjetske zajednice u sukobu u BiH.

**Sejfudin TOKIĆ**

**Iz Tuzle je još prije rata, prilikom iznalaženja političkog rješenja za BiH, predložena inicijativa za autonomiju regije. U već tada politički nacionalno definiranoj BiH takav zahtjev građanske Tuzle imao je sve atrubite legitimnosti. Danas, podmetanje zahtjeva sličnih onima u Velikoj Kladuši ovom gradu ne znači ništa drugo nego manipuliranje zarad nastavka ratnih strahota, teritorijalne dezintegracije i daljnog nacionalnog homogeniziranja**

# rata na projekte



Žarko Puhovski redovni je profesor na katedri filozofije zagrebačkog Sveučilišta. Danas je član Glavnog odbora *Zaklade otvoreno društvo*. Javnosti je poznat kao ljudan analitičar političkih procesa. Razgovor s njim vodili smo nakon odluke Skupštine BiH o neprihvaćanju ženevskog mirovnog plana. Naše prvo pitanje odnosilo se na tu odluku:

- Mislim da ta odluka u načelu implicira dva problema. Prvi je problem opći: odnosi se na dvojbenost moralnog stanovišta u ratu. Naime, očito je kako je predloženi plan nepravedan, dok je - s druge strane - alternativno rješenje tom planu rat. Drugim riječima, Izetbegović je dao jednu, po mom sudu, veoma točnu formulu, što inače nije njegov običaj. Formula glasi ovako: pravedan rat ili nepravedan mir. Postoji mnogo argumenata za nepravedan mir, pogotovo nakon toliko dugo ratovanja. Mir zapravo i jest rezultat rata, i svaki mir za koji znamo je bio nepravedan. Ovaj je, naravno, posebno nepravedan, naročito s muslimanskog stanovišta, kao i za dio hrvatskog stanovišta srednje Bosne i Posavine. Međutim u toj opciji, između pravednog rata i nepravednog mira, muslimansko vodstvo Bosne ostalo je na poziciji koju bih mogao nazvati oklijevajućom. Oni se opet nisu opredjelili, oni su opet rekli: mi kao prihvaćamo, mi bismo htjeli i dalje pregovarati, iako je očito da prostora za pregovore nema. Ono što se posebno mora zamjeriti toj odluci jest to što ona spominje samo srpske oduzete teritorije, dok se istovremeno muslimanske jedinice bore samo za prostore koje trenutno kontroliraju Hrvati. To je jedna od stvari koje dovode u sumnju moralnu utemeljenost takva stajališta. U svakom slučaju, meni se čini da je u najširem kontekstu, ispravnost bošnjačke pozicije utemeljena u tome što - u to sam i dalje uvjeren - postoji veoma jasan sporazum Zagreba i Beograda o podjeli Bosne, te da ga međunarodna javnost u osnovi prihvaća. Protiv toga стојi obaveza neslaganja i pravdovanja svakog poštenog čovjeka, a posebno ljudi koji su direktno i životno time pogodeni kao što su to bošnjački stanovnici BiH.

## Fikret Abdić formirao je je AP Zapadna Bosna. Kamo vodi osnivanje te autonomije?

- Vjerujem da postoji dublji i ozbiljniji dogovor, koji bi išao na podjelu Bosne. Privremeno bi ostao jedan mali muslimanski dio u trokutu Tuzla - Zenica - Sarajevo, koji bi se poslije pokazao nepodobnim za preživljavanje zbog ekonomskih, transportnih pa i još nekih ozbiljnijih razloga, pa bi onda i taj dio bio podijeljen u skladu s planom da Hrvatska dobije srpsku Krajinu bez Baranje i Vukovara, dok bi Bihać - kada Hrvatska dobije srpsku Krajinu - pripao Hrvatskoj, koja bi imala oba kraka pruge prema Splitu. To je ono što ja vidim kao neki nacrt sporazuma koji doduše nisam viđao, i za koji nemam dokaze, ali čini mi se da razvoj situacije upućuje na takav zaključak. U tom kontekstu, mislim da je gospodin Abdić pokazao ispravnost pozicije koju je prije pet godina opisao moj

prijatelj Nazif Gljiva, "bolje da je predsjednik lopov nego ubojica". Ovo "lopov" muslim pod navodnicima. Ne mislim osobno da je Fikret Abdić lopov.. On se ponaša kao čovjek koji kalkulira s probitkom svoje pokrajine i to je očito veliki napredak u odnosu na one koji kalkuliraju s time koliko treba biti ljudi ubijeno da bi oni dobili državu. Što god se moglo prigovoriti gospodinu Abdiću, to nije ni u petoj dimenziji usporedivo s onim što se može prigovoriti izvornim, prvotnim nacionalnim liderima na ovim područjima koji su bili spremni žrtvovati tisuće ljudi da bi dobili svoje države.

## Obzirom da je sarajevski dogovor više "ne" negoli "da", i obzirom na činjenicu da se u Abdićevoj "pokrajini" de facto vodi gradanski rat, u kom pravcu bi mogao ići daljni tok događaja?

- Mislim da slijedi jedna faza javnog međunarodnog osramočenja Muslimana. Osramočeni su najprije Srbi, potom Hrvati, i sad će biti osramočeni Muslimani ili Bošnjaci, prije svih oficijelna linija s Izetbegovićem na čelu. Ovo posebno preko zbijanja u Krajini koja su posebno efektivna za tu svrhu, jer se može reći kako je u pitanju unutarnja borba za vlast. Ona će zacementirati pozicije koje već postoje od početka lipnja u Ženevi, da međunarodna zajednica kaže "neka se oni dogovore, ili pobiju, mi ćemo razgovarati s pobjednikom koji kontrolira teritoriju". On je za njih, preman, suveren. Budući da i dalje Hrvati i Srbi imaju barem 90 posto oružja u BiH, budući da među njima postoji očito strategijsko saveznštvo ( a možda već i taktičko ), kako već osam mjeseci nema sukoba među njima mislim da se može očekivati da će Srbi i Hrvati iskoris-

titi ove nove, naizgled nepomirljive stavove Muslimana koji su stjerani uza zid i koji nemaju drugog izlaza da "konačno riješe stvar". Kad govorim o Srbima, Hrvatima, Muslimanima... mislim na opcije koje u to ime djeluju. To se ne odnosi na sve pojedinačne članove tih entiteta.

## Koliko bi još moglo pasti žrtava do konačne implementacije neke od varijanti podjele Bosne?

- Još prije rata u Bosni rekao sam da se tamošnji rat može završiti samo na dva načina. Jedna je protektorat UN nad tom državom, drugi je njena podjela između Srba i Hrvata. Nažalost, sve što se od onda događalo samo je potvrdilo ovaku prognozu, s tim da je to stajalo desetke ili stotine tisuća žrtava... tko zna koliko žrtava. Poštano govoreći, taj je broj postao nevažan. Svaki mrtav čovjek je naravno tragedija, ali nitko od nas se ne može poslije dvadeset tisuća žrtava, za dvadeset tisuća i prvu žrtvu uzrujavati više nego za one prethodne. Uvjeren sam da će doći do još jednog rasplamsavanja sukoba koji neće dugi trajati, i da će najveći broj žrtava u narednom periodu prouzročiti glad, zima i bolesti. U roku od nekoliko tjedana bit će više ili manje fiksirane, kako bi rekao gospodin Smiljko Šagolj, "linije crte", potom će prestati sukobi i nakon toga će biti možda jedino pokušaja diverzantskih grupa. Dakle, u narednih mjeseci do mjesec i pol dana, do zime, za dulje vrijeme bit će fiksirane linije razgraničenja koje će na proljeće biti blagoslovljene kao priznate. To naravno također znači da će do tada biti dovršena konačna podjela, dakle raspad Bosne i Hercegovine.

## Što nakon toga?

- Negdje na proljeće, koliko ja mogu procijeniti, doći će do zadnjeg, takozvanog "civiliziranog" preseljenja stanovništva. Ovo "civilizirano" znači da će, recimo, ljudi tjerati pendrecima a ne puškom, što jest napredak, ma kako cinično zvučalo, jer je jedna stvar dobiti pendrekom a druga metak u glavu. To smo u međuvremenu naučili. Nama se prije tri godine činilo groznim da nas tuku pendrekom po glavi, a danas se to čini jednom razmijerno ugodnom varijantom u odnosu na spomenutu alternativu. Osim toga, veliki broj ljudi neće uopće trebati tjerati jer će naprosti biti tako veliki pritisak životnih okolnosti da neće dugo izdržati. Očekujem da će i srpska i hrvatska strana, tamo gdje budu kontrolirale teritorij, preostale Muslimane koji ostanu na tom teritoriju, proglašavati Srbima odnosno Hrvatima muslimanske vjeroispovijesti. Kao što će, s druge strane, bošnjačka strana proglašavati Hrvate ili Srbe na svojoj teritoriji bošnjacima pravoslavne ili katoličke vjere.

## Kakve političke implikacije može imati preimenovanje Muslimana u Bošnjake?

- Uvjeren sam da je u trenutku prvostrukih inicijativa o imenovanju nacije koja nastanja BiH, a prve diskusije o tomu počele su u jesen 1962. godine u CK SKJ, da je tada donesena odluka o nazivu Bošnjaci za tu naciju, mnogi bi današnji problemi bili, možda ne baš riješeni ali svakako olakšani. U tih trideset godina mnogi bi Hrvati i Srbi u BiH bili u stanju prihvati to bošnjaštvo. Zdravorazumski, empirijski govoreći za sve nas koji nismo iz Bosne, svi ljudi koji dolaze iz Bosne su de facto Bosanci. Mi nemamo načina, ako s njima ne razgovaramo podrobnije, ustanoviti jesu li oni Muslimani, Hrvati ili Srbi, oni su za nas prima faciae jedino Bosanci, na to se moglo igrati. Tada je, koliko znam, ta opcija odbijena zato što se smatralo da podsjeća na opciju Kalaja iz Austro-Ugarske. Ali ta opcija bana Kalaja je imala onu intenciju suzbijanja prije svega srpskog ali i hrvatskog nacionalizma u BiH, time što bi se stvorio integracijski čimbenik unutar same Bosne, koji bi mogao navoditi ljudi da se pod Bošnjacima podrazumijevaju ne samo stanovnicima BiH nego i stanovite etničke koja bi se tako uspostavila. Mislim nažalost da je ta inicijativa kao i mnoge druge stvari došla prekasno, jer je naprotiv previše krvi palo, a naročito zato što je ta ista krv padala u ime "srpstva", u ime "hrvatstva" ili u ime "muslimanstva". Drugim riječima, uspjelo se ono što je odgovaralo nacionalistima na području bivše Jugoslavije, od Makedonije do Slovenije. Bosna i Hercegovina je bila noćna mora svih nacionalista iz bivše Jugoslavije. Danas se naročit pritisak vrši na još jedno mjesto gdje ta multietničnost i multikonfesionalnost funkcioniра, a to je koliko ja znam tuzlanska regija. I mislim da će jedan od prvih poteza novih bošnjačkih vlasti biti pokušaj da se onemogući taj tip multikulturalnosti koji još u Tuzli postoji, a koji je nažalost u Sarajevu dobro dijelom već narušen. Kod tog problema se bojim da važi jedna jednostavna formula: što manja na kraju bude ta bošnjačka ili muslimanska enklava, to će biti bliža fundamentalizmu.

Tako će deseci ili stotine tisuća žrtava biti potrošene da se empirijski dokažu nacionalističke predrasude koje su postojale prije rata.

Razgovarao: Zehrudin ISAKOVIĆ

**Još prije rata u Bosni rekao sam da se tamošnji rat može završiti samo na dva načina. Jedan je protektorat UN nad tom državom, drugi je njena podjela između Srba i Hrvata. Nažalost, sve što se od onda događalo samo je potvrdilo ovaku prognozu, s tim da je to stajalo desetke ili stotine tisuća žrtava...**

# Pomoć za žmucene

Centar za terapiju žena u Zenici

razgovor: Gaby Mischowsky, aktivistica Medice

**U**sred područja oko kojeg se vode artiljerijske bitke, u koje se slijevaju tisuće izbjeglica, gdje manjka hrane, struje, vode... ukratko, na mjestu idealnom za netrpeljivost i grubu borbu za opstanak već pola godine postoji grupa nastala iz želje za pomoć žrtvama rata. **Medica**, Centar za terapiju žena u Zenici djeluje kao nadrealna pojava. Pokrenula ga je žena koja prije toga nije imala nikakvu posebnu vezu s Bosnom niti je znala jezik. Bila je motivirana užasavajućim vijestima o masovnim silovanjima, ali je nakanila osnovati ustanovu za pomoć upravo u sredini u kojoj patrijarhalna tradicija nalaže da se silovanje kao porodična sramota sakriva i od najbližih ljudi. Još od prve zamisli odbijala je ikakvo etničko razlikovanje žrtava, a našla se u okruženju koje strahom izludenim ljudima ne ostavlja gotovo nikakav izbor osim zaštитničke topline etničkih stada...

Kako je sve to uspjelo preživjeti i opstati? Zenica je danas nedostupnija nego prije, i vijesti se teško probijaju. Još u veljači, kad se skupina predstavnika zeničkog centra za dokumentaciju ratnih zločina (i samoga ograničenog na zločine protiv ne-Srba) zadržala u Zagrebu na putu za Njemačku, Hrvatski radio je javio da su morali preći gotovo 30 kontrolnih punktova. (Nisu javili da je praktički sve te zapreke kontrolirao HVO.) Satelitska telefonska veza nije samo očajno skupa, nego funkcioniра samo kad ima struje. Zato je prilika da razgovaramo s nekim tko je proteklih mjeseci dana proveo u Zanici - upravo u Medici - iznimno korisna. Sugovornica nam je **Gabi Mischkowsky**, koordinatorica mreže »Scheherezade« i urednica istoimenog newslettera koji izlazi u Koelnu, sada angažirana u logističkim centrima Medice u Koelnu i Metkoviću.

#### Tko je sve to pokrenuo?

- Ustvari, bila je to jedna žena: Monika Hauser, ginekologinja iz Južnog Tirola u Italiji. Saznavši za masovna silovanja žljela je pomoći, ali nije bila sigurna može li, budući da ne zna vaš jezik. Zato je došla u Zagreb i otkrila da mnoge organizacije šalju pomoći i rade ono što je i ona žljela. Zato je shvatila da je nužno učiniti nešto tamo gdje nitko ne pomaže, i odlučila da to bude centralna Bosna, gdje je bilo i mnogo izbjeglica iz drugih krajeva, mnogo više nego na području Zagreba. I tako je otišla u Zenicu i potražila žene odgovarajućih profesija voljne da sudjeluju, obavila razgovore s njima, i potom su zajedno osnovale Centar. Utemeljile su Medici u Zenici kao registrirano udruženje. Ima 60-70 članica.

U međuvremenu stvar je rasla. 24 mesta u Medici 1 nisu dovoljna. Osim toga, kad se žene donekle izliječe, ne možete ih naprsto poslati na ulicu,

potreban je još neki proces rehabilitacije; one moraju opet postati neovisne i nastaviti živjeti normalno, koliko je to moguće u tim uvjetima. Tako je izgrađena Medica 2, u suradnji s njemačkim Caritasom, koja radi kroz samoorganizaciju. Tamo se preseljavaju žene iz Medica 1, žive tamo sa svojom djecom, neke od njih rade. Žene iz udruženja Medica su im pomogle da nađu posao ili obuku za različite poslove. Neke su se preselile u pojedinačne stanove u susjedstvu, koje je Medica unajmila ili su joj poklonjeni. One i dalje dolaze u Medicu 2, tamo se hrane... Ustanovljena je i Medica 3 (u Visokom), to je kuća s voćnjakom i povrtnjakom, kravom i pilićima, tako da Medica može sama doći do dijela hrane, a bude je i za pacijentice iz izbjegličkih logora u Visokom.

#### Ima li osim Monike drugih međunarodnih volontera?

- U Medici ne. Sve ostalo su domaći ljudi.

#### Reci nam nešto o osnovnoj ideji Medice.

- Pružiti neposrednu pomoć ženama traumatiziranim ratom - onima u srednjoj Bosni, izbjeglicama iz sjeverne Bosne itd. Prije svega se mislio na ginekološku pomoć. Kad je Monika u prosincu prvih put otputovala u Zenicu, da bi vidjela može li pomoći, otkrila je da u srednjoj Bosni nije tada bilo učinjeno ništa. Ali ubrzo je našla mnogo žena spremnih da nešto učine. Tako su ustanovile Centar za terapiju žena Medica, koji ženama traumatiziranim ratom, pogotovo silovanim ženama, pruža ginekološku i psihološku pomoć. Pokazalo se da je ta kombinacija vrlo važna i vrlo uspješna. U Medici 1 ima 24 pacijentice koje primaju stalnu medicinsku i psihološku njegu. One su tamo sa svojom djecom. Ima i mnogo izvankliničkih pacijentica, registrirano je oko 500 žena iz Zenice, uglavnom iz izbjegličkih logora, koje dolaze radi redovnog tretmana.

#### Objasni nam, molim te, ovaj spolni aspekt: zašto su kao ciljna grupa izabrane žene?

- Svi znaju što je sve u ovom ratu učinjeno ženama. Mučene su i duševno i tjelesno. Seksualno su zlostavljane na najstrašnije načine, i za svaku pojedinu od njih to je trauma koju sama ne može prevladati, osobito ne u ratnim uvjetima. To je za sve žene koje su pretrpjele traume, i svaki pojedinačni slučaj je drugičiji. Može se naći žena koje su silovane, možda čak skupno, ali koje nekako izlaze na kraj s time lakše nego žena koja je izgubila dijete ili je vidjela kako joj komadaju muža... Žene u Centru ne pitaju što im se dogodilo kad se prijavljuju, to je potpuno prepusteno psihologinjama,

koje moraju otkriti kakav je tretman potreban svakoj od njih. Kad dodu same, najčešće dolaze zbog direktnih zdravstvenih problema. Ponekad ih dovede njihova obitelj, ili čak sami muževi, radi psihološke pomoći. Ili ih u izbjegličkim logorima odaberu psihologinje koje redovito obilaze logore.

#### Kakav je odjek Medica imala u tamošnjoj sredini i kod lokalnih vlasti?

- Priznaju je i uvažavaju i vlasti i druge humanitarne organizacije. Imala je podršku od samog početka. Kad je Monika došla, nitko nije govorio o silovanju i seksualnom zlostavljanju, tako da je ona na neki način potpalila temu. Održali su o tome i konferenciju, razgovarala je s imamom... I islamska zajednica prihvata ono što se radi u Centru, što uključuje i abortuse.

#### Može li se reći da bi bez ove akcije specifične potrebe žena žrtava rata ostale neprepoznate?

- Vjerljivo da, jer problem je bio u nedostatku poticaja. Bilo je žena koje su od početka htjele nešto učiniti, ali glavni problem je, dakako, novac. Bez novca, bez opreme, ne možeš učiniti mnogo. Bila je potrebna međunarodna pomoći da se brzo sakupi novac, i to je otvorilo puteve za ono što su žene individualno već pokušavale. Jedna sociologinja je od samog početka obilazila izbjegličke logore po nekoliko dana tjedno, da bude s njima, da vidi što je potrebno, i donosi što je mogla od kuće. Dakle, bilo je mnogo inicijativa, ali se ona bez ovakve pomoći nije mogla pretvoriti u sustavan projekt, u kliniku u kojoj se organizira profesionalan rad.

Dodata bih da lokalne vlasti, osim u bolnici gdje su se suočavali sa slučajevima tih žena, nisu ništa inicirale ništa slično.

Žene u Medici rade još jedan posao: otkad je Centar postao poznat, žene im se ne obraćaju samo radi medicinske i psihološke, nego i radi humanitarne pomoći. Treba ih hrana za djecu, i za mnoge od njih Centar je zadnja nada, jer izbjeglički logori u Zenici nemaju gotovo ništa. Ljudi, više-manje, gladuju. Dok sam ja bila tamo, pred uredom udruženja uvijek bi čekao red od stotinjak ljudi koji trebaju hranu - mljeko u prahu i drugo barem za malu djecu. Raspodjeljuju i lijekove koji nisu nužni u bolnici.

#### Kad je Monika tek kretala s cijelom akcijom, bojali smo se da bi organiziranje takve klinike moglo dovesti do ispostavljanja silovanih žena pojačanoj pozornosti sredine kojoj bi u kulturnom smislu moglo manjkati tolerancije prema 'osramoćenim' ženama. Je li taj strah bio opravdan?

- Par mjeseci to je u Zenici bila velika tema u javnosti. O tome se govorilo

na radiju, Monika je i intervjuirana. Pokazalo je da žene nemaju problema da dodu u Medicu. Na početku su i neke žene iz Udruženja i iz Zenice rekale da će se i same prijaviti kao pacijentice, kako žene iz izbjegličkih logora, moguće i silovane, ne bi bile stigmatizirane. Ali, koliko vidim, to više nije nužno, to nije geto. Klinika je u centru grada, otvorena je, žene mogu izlaziti na kavu...

Što se tiče kulturne pozadine, to dje luje različito, ovisno o individualnom slučaju. U nekim slučajevima porodice ili muževi ne mogu prihvati to što se dogodilo i ništa ne mogu učiniti. Ali neki muževi su sami doveli svoje žene i rekl. Ovdje možeš dobiti njegu i profesionalnu pomoć. Neki muževi čak i sami prolaze psihološki tretman, kad osjećaju da se sa svim time ne mogu nositi. Dakako, i oni imaju svoje traume...

#### Kako se rješava problem opskrbe?

- Snabdijevali smo Medicu preko Njemačke: hrana se kupovala u Njemačkoj i uz pomoć Ekumenske mreže transportirala u Metković, gdje imaju malo skladište, i onda u Zenicu. Ali zbog borbi između HVO-a i Armije BiH mnogi putevi su blokirani, pa ne mogu prolaziti ni konvoji UNHCR-a i Care-a, da i ne govorimo o našem kamionu ili dva. Tako Medica više od mjesec dana nije od nas dobila nikakve pošiljke. Kad su potrošili što su imali, morali su kupovati hranu po jako visokim cijenama (po 7 maraka za kilo brašna). U početku su dobivali nešto od UNHCR-a, ali kasnije ni UNHCR u Zenici nije više imao što dijeliti. Kako je stanje postajalo sve očajnije, odlučili smo organizirati vlastitu, potpuno autonomnu liniju snabdijevanja hranom od Metkovića do Zenice. Uspjeli smo da UNHCR prizna naše konvoje i da nam njemačka vlada odobri izvjesnu pomoć. Imamo profesionalne vozače i poduzimamo sve sigurnosne mjere koje imaju drugi, veliki konvoji kao Care i drugi. Prvi je konvoj krenuo 4. oktobra i ići će dvaput tjedno. Neće snabdijevati samo naš projekt, nositi će hranu i lijekove i drugim nevladinim organizacijama u središnjem dijelu Bosne i Hercegovine.

Međutim, tu imamo ozbiljne poteškoće, jer je organiziranje takvog konvoja strašno skupo. Kamioni koje sada imamo nisu najbolji (nemaju pogon na 4 ili 6 kotača); za sada možemo s njima, ali nećemo moći za 3-4 tjedna, tako da nam očajno trebaju bolji kamioni. Bez dobre logističke službe projekt Medica neće moći opstati. A pitanje je i kako će cijela centralna Bosna, ne samo Sarajevo nego i zenička i tuzlanska regija preživjeti slijedeću zimu.

Srdan DVORNIK

**Pokrenula ga je Monica Hauser, koja prije toga nije imala nikakvu posebnu vezu s Bosnom niti je znala jezik. Bila je motivirana užasavajućim vijestima o masovnim silovanjima, ali je nakanila osnovati ustanovu za pomoć upravo u sredini u kojoj patrijarhalna tradicija nalaže da se silovanje kao porodična sramota sakriva i od najbližih ljudi**

Razgovor: Branko PUHARIĆ, donedavna političar, danas privrednik u Poljskoj

**B**ranko Puharić posljednjih šest-sedam godina živi u Varšavi, najprije kao ambasador bivše SPRJ, a sada kao privrednik, predstavnik jedne strane tvrtke. To, kao i njegova ranija biografija direktora radija i televizije, visokog funkcionara SK, te zastupnika SDP-a u prošlom sastavu Sabora, legitimira ga kao izuzetno relevantnog sugovornika ne samo na temu Poljske, već i evropskih i svjetskih zbivanja, naravno, uključujući i ona naša domaća - hrvatska.

**O rezultatima izbora u Poljskoj u Hrvatskoj su date vrlo šture informacije. Tko je zapravo pobjedio, o kojoj je stranci, ili strankama, zapravo riječ?**

- Ja zaista mislim da nije riječ o pobjedi ljevice, posebno ne o trijumfalnoj pobjedi, već se radi o značajnom uspjehu lijevih snaga koji označava promjene u izbornom poljskom tijelu. Najveći uspjeh postigao je Savez demokratske ljevice osvojivši ukupno 20,4 posto glasova onih koji su izašli na birališta. (Odaziv je, inače, bio slab: glasalo je svega 52,09 posto onih s pravom glasa). SLD, kao izbornu koaliciju, sačinjavaju Socijaldemokratska partija Poljske i Općepoljski savez sindikata, uz još neke male socijalističke i lijeve omladinske i studentske organizacije. Druga je Poljska narodna stranka (PSL) s nešto više od 15 posto glasova. Ta stranka je kontinuitet nekadašnje Seljačke stranke, koja je djelovala i u vrijeme socijalističke Poljske, i od tuda diskutabilni zaključak o pobjedi lijevih snaga. Tom lijevom bloku treba pridodati i uspješan rezultat Unije rada (7,3 posto glasova), građanske lijeve partije koja je nastala iz političkog nasljeda "Solidarnosti". Sve druge političke partije doživjele su političke poraze.

**Moglo bi se, dakle, reći da su glavne snage koje su srušile socijalizam i komunističku vlast u Poljskoj samo nakon četiri godine vladavine doživjele izborni debakl?**

- Da, nijedna od ekstremnih, ili radikalnijih desnih stranaka nije prekoračila prag od pet posto koliko je bilo potrebno da bi se ušlo u Sejm (poljski parlament). Posebnu analizu zasluguje relativni izborni neuspjeh Demokratske unije, stranke koja je bila najutjecajnija politička grupacija postkomunističke Poljske. Osnivali su je glavni Valensi suradnici iz slavnih vremena "Solidarnosti". Dobili su oko 10 posto glasova, ili dva posto manje nego na prošlim izborima. Za partiju takva demokratskog statusa i ugleda, to je težak udarac. Mazowiecki, Germek, Kuronj, Suhocka i popularni simpatizer te stranke, utjecajni intelektualac i publicist, Mihnič, dostojanstveno su primili poraz, iako nisu mogli prikriti svoje razočarenje i depresiju. Izgleda da je ova stranka platila ceh činjenici da su se njezini prvaci daleko više bavili vlašću nego strankom.

**Ali to nije jedino iznenadenje, bilo je i većih?**

- Da. Za suptilnije analitičare poljskih prilika posebno je zanimljiva činjenica da se među gubitnicima na ovim izborima nalaze i tri, do jučer neprišnovene institucije poljskog političkog miljea: Katolička crkva, sindikat "Solidarnost" i Lech Valensa. Iako je Crkva pokazivala oprez u prognoziranju izbora i čuvala se direktnog agitacije, mnogi smatraju da je poraz Katoličkog komiteta "Domovina" i desnih stranaka koje su se oslanjale na njen autoritet, ustvari i poraz Katoličke crkve. Pad popularnosti i autoriteta Crkve bilježe sva statistička istraživanja. Kao njene greške navode se Zakon protiv abortusa, agresivno uvođenje vjeroučitelja u školsku nastavu, pojavljivanje crkvenih dostojaštvenika u javnom životu. Legendarni sindikat "Solidarnost" iako rasložen unutarnjim frakcijama, nastupio je na izborima sa samostalnom listom, ali nije uspio ući u parlament i ostao je na margini društvenog utjecaja. Da parodoks bude veći, njihov "konkurent" iz doba komunističke Poljske, Opći poljski savez sindikata, kao član Saveza demokratske ljevice, dobio je 60 mesta u novom parlamentu. Valensa je bio inicijator stvaranja nove političke grupacije BBWR (Bezpartijni blok podupiranja reformi) i dobio je oko 5,5 posto glasova i 16 mesta u parlamentu, što ukazuje na

**Hrvatska nema razloga da se plasi poljskog sindroma, razloga za strah ima samo HDZ. Ako je "Solidarnost", kao svjetski simbol borbe protiv komunističke diktature, doživjela na posljednjim poljskim izborima, onda HDZ ima dovoljno razloga ne samo za strah od liberala, HSS-a ili neke potencijalne ljevice, već ponajviše od vlastitih zabluda**

# govorimo kad govorimo o Poljskoj

**Nema opasnosti od povratka boljševizma u Poljskoj, iako to za Rusiju ne bih do kraja kategorički tvrdio. Strah od boljševizma panično šire desne snage u Europi, a posebice ekskremenje desne snage u novim demokracijama, jer ne uspijevaju odgovoriti na sve složenije izazove suvremenog razvoja**

**Kakve se pouke za Hrvatsku mogu izvući iz ovih poljskih zbivanja?**

- Ne vjerujem da vladajuća stranka razmišlja u tim koordinatama. Uostalom, predsjednik Tuđman je već u nekoliko navrata izjavio kako je hrvatska demokracija najstabilnija u svim postkomunističkim državama. Teško je vjerovati da bi se s takvom ocjenom složio neki istaknutiji europski državnik, političar ili novinar. Prema javnim europskim ocjenama demokratski preobrazbi u Poljskoj, Mađarskoj, Češkoj, pa i Slovačkoj, na daleko su višoj cijeni nego što je to hrvatska demokracija. Ako bi Hrvatska, ili bolje rečeno njena aktualna vlast, mogla nešto naučiti iz poljskog iskustva, onda je to partnerstvo između vladajuće grupacije i opozicije u odgovornosti prema izgradnji demokratskih institucija. Poljska politička kultura je takva da je opozicisko djelovanje isto tako moralan čin kao i sudjelovanje u vlasti. Mislio sam da je tretiranje opozicije kao neprijatelja, što se događalo u doba moga mandata u Saboru, usmjereno samo na ljevicu, ali izgleda da liberali, i ne samo oni, doživljavaju ista ona ljudska poniženja kojima smo mi bili izvrgnuti. Što se pak hrvatske ljevice tiče, njene sanse na politički oporavak su minorne. Paradoksalna je povjesna činjenica da ljevica u zemljama bivšeg real-socijalizma brže nalazi putove političke evolucije i transformacije nego što je to slučaj, na primjer, u našoj zemlji. A za to nema nikakvog povijesnog opravdanja. Grobari ljevih opcija nisu, nažalost, u HDZ-u, već među onim liderima ljevih partija u Hrvatskoj koji su lijeve snage okupljale prema interesima i receptima vladajuće stranke, a ne na interesima hrvatske demokracije.

Bez obzira na svoje nesretne okolnosti (agresija, okupirani teritorij, opasnost od novog rata...), Hrvatska bi od Poljske, pa i Češke i Mađarske, mogla naučiti da se demokracija može koristiti za izgradnju državnog jedinstva, a ne za ideloške antagonizme i političku mržnju.

**Otkud u zemljama poput Hrvatske strah od poljskog sindroma?**

- Hrvatska nema razloga da se plasi poljskog sindroma, razloga za strah ima samo HDZ. Strah od poljskog sindroma za HDZ potpuno je realan. Ne treba zaboraviti povjesnu činjenicu, da je socijalizam uz sve greške, propuste i ograničenja, ostavio iza sebe daleko veći miraz nego što se to može reći za poljski slučaj. HDZ se u ovom trenutku, zbog realno marginalizirane ljevice, ne plasi repetitive poljskog slučaja, on se kao svaka vlast plasi same pomisli da bi mogao prepustiti vlast nekog drugoj političkoj opciji. Ako je "Solidarnost", kao svjetski simbol borbe protiv komunističke diktature, doživjela sudbinu kakvu je doživjela na posljednjim poljskim izborima, onda HDZ ima dovoljno razloga ne samo za strah od liberala, HSS-a ili neke potencijalne ljevice, već ponajviše svojih vlastitih zabluda.

**Razgovarao: Gojko MARINKOVIĆ**

## **U Savjetovalištu za prigovor savjesti ne nagovaramo ljudi na neodlazak u vojsku, pogotovo ne na deserterstvo; mi im samo dajemo informacije koje im pomažu da donesu osobnu odluku**

**C**entar za mir, nenasilje i ljudska prava Zagreb organizirao je 2. listopada, u dvorani Hrvatskog vijeća Evropskog pokreta (koje je dvoranu ustupilo besplatno) okrugli stol na temu "Civilna služba u Hrvatskoj i Evropi". Glavni motiv za raspravu bila je činjenica da iako je mogućnost civilne službe predviđena Ustavom i Zakonom o obrani, u praksi nitko ne brine o organizaciji sistema alternativne službe u civilnim institucijama. Trenutačno je moguća samo služba bez oružja unutar vojske.

Pet gostiju iz inozemstva, pripadnici mirovnog pokreta iz Mađarske, Austrije, Italije, Njemačke i Nizozemske predočili su situaciju u njihovim zemljama. Od domaćih, osim aktivista Centra i nekoliko prigovaratelja, pozivu su se odazvali troje članova komisije za civilnu službu (u diskusiju su sudjelovali dr **Ladislav Krapac**, predsjednik ko-

nečiju savjest, nego samo to da li je njegovo ponašanje u skladu sa moralnim ili vjerskim načelima koje iskaže.

### **KOMPJUTOR UMJESTO PUŠKE**

Po riječima **Justine Bajt**, postoje "divni primjeri mladića koji su prihvati službu u Hrvatskoj vojsci na mjestima na kojima ne moraju dolaziti u dodir s oružjem". Navela je primjer vojnika koji u jednoj brigadi na području Slavonskog Broda radi na kompjuteru na personalnim poslovima. Radi već godinu dana, bio je prvi koji je otiašao na služenje vojnog roka kao prigovaratelj savjesti. Svi su s njima zadovoljni, a on čak razmišlja o profesionalizaciji u HV nakon odsluženja svojih 15 mjeseci! (Sigurnost zaposlenja i solidna plaća vjerojatno imaju utjecaja...)

Rezervisti koji su nekada služili JNA poseban su problem u Hrvatskoj. Njima je sada produljen rok za podnošenje molbe za priznanje prigovora savjesti (o tome smo dovoljno pisali u prošlom broju ARKzina.) Treba reći da se Komisija za civilnu službu slaže sa stavom ARK da u tome ne bi trebalo biti nikakvog vremenskog ograničenja. Zahtjev ARK Ustavnom судu da se preispita ustavnost ovakvog ograničenja prava koje je Ustavom garantirano bez ograničenja još uvek nije riješen, iako je podnesen prije više od godinu dana. Postoje i slučajevi osoba koje su služile Hrvatsku vojsku, a sada iskazuju prigovor savjesti (npr. "Bio sam u HV i na prvoj liniji fronte pet mjeseci. Na sreću nisam došao u priliku da pucam i shvatio sam da to i ne bih mogao učiniti.") Drugi slučaj: "Sudjelovao sam u ratu da obranim svoju domovinu, ali pri tome sam

otvarati polemiku, ali moram istaći da se obrazloženje "ne želim pucati po svojima" i meni čini problematično. Ako etničku pripadnost unosimo u etiku, rezultat je uistinu neprihvatljivi "višestruki moral". Ako netko javno iznosi kako ne želi pucati "po svojima" (tj. po ljudima iste nacionalnosti), ljudima druge nacije neizbjegljivo dolazi primisao "dakle, on bi smatrao prihvatljivim pucati po nama." Treba ipak spomenuti da je *Hrvatsko društvo za zaštitu i promicanje ljudskih prava* inzistiralo na tome da Srbija nema pravo mobilizirati svoje građane hrvatske nacionalnosti u ratu protiv Hrvatske, pa bi i tu trebalo poštovati reciprocitet.

**Božić** je također zatražio pravo na prigovor savjesti na temelju političkog uvjerenja, za one koji se "od početka protive ratnoj opciji". Postavlja se jednostavno pitanje - ne vrijedi li to, ipak, za veliku većinu stanovništva? Na sreću, između političkog i moralnog uvjerenja ne postoji neprelazna provalija. Mnogi koji danas ne žele ići u vojsku pitaju se: "Zašto da ja zalažem svoj život u vrijeme kada nemoralni pojedinci u pozadini zgrču milione maraka preko noći?"

Ljudske dileme onih koji imaju rodake na obe zaraćene strane treba ipak razumjeti. Obična ljudska logika upućuje da je onaj koji nakon dvije godine rata živi na području pod kontrolom hrvatske vlasti time dovoljno pokazao svoju državljansku lojalnost (osim ako se suprotno izričito ne dokaže na sudu). **Vlado Dunović** iz Siska tri puta je dobio mobilizacijski poziv. Jednom je platio novčanu kaznu, drugi put je proveo tri dana u pritvoru. "Tražio sam da radim bilo što, samo da ne nosim oružje. Neću pucati, raditi mogu i hoću. Da sam htio, mogao sam već davno biti na Baniji!"

U slučaju Karlovca, međutim, ne radi se o načelnim problemima, nego o očitoj zloupotrebi vojske za šikaniranje građana. **Ratko Dojčinović** rekao je da se radi o stotine drastičnih slučajeva. Ljudi stariji od pedeset godina, intelektualci, direktori, učitelji, liječnici mobiliziraju se i šalju bez oružja na prvu liniju fronta da čiste i kopaju rovove. U opasnosti su kako od četnika, tako i od hrvatskih oficira koji im

# **Pravo na slobodni izbor**

## **okrugli stol o civilnoj službi**

misije, liječnik, te **Justina Bajt**, pravničica zaposlena u Ministarstvu obrane). Nažalost, nije bilo nikoga od pozvanih iz Ministarstva rada, Ministarstva zdravstva i još nekolicine. Problem je očito u tome da nitko u tim ministarstvima ne razumije o čemu se zapravo radi i kakve veze civilna služba ima s njima.

### **VOJNO I NEVOJNO NASILJE**

Po riječima dr **Krapca**, u godinu i pol svojeg postojanja Komisija je primila "više od 200 a manje od 1000 zahtjeva" ("točan broj je vojna tajna, jer mi smo u ratu"). Od tog broja u tridesetak slučajeva podnositelji su pozvani na dodatni razgovor, a samo u dva slučaja zahtjev je odbijen! Zanimljiva je njezina ocena da ova činjenica svjedoči o zrelosti tih mlađih ljudi (16 ili 17 godina, kada se mlađi upisuju u vojnu evidenciju) koji jasno i uvjerljivo izlažu svoje uvjerenje. Jedini razlozi za odbijanje molbe su ako podnositelj ima dozvolu za nošenje oružja ili ako je bio osuđivan za nasilne zločine. **György Gadó** navodi da se isti kriteriji primjenjuju u Mađarskoj. S druge strane, zanimljivo je da u Nizozemskoj zakon razlikuje vojno nasilje od nevojnog, pa tamo osoba koja ima dozvolu za nošenje oružja ipak može dobiti status prigovaratelja savjesti.

ARK je više puta iznosio prigovor protiv samog postojanja Komisije i zakonske odredbe da je podnositelj zahtjeva dužan "učiniti uvjerljivim" svoje razloge. Kako se nečija savjest može procjenjivati? U evropskim zemljama ovakve se "komisije za preispitanje savjesti" ukidaju (Njemačka, Austrija, Mađarska) ili bitno ublažavaju svoje kriterije. Hrvatska komisija izabrala je razuman put da ne ocjenjuje

Njena tvrdnja kako ovaj i slični slučajevi dokazuju da "potpuno otpada ono što neki tvrde da mlađi žele izbjegći služenje vojnog roka jer žele biti kod kuće, šetati po gradu i raditi eventualno u nekom staračkom domu" izazvala je razumljive polemičke odgovore. Sigurno je da je za mnoge služenje vojske neprihvatljivo ili ga prihvataju nevoljko u strahu od kazne. Oni bi prihvatali službe van vojske koje su za društvo korisne, u ratu kao i u miru, a često im nedostaje radna snaga. U Austriji, iznio je **Alexander Urban**, 44 posto prigovaratelja radi u Crvenom Križu, 10 posto u bolnicama, 15 posto u organizacijama koje rade sa invalidima te 11 posto u organizacijama socijalne skrbi. Ostali rade u izbjegličkim kampovima, civilnoj zaštiti itd. Po riječima **Christiana Axnicka** iz Njemačke, u kojoj civilna služba ima najdužu tradiciju, sistem socijalne zaštite danas uopće ne bi mogao djelovati bez rada 70.000 prigovaratelja godišnje!

Paradoksalno zvuči da se zbog toga odgovorni u socijalnim službama protive prijedlozima o ukidanju opće vojne obaveze. Zbog toga je ugled onih koji biraju civilnu službu u javnosti porastao i na njih se ne gleda kao na kukavice i desertere, ali zanimljiva je Christianova opaska da to ima negativne posljedice na sistem socijalne zaštite.

počinio stvari zbog kojih sada ne mogu mirno spavati. Ne mogu zamisliti da ponovo dođem u sličnu situaciju.") Tisuće vojnih veterana (koliko god bilo neobično taj pojam primijeniti na dvadesetogodišnjake) ima psihološke probleme, a u Hrvatskoj jednostavno nema dovoljno psihijatara da im se svima pomogne. Ali postoje i moralne dileme za koje psihijatri nisu nadležni, a nisu ni političari sa svojim bombastičnim parolama.

### **ET(N)IČKE DILEME**

Specifičan je problem osoba srpske nacionalnosti ili mješovitog porijekla na području pod kontrolom hrvatske vlasti. Ovu temu je u emotivnom istupu otvorio **Mišo Božić**, odvjetnik iz Karlovca koji zastupa mnoge koji su podnijeli zahtjev za priznanje prigovora savjesti. "Roditelji, braća i sestre mnogih od nas, Srba iz Karlovca, su na okupiranom području. Mi smo svi lojalni građani, ali protivno je mojim ubjedenjima da pucam po svojima." Ovo je izazvalo oštru reakciju gde **Bajt** ("Ustavom je dato pravo na nenasilje, a ne pravo na političko nenasilje samo prema svom narodu.") i dra **Krapca** ("Ne možemo prihvati politiziranje tog pitanja! Ne možemo prihvati višestruki moral!") Iako je u njihovom reagiranju također bilo nepotrebogn politiziranja (nejasno je zašto je **Krapac** spomenuo "nostalgičarske ideje"), vrjedi istaći da je gđa **Bajt** svoj dugački i emotivni govor završila poruku prigovarateljima "Shvatite da u ovoj Komisiji imate ljudi koji vas razumiju. Mi nastojimo razmotriti sve što te ljudi muči i izazi im u susret." Na okruglom stolu bio sam voditelj i nisam htio sam

# **bijeli tigrovi**

**Ijudi koji se pozivaju na prigovor savjesti, u Karlovcu se mobiliziraju u posebnu jedinicu gdje su izloženi maltretiranjima svih vrsta**

**Kada se u travnju 1993. godine u Večernjem listu pojavio tekst: "Mobilizacija je još uvijek glavni predmet gradskih prepričavanja. Domobransku su odoru obukli pravnici, liječnici, suci, tužitelji, odvjetnici, inženjeri, magistri, direktori... Svi zajedno, bez obzira na nacionalnost, rade na iskopu kanala za telefonske kablove. Posjetivši te ljudi, načelnik Odjela za mobilizaciju Miro Tomasević Pop simpatično je prokomentirao: hranite mi dobro ove domobrane, to je najelitnija jedinica u Hrvatskoj". Sve je izgledalo benigno. U to vrijeme zatišja na ratištu, doista je sve tako i bilo. Odnos prema tim ljudima je bio korekstan, iako su odgovorni za mobilizaciju morali znati za ekonomsku i društvenu neopravdanost ove akcije.**

**Kvaka je u tome da su vojnički pozivi upućivani onima koji do tada**

**Po riječima Christiana Axnicka iz Njemačke, u kojoj civilna služba ima najdužu tradiciju, sistem socijalne zaštite danas uopće ne bi mogao djelovati bez rada 70.000 prigovaratelja godišnje!**

prijete i vojnika koji ih maltretiraju. "Jednog je zapovjednik isjekao nožem, gase im čikove na koži. Slikar **Zvonko Kern**, koji je priređivao dobrobitne izložbe u korist hrvatske vojske, pretučen je, razbili su mu naočale." Lokalni mediji (radio i "Karlovacki tjednik") stvaraju atmosferu javnog linča, huškaju protiv svih Srba kao izdajnika i četnika. U **Dojčinovićev** stan ubaćena je kroz prozor eksplozivna naprava koja na sreću nije eksplodirala. **Zoran Pusić** je iznio primjer rezervnog kapetana koji je mobiliziran kao običan vojnik. Kada je to odbio prisilno je priveden u jedinicu i kažnjen dva puta sa po 15 dana pritvora (to je stegovna mјera a ne kaznena), a zatim ga je vojni sud osudio na šest mjeseci zatvora jer "odbija obući hrvatsku uniformu", iako je za vrijeme izricanja presude sjedio u dvorani obučen u uniformu Hrvatske vojske!

#### KAKO KONTROLIRATI VOJSKU

Koliko emocije i automatska svrstanja na stranu "svojih" vuku diskusiju u pogrešnom smjeru pokazalo je reagiranje gđe **Bajt** i dra **Krapca** koji su negirali da se takve stvari događaju. Lopatu je spustio na zemlju **Srdan Dvornik**, ističući da Komisija dobro radi svoj posao ali da ne treba na sebe uzimati da brani državu jer eventualna zlostavljanja u vojski nisu njen resor. Problem je što ne postoje pravni mehanizmi civilne kontrole nad vojskom: ako smatrati da je HV povrijedila neko vaše pravo nemate se kome žaliti osim vojnim organima; a ako vojska smatra da ste vi povrijedili neko njeno pravo, sudit će vam vojni sud.

Razlog za javno zastupanje ovog hrvatskim ustavom i zakonima garantiranog prava *Antiratna kampanja Hrvatske* (ARK) ne nalazi u pacifističkim načelima, nego u općenitijem načelu prava na slobodni izbor pojedinca, koje ne smije biti odlukom države suspendirano čak ni u ratnom stanju (iako ratnim zbivanjima postaje bitno ograničeno). Zato u *Savjetovalištu za prigovor savjesti* ne nagovaramo ljude na neodlazak u vojsku, pogotovo ne na deserterstvo; mi im samo dajemo informacije koje im pomažu da donesu osobnu odluku.

**Zoran OŠTRIĆ**

**još nisu bili mobilizirani. Na taj se način željelo vidjeti tko je zaista lojalan, a tko je to samo deklarativno. A zna se kako prolazi onaj tko nije "lojalan". Barem u Karlovcu. Pozivi su upućivani ljudima do zaključno 50 godina starosti.**

**Kad se Radio Petrova Gora osvrnuo na tu pojavu, naglašavajući da su to sve gradani srpske nacionalnosti, da bi ih se demantiralo u drugom i trećem valu, iako u manjem broju, mobilizirani su i gradani hrvatske nacionalnosti. Krajem svibnja, jedinica je raspушtena i sve je prošlo samo s okusom gorčine takvom demonstracijom državne moći.**

#### PREZIR I MALTRETIRANJA

**Sredinom kolovoza opet se formiraju bijeli tigrovi, tzv. radna brigada. Sada, samo u bitno drugaćim okolnostima - kada granate padaju po Karlovcu. Ljudi dobivaju vojničke pozive (sastav ljudi je veoma sličan) i po nekim kriterijima netko sa svime "dobro" upoznat, odreduje tko će u radnu brigadu, a tko u ratnu jedinicu. Ti ljudi oblače uniformu bez ikakvih ozнакa, ne zadužuju oružje, niti ih tko to pitá, no zanimljivo je da ih okolina tretira kao osobe koje odbijaju oružje i u skladu s njima se tako ponaša. Njihova "civilna" služba sastoji se u kopanju rovova na prvoj liniji fronte. Svaki dan rade od 7 do 19 sati, izloženi neprijateljskim**

**razgovor: Christofer Zimmer, aktivist mirovnog pokreta**

# molitva jača od oružja

**C**hristofer Zimmer, pastor evangeličko-luteranske crkve, više od dekade bio je superior većeg dijela drezdenskih crkava, zatim direktor Evenageličke akademije u Meistenu. Jedan je od ključnih ljudi u poticanju, kreiranju i organiziranju mirovnih potreta DDR-a i mnog ujedinjenja Njemačke. Kod tajne policije vođen je pod imenom *Organizator*. Godinu dana proveo je u Osijeku kao volonter Centra za mir, nenasilje i ljudska prava (na njegov je zahtjev privremeno isključen iz svih obveza pastorske službe). Priprema se za povratak u Njemačku.

- Revolucionarnim događajima 1989. koji su nastali spontano, prethodio je višegodišnji naporan rad na angažmanu crkve o pitanjima mira, pravednosti i zaštite života te u ekumeniskom pokretu, kao i rad na koordiniranju i savjetovanju mirovnih grupa. Rušenjem Zida cijeli se reformatorski pokret koncentrirao na ujedinjenje. Pri tom je pokret izgubio na poletu, ljudi tek što su razvili svijest o vlastitoj snazi i subjektivnosti odustali su od svega, sve što se ranije događalo u DDR-u kao da je izgubilo na vrijednosti, proces obnove je prekinut. Oni koji su se jako zalagali za taj pokret počeli su doživljavati duboku križu, također i ja. Postao sam neplodan, morao sam otići.

#### Zašto baš u Hrvatsku?

- Malo je neoubičajeno da čovjek u osobnoj krizi bira za mjesto odlaska zemlju u kojoj su problemi još veći, ali ja sam vjerojatno zbog svoje naravi upravo tom logikom izabrao Hrvatsku.

**Htjeli bismo više saznati o mirovnoj revoluciјi DDR-a. Vratimo se na početke. Tko su bili nositelji novuma?**

- Prvi korak je učinjen 1965. godine, kada se ostvarilo pravo na služenje civilne službe u sklopu vojske. Tada je u evangelističkim crkvama započela inicijativa za civilnu službu, stvorile su se male skupine koje su se bavile prigovorom savjesti. One prerastaju u veliki pokret za socijalno-mirovnu službu. To je jedan od zametaka mirovnog i reformatorskog pokreta. Drugi je na neki način osvijestila i usmjerila evangelička crkva u Dresdenu. Svake se godine obilježava dan bombardiranja Dresdена. Mladi su počeli u te dane orga-

nizirati demonstracije. Crkva im je ponudila svećana prigodna bogoslužja ali i mirovni forum, mirovnu inicijativu u vidu godišnjih mirovnih dekata. Tijekom deset dana vodili su se forumi po općinama s namjerom da se potakne svijest ljudi i otvore pitanja mira. Posebna pažnja je i ovdje posvećivana civilnoj službi. Iz tih foruma nastao je, prema biblijskoj objavi proroka *Izajje* o vremenu kada će se mačevi u plugove pretopiti, simbol, skulpture čovjeka čiji se mač u plug pretapa. Taj simbol postaje amblem mladih.

#### Kakvi su bili učinci tih mirovnih foruma?

- Od prvih odaziva sa oko 300 do 500 sudionika, demonstranata početkom osamdesetih godina, do na 6000 pa i do 30.000 ljudi. Po prvi puta ljudi su imali mogućnost javno izreći pitanja. Druga važna stvar je bila da su dio tih događanja od samog početka bili i ekumenski susreti i molitve, i da su se sve crkve odazivale i tako participirale u temi mira i prigovora savjesti.

#### Kako je reagirala država?

- Vrlo oštrom i nasilnim napadom.

**Znači dvadesetak godina nakon prvih gradanskih neposluha imali ste mirovni pokret?**

- Osamdesetih godina se paralelno sa mirovnim forumima organiziranim u crkvama formiraju i mirovne grupe sa tri glavne orientacije: mirovne grupe raznih interesa i sklonosti od prigovarača savjesti i pokreta vezanog za rakete srednjeg dometa do skupina orientiranih na mirovni odgoj, ženskih mirovnih pokreta i drugo; zatim jak ekološki pokret; i pokret koji je bio usmjeren na pitanja pravednog svjetskog poretku. Svi su oni globalna pitanja postupno reflektirali na zbiju u našoj zemlji.

#### Je li to bio početak revolucionarnih događaja?

- Prije bih rekao da su ona počela spontano a da su ljudi koji su godinama rasli u učenju i angažmanu kroz mirovne i ekumenske pokrete tada preuzele ulogu moderatora. Ali sam pokret i program pokreta nastao je na ulici.

#### Kada, kojim povodom, gdje?

- U lipnju 1989 konstantni napori ljudi da napuste DDR prerasli su u masovno događanje. Država je stoga 2. lipnja zatvorila granice. Slijedeći dan na drezdenskoj željezničkoj stanicu izbjili su nemiri, masa ljudi htjela je zustaviti vlak koji je išao u smjeru Zapadne Njemačke, htjeli su izaći. Preko deset tisuća ljudi urlalo je "Hoćemo van".

Gradska uprava pozvala je mene da umirim narod a članovi mirovnih grupa ušli su u narod sa svjećama, razgovarali sa njima. Otvorili smo crkve, služili smo bogoslužja i razgovarali o svim otvorenim pitanjima. Jedan me je demonstrant pitao kada ćemo organizirati demonstracije. Odgovorio sam da će to biti kada se budemo bar tri do četiri mjeseca vježbali u nenasilju, a dogodilo se za tri dana, za tri su dana ljudi od povika: "Hoćemo van" preformulirali svoj zahtjev u: "Ostajemo, hoćemo obnovu!". Prva dva dana bila je snažna policijska represija sa preko 1500 uhapšenih, sa uporabom nasilja. Ali gradska je uprava optočela pregovore sa demonstrantima. Trećeg dana demonstracija posredovao sam u sklapanju dogovora sa gradonačelnikom Dresdena i od tada policija nije više bila nasilna.

#### Postao si nekom vrstom zastupnika demonstranata?

- O, ne. Crkva je i prije pregovarala sa državom i sad su oni htjeli da mi preuzmemu tu ulogu, nudili su mi televizijski dijalog sa gradonačelnikom. Na to nisam pristao, bilo bi to prenošenje događanja sa ulice, iz života u kuće i od demonstranata na nekog drugog. Mi smo pomagali da se vlast i demonstranti čuju, olakšavali smo proces pregovaranja.

**Govorio si o brutalnosti policije i snazi mase na ulicama. Kad se uspjelo zaustaviti nasilje?**

- Tumačim to našim ranijim radom. Svi

predhodnih godina naš način djelovanja bio je primjenjivanje nenasilnih metoda. Naše najače oružje bila je molitva.

**Događanja su se nizala nevjerojatnom brzinom. Već nekoliko mjeseci kasnije pao je berlinski zid.**

- Drugi smjer dobio je pokret tada se artikulirao zahtjev za ujedinjenje. To je bio dio globalnog cilja za reformom društva, mi smo to željeli, ostvarili i za to se izjasnili na referendumu. Međutim unutarnja snaga pokreta koji je razvio novi tok reaktivnog razmišljanja i kreacije naroda izgubila je na poletu, prepustili smo se dominaciji Zapada, nesvesni i nekritični prema problemima koji su dio tog sistema, nismo ih prepoznali.

Tijekom 1989. mi smo dosezali jednu slobodu za drugom a da se ta sloboda konstituira, to nismo uspjeli. Umjesto toga dobili smo samo ujedinjenje. To je način na koji je došlo do preokreta u cijeloj Istočnoj Evropi. Odgurnuli smo probleme, nismo se s njima suočili.

To je vidljivo i u Hrvatskoj. Mladi sa kojima sam imao prilike razgovarati imaju viziju budućnosti prema stvorenoj idealnoj slici standarda Zapadne Njemačke, vezuju se uz svijetu stranu a nemaju svijest o problemi-

**Tijekom 1989. mi smo u DDR-u dosizali jednu slobodu za drugom. Konstituiranje tih sloboda nismo uspjeli postići. Umjesto toga dobili smo samo ujedinjenje. To je način na koji je došlo do preokreta u cijeloj Istočnoj Evropi. Odgurnuli smo probleme, nismo se s njima suočili. To je vidljivo i u Hrvatskoj**

ma Zapada. Standard Zapadne Njemačke je previšok i prema tom omjeru ne može biti ureden svijet. Zato je u sadašnjoj situaciji otežan rad mirovnih i alternativnih grupa i na Istoku i na Zapadu jer ta društva sanjuju o visokom standardu. A alternativa mora reći da su to pogrešni snovi.

**Rekao si jednom prilikom da uočavaš neke sličnosti hrvatske blizje danas i situacije u DDR-u prije prevrata. Što pod tim podrazumjevaš?**

- Imao sam utisak da je situacija između ljudi u ovoj političkoj situaciji slična onoj kod nas prije promjena. Kao na primjer, ljudi imaju strah da iskazu svoje mišljenje, način kako se ispoljava autoritet vojske i policije, nedostatak instrumenata pravne države - pravo se proizvoljno tumači ili primjenjuje. Moj je utisak da u hrvatskom društvu i državi još nije došlo do korjenitih promjena. Ovdje one dakle još predstoje.

**Kakva je tvoja vizija budućnosti naših prostora?**

- Mislim da je jedina budućnost za ove krajeve da ljudi, narodi i države koje ovdje postoje nauče živjeti, ne jedan protiv drugoga, ne jedan pored drugoga, već zajedno. Ali mislim da je potrebno vrijeme da unutar formiranih država, zajednica dosegne nivo razvoja i svijesti da bi se otvaranje prema doskorašnjem neprijatelju uopće moglo zamisliti a kamo li provesti. Nemojte zabavljati - mir se uvijek sklapa sa neprijateljima, s prijateljima je to bespredmetno. Zato smatram kako važno je da svi oni koji imaju poticaj da rade u tom smjeru to i čine, unatoč konfrontacijama s onima koji mir ne žele. Doista želim shvatiti što znači mir između ljudi. Ako se približimo toj istini, to je put kome ne treba alternativa. Želim te procese prepoznati i razvijati ih.

**Razgovarala: Katarina KRUHONJA**

**Janko POLIĆ**

# Mreža za Metelkovo

Prije pet godina **Janaz Janša** bio je zatvorenik vojnog zatvora u krugu vojarne u Metelkovoj ulici, u centru Ljubljane. Danas je **Janša** ministar obrane Republike Slovenije, a na ulazu u napuštenu vojarnu donedavno se mogao vidjeti sarkastični grafit "*Janša come home*". Uloge su se promijenile, ali na bizaran način situacije se ponavljaju.

U jednoj od kancelarija bivše komande vojne oblasti, uz svjetlost svijeće, razgovaram sa nekadašnjim **Janšinim** suborcem iz mirovnog pokreta **Markom Hrenom**, danas predsjednikom **Mreže za Metelkovo**. Rana je jesenja večer, nema grijanja, a vojarni je isključena i struja i voda (U zahodu natpis: "Po uporabi zaliј WC z vodo!"). Tko drukči učinak ne počinje, čisti zahode sljedeći dan.) : Pa ipak, život struj: postavljeno je nekoliko izložbi fotografija i grafika, u ART KLUBU prikazuje se video Sarajevo, Sarajevo, ljudi se okupljaju u KLUBU TOTALITAR (punkeri) i BIKERS PUBU (motociklisti). Nešto kasnije održati će se koncerti grupe 2-2-2-7 i *Lolita*, Lev Kreft čitat će svoje pjesme, još videa... U zgradi u kojoj je bio zatvor sada je otvoren hostel.



**Bivša vojarna postala je stjecište slovenske alternative. O neobičnom razvoju slučaja, piše: Zoran Oštarić**

ometanja vlasništva (isključenje struje i vode) te tužbu protiv "nepoznatog počinitelja" zbog nanesene štete. Istovremeno, gradska vlada je podnijela tužbu protiv **Mreže** zbog ometanja vlasništva. **Hren** smatra da je očito kako je samo gradska vlada mogla narediti rušenje. Cilj je bio da se to izrazito atraktivno zemljište u centru grada, "trenutno najskuplje zemljište u Sloveniji", osloboди za eventualnu gradnju unosnih poslovnih zgrada, umjesto bezveznih kulturnjaka i alternativaca koji nemaju smisla za profit.

## POLICIJA U ŽALOSTI

Alternativci protiv autoritarne države? Ipak, ne u potpunosti. **Mreža** je zasuta izjavama podrške ne samo predstavnika "oficijelne" kulture (kao što je direktor **CANKARJEVOG DOMA**) nego i konkretnim koracima podrške državnih tijela: Ministarstvo kulture ponudilo je da će platiti troškove struje i vode. Uostalom, **Mreža** je već unesena u budžet za 1993. godinu, iako još nije počela koristiti sredstva. Mnogi pojedinci i institucije uplačuju manje svote na žiro-račun mreže. Jedan od financijera je i "zloglasni" Sorosov fond. Šef ljubljanske policije **Pavle Čelik**: "Ob opazovanju porušenih stavb me je prijela žalost pri srcu." Dnevne događaje u Metelkovoj uredno najavljuju svi mediji. Ljudi uglavnom podržavaju **Mrežu**, gradska vlada i inače nije popularna. (Probleme je pravila grupa "obritoglavaca", skinheads.) **Miha Zadnikar** kaže da je "s pohodom

# pariška komuna

## METELKOVA MORA PASTI!

Raznolike umjetničke i subkulturne grupe, njih oko 150, tvrde da odlukama koordinacije slovenske vlade jedna trećina bivše "vojašnice" pripada njima; a gradska vlada tvrdi da je vlasnik grad. Pregovori su bili u toku. A onda, uvečer 10. rujna, Ljubljani su prohujala vijest da su zgrade počeli rušiti. Održavaju se brzi sastanci i ubrzo donosi odluka: na Metelkovo! Točno u ponoć stotinjak ljudi preskače ogradi šokirajući noćnog čuvara. Jedan sat kasnije počinje Plenum sa oko dvije stotine sudionika, kojeg direktno prenosi **Radio Študent**. Oblikuju se radne grupe za glazbu, kazalište, video, izložbe, utvrđuju se pravila ponašanja (održavanje higijene, nema alkohola, nema droga, održavanje reda...). U javnost je emitirana vijest: *Metelkova je oslobođeni teritorij!* Slikari, kipari, fotografi, dizajneri ponovo preskaču ogradi i ubrzo se vraćaju s vrećama za spavanje i zaposjeduju oko 40 soba.. Prije jutra prostori se počinju čistiti, isto poslijepodne otvorene se dvije izložbe, kiparska radionica, priređeni su prvi koncerti... Kreativni napon do danas nije opao. U mjesec dana imali smo vi, "priredbi nego Cankarjev dom tokom cijele godine" kaže **Monika Skaberne**, koordinator programa. Pet dana nakon zaposjedanja vojarne na nalog gradske vlade isključena im je struja, nešto kasnije i voda, ali program nije zbog toga ni trenutka stao: postavljen je mali agregat i provučen vod do susjedstva, a vatrogasci su instalirali cisternu. Redaju se tako koncerti svih mogućih pravaca rocka, klasične glazbe, slikarske radionice, izložbe, literarne večeri, video projekcije, razgovori, lutkarske predstave, konferencije za tisak...

Prostor u kojem se sve to zbiva djeluje ružno i odbojno, čak i za kasarnu. U samom središtu kompleksa zgrada, nevidljivo izvana (tajnost je očito bila smisljena) vide se rezultati razaranja: gotovo potpuno srušene zgrade nekadašnjih garaža i menze, dvije rupe (neugodno podsjećaju na rupe od granata) u zidu nekadašnjeg zatvora. Tko ih je strušio i zašto? **Mreža** je podnijela tužbu protiv gradske vlade zbog



SNIMIO: MARKO JAHNIK

uljubljani

*samovoljne mestne vlade bil v zadnjih letih zadušen razcvet urbane kulture v Ljubljani.*

Slovenija ne pozna oštru granicu između oficijelne kulture i subkulture, karakterističnu za neke zaostalije sredine. Posljedica je to značaja koji su kulturna i društvena "alternativna" gibanja imala za oblikovanje slovenske nacionalne svijesti osamdesetih godina. Sadašnja zbivanja podsjećaju na progona punkera prije desetak godina, kada se niz etabliranih intelektualaca, pa i omladinskih funkcionera, suprotstavio represivnim mjerama vlasti koje su se u progonu "provokatora" pozivale kako na "tekovine revolucije", tako i na konzervativni građanski moral. Slijedili su skandali oko **NOVOG KOLEKTIVIZMA**, mirovnog pokreta, štafete mladosti... Sada je barem prvi (ideološki) motiv otpao, a zamjenio ga je neskriven materijalni interes, što je mnogo poštenije.

**Hren** razlaže da se osvajanjem napuštene vojarne "epicentar destrukcije pretvara u epicentar multikulturalnosti".

*"Institucija nasilja bila je u vojarni, okružena renesansnom kulturom nenasilja i rascvjeta civilnog društva. Danas je Mreža, epilog civilnog društva 80-tih, u istim prostorima na braniku pred kulturom totalitarizma i samodržavlja nekih dijelova države, koji ne znaju, ne mogu ili neće napustiti stari način vladanja."*

## NIJE TO MOJ SISTEM

U opisanom odbojnem okruženju stvara se neobičan suživot najrazličitijih grupa. Za održanje reda i noćnu stražu zaduženi su motoristi iz kluba **Eisen Kreutz**, koji su u sačuvanom dijelu menze uredili spomenuti Bike pub. Njihov vođa **Rado**, po izgledu stari hipik (stari hipici nikada ne umiru) duge kose, bradat, odjeven u crnu kožnu jaknu s resama i lancima, te željeznim križem, simbolom njemačkog carstva kojeg danas u Njemačkoj koriste neonacisti, objašnjava: "Ne radimo ništa nasilno, uvijek diplomatski, na lijep način. do sada smo imali samo dva slučaja kada smo nekoga na silu izbacili van, ali nije bilo nekakve tuče. Dobro surađujemo s policijom. (...) Mi smo čisti dobrovoljci. Zanima nas prostor, prostori su skupi u Ljubljani. Ovdje je mnogo drugih grupa s kojima smo prijatelji. Iština je da mi imamo malo strašan izgled, ali to ide s motorima, razumiješ. (...) Mi se ne miješamo u politiku. Imamo taj križ, to je za mene lijep znak, i to je to, ništa drugo nego lijep znak. Ma boli mene kurac za politiku, razumeš. Danas je neki koncert anti-nazi, baš me boli za to, razumeš. Pa da je nazi scena, i za to me boli, to nije moj sistem. Mi imamo prijatelja svuda, ali mi ne pripadamo nikome. Nije dobro da nas miješaju u politiku." (Na kraju me je zamolio da prenesem pozdrave njegovim prijateljima motoristima u Hrvatskoj, osobito u Varaždinu gdje su se tradicionalno svakog ljeta okupljali.)

Možda je jedino u Sloveniji, čija je javnost u odnosu prema svijetu simbola tokom osamdesetih preživjela šokove "kontragarde" moguća koegzistencija tako neobičnih grupa u mreži koja slijedi principe tolerancije, solidarnosti, nenasilja, nerazизма, ne-seksizma i aktivne participacije. Izgledalo je da je civilno društvo u rasulu kada su njegovi ključni akteri postali ministri obrane i policije (**Igor Bavčar**) i zauzeli brojna druga mjesta u državnom aparatu. Sada su neki od njih opet zajedno u izuzetnoj "kreativnoj eksploziji". Brojne se usporedbe nameću. Anarhistička atmosfera podsjeća na Parišku komunu, ali ovdje je ipak riječ o kulturi, a ne o politici.

**Zadnja:** *Tudi ko bo tukaj nastala institucija, jo ben zorisal.*

**izmedu stranke i pokreta**

# zeleni svih boja

**S**tari kontinent nalazi se pred ekološkim problemima čija nužnost rješavanja ostavlja malo prostora za dvojbu, dok će na socijalnom području biti teže postići zajednički stav. Jezgro evropskog okupljanja bile su belgijske stranke "Ecolo" i "Agalev" koje već desetak godina postižu dobre izborne rezultate no njihovi stavovi su znatno umjereniji od stavova njemačkih zelenih. Radikalniji njemački zeleni, koji zbog svojih uspjeha i širine teorijskih sučeljavanja kao i dijapazona pokreta koje okupljaju predstavljaju dominantan autoritet, dugo su okljevali s pristupom toj koordinaciji. No u frakciji zelenih u Evropskom parlamentu činili su većinu do posljednjih izbora koji su donijeli velik uspjeh francuskim zelenima.

## NOVA LJEVICA ILI DUHOVNA OBNOVA

Pisac jedne povijesti njemačkih zelenih označio ih je kao novu fazu u razvoju ljevice, ispuštajući izvida da su u toj stranci građanske, duhovne i druge struje. Uostalom, geslo te stranke bilo je "ni lijevo ni desno nego naprijed". Neosporno je da su njemački zeleni najviše pažnje u svijetu pridobili oživljavanjem tradicija '68-e godine i *izvanparlamentarne opozicije*. Neortodoxna ljevica najviše je utjecala na emancipatorsku orientaciju stranke, iako treba reći da su znatan dio rada pri utemeljenju stranke pružile i "K-grupe", koalicije alternativaca i manjina postigavši prve izborne uspjehe u sjevernonjemačkim gradovima krajem '70-ih godina. Građansko krilo stranke nije moglo prežaliti što na osnivačkom kongresu nije usvojen amandman o nespojivosti članstva s članstvom u drugim strankama, čime se htio sprječiti ulazak ljevih stranaka, te su na čelu s ranijim konzervativnim političarom **Gruhlom** napustili zelene i osnovali konkurenčnu stranku koja nije požnjela mnogo uspjeha. Treća osnivačka struja, antropozofija i biodinamička poljoprivreda, s vremenom je izgubila utjecaj. U radu savezne radne zajednice zajednice *Duhovnost i znanost* susreo sam ljudi kojima nije moguće pripisati pripadnost nikakvoj sljedbi, kao i antropozofe koji su osnovali novi smjer *ekozofiju*. S tom zajednicom surađuje i druga radna skupina, *Kršćani kod zelenih*, koja dokazuje da i unatoč razlika kao što je pitanja pobačaja, nije nemoguće sudjelovanje kršćana u zelenom pokretu. Dapače, mnogi razlozi navode kršćane na angažiranje u očuvanju prirode, spomenimo samo "udjeljenje pred životom" (**Albert Schweltzer**).

Prof. dr. **Hubertus Mynarek** ide čak toliko daleko da izlaz na kraju jedne epohe vidi u "ekološkoj religiji", sintagmi koju je sam skovao, koja će donijeti nove i bolje mogućnosti razvoja. Spomenimo da i **Rudolf Bahro**, ranije istočnonjemački disident i kasnije član vodstva zelenih, napušta stranku u ekofundamentalističkom kritikom da stranka ne slijedi svoje izvorne postulate, te osniva vlastitu duhovnu školu i učenje u kojem kroz termine njemačke klasične filozofije i romantizma navješta dolazak novog zelenog doba kao preobrazbe čovječanstva. Najkonstruktivniji pristup dala je **Petra Kelly** svojim zalaganjem za "ekopax" kao princip koji će voditi zelene, kao i plediranjem za suradnju radikalnog i duhovnog krila zelenog pokreta.

## ODNOS STRANKE I POKRETA

Sredinom '80-ih godina radikalna struja vezna uz ime **Jutte Dittfurth** uspjeva održati bazičnodemokratske strukture koje je ljevica unijela pri osnivanju stranke kao i potporu

emancipatorskim tendencijama u Njemačkoj i svijetu. Kao inovacije zelenih u habitus stranaka treba spomenuti zastupanje građanskih inicijativa i manjina u društvu, kao i zaštitu manjinskih smjerova u vlastitoj stranci uz obvezno navođenje stavova kvalificirane manjine (20 posto članstva), žene postaju *kvotirana polovica* za koju treba osigurati barem pola funkcija u stranci. Vrlo dobrim rješenjem pokazale su se i isključivo ženske izborne liste. Na pripremnom skupu za "Kongres zelenih perspektiva" imao sam priliku vidjeti i predstavnika "Zelenoalternativnih - savez anarhista" koji se nastojao držati na što većoj distanci od stranke, a takav stav zauzele su i mnoge druge alternativne i građanske inicijative. Naravno da taj kongres nije donio razrješenje suprotnosti realista i fundamentalista, već na paradoksalno pripojenje istočnonjemačkog Saveza '90. Iako potječu iz disidentske opozicije, njima je "dosta ljevičarskih eksperimenta", no s porazom radikalne struje bivaju izgubljene mnoge bazičnodemokratske tekovine koje su činile duh zelenih i privlačile pažnju svijeta, tako da je danas teško još govoriti o zelenom internacionalizmu.

Zelene stranke u drugim evropskim zemljama nisu proživjele tolike sukobe frakcija ali je kod njih i zelena teorija bila manje razvijena. U zemljama anglosaksonskog govornog područja ne nalazimo ni poteškoću da duhovnost bude usvojena kao jedna od temeljnih odrednica. Američki zeleni, "Committees of Correspondence", započinju sjednice kongresa minutom meditacije ili tihine. Ekospiritualni časopis "Creation" okuplja autore raznih vjera, a kao jedno od središta tog smjera možemo spomenuti i katolički samostan u Brooklinu te nadahnute publikacije koje stvara njihov član **Thomas Berry**. Drugi poticaj za razvoj zelenih u tim zemljama je briga za poštivanje lokalne demokracije, što je bio jedan od glavnih motiva za osnivanje stranke prethodnice zelenih na New Zelandu '70-ih godina.

Njemački zeleni su ulazeći u parlament obećali da će biti *antistranka*, parlamentarno zastupstvo pokreta koji se u njoj prepoznaju. Nijedna zelena stranka ne može reprezentirati sav spektar građanskih inicijativa i nevladinih organizacija, no njihovo uklapanje u stranku niti nije cilj, jer bi time za neke bio smanjen broj suradnika na koje moraju računati. Autonomija pokreta je predviđen za njihovu kreativnu suradnju sa zelenim strankama.

Na kraju, o odnosu pokreta i zelenih poslužimo se zornom usporedbom austrijskog aktivista **Gerharda Jordana**, koji je bio jedan od kosekretara "Evropskih zelenih";

**Jordan:** *Vjerujem da se Zeleni ne trebaju ograničiti na parlamentarno djelovanje ili učešće u vlasti. U procesu nastajanja Zelenih značuju ulogu je imala teorija o 'nogi za igranje' i 'nogi za stajanje', pokreta bez koje ne ide. Pokret je baza Zelenih i ako on stagnira Zeleni se skeletiziraju i okamenjuju. Što jači je pokret to uspešnije djeluje stranka. To se vidi u Austriji posebno na kritičnim područjima kao što su promet i spajlivanje smeća, gdje bi bez otpora građanskih inicijativa bilo teško nešto učiniti. Iz pokreta dolaze uvek zanimljive i korisne ideje za rad Zelenih i smatram da ni u jednom slučaju stranka ne treba zapustiti vezu s pokretima onih koji se zalažu za zaštitu prirode i druge demokratske inicijative. Nije cilj da Zeleni zasjedu u parlamentarne fotelje i funkcije, već da ta druga, životna strana ostane održana.*

**Davor JAMBOR**

**"Evropski zeleni"** kao koordinacija koja danas okuplja 26 evropskih zelenih stranaka obilježavaju ove godine desetu godišnjicu svog intitucionalnog postojanja odlukom o stvaranju "Zelene internationale" sa sjedištem u Beču

# RITAM GRADA

## Zašto se ubijaju mladi u Kutini?

Grad koji je nastao krajem šezdesetih zahvaljujući tvornici umjetnih gnojiva, postao je znamenit po dva kruga nikad razjašnjenih samoubojstava. Glavnim krivcima, i tada i sada, proglašena su sva obilježja "destruktivne" mladeži. Svi odrasli su, naravno, dobri, čedni i pristojni

**P**rije nešto više od pet godina Hrvatskom (i cijelom ondašnjom Jugoslavijom) protutnjala je afera "dark". Nekoliko nepovezanih samoubojstava pokušalo se sklopiti u umjetno stvorenu i negativnu sliku jednog trenda, te ga prikazati kao udruženje samoubojica. Mediji su obilovali nebulozama optužujući mladež samo zato što slušaju *Joy Division*, *Sisters of Mercy*, *Virgin Prunes* i oblače se u crno. Na udaru su se našla i djela književnih klasičnika poput *Baudelairea*, *Wildea*, *Rimbauda* i *Poea* iz kojih je navodno crpljena dark-ideologija. Prica o kultu *Crna ruža* dobila je epilog izjavom Gradskog SUP-a u kojoj je zanjekana povezanost darkera sa samoubojstvima, što baš nije služilo na čast nekim novinarima.

Kraj srpnja ove godine donio je novu aferu koja po opisanim atributima imala sve predispozicije da postane novim dark-slučajem. Lavinu je pokrenuo tekst **Zlatka Pranjića** objavljen u *Areni*, u kojem se ponovo prilično tendenciozno pokušala pronaći zajednička nit u nekoliko samoubojstava koje su se dogodila proljetos u Kutini. Još jednom povezane su inače nepovezive stvari. Rock-bandovi *Metallica*, *Guns'n'roses*, *Joy Division* i njihov (pokojni) lider **Ian Curtis**, darderi i death-metal, te mrtvačke glave i graffiti strpani su u koš nepoželjnih pojava i proglašeni glavnim krivcima za svu mladalačku destruktivnost.

A gdje su stvarni uzroci?

### IZLOZI PIJANIH MLADIĆA

Kutina je grad u kojemu "svatko svakoga poznaje", a praktički je stvoren krajem šezdesetih godina izgradnjom tvornice umjetnih gnojiva što je omogućilo brz napredak i razvoj, ali donijela i mnoštvo problema. Doseđenici iz ruralnih krajeva sobom su donijeli i dio svoje kulture koja utemeljena na patrijarhalnim odnosima i danas egzistira.

Drugi problem je u neusklađenosti školskog sustava i potreba grada, posljedica čega je masovno gomilanje mladih na listi Zavoda za zapošljavanje, gdje i strpljivo višegodišnje čekanje rijetko urodi rezultatima. Mito i korupcija ni ovdje nisu ostali nepoznanicom, već su dodatno opteretili položaj kutinske mladeži.

Dva kluba i jedna (ljetna) terasa, te zavidan broj poluuređenih birtija, kino sa četiri predstave tjedno, uz povremeno gostovanje *Gruntovčarke Regice* vrhunac su kulturnih događanja u gradu s više od 20 tisuća stanovnika. Alternativa pobrojanim "događanjima" nudi se u obliku seoskih zabava i svenarodnog raspašoja na *Vododerskim jesenima*, tradicionalnoj priredbi lokalnog karaktera (i značaja).

Alkohol kao najjeftinije i najefikasnije sredstvo za bijeg od svekolikih problema postao je pravi prijatelj čak i onima koji po svojim godinama ne bi trebali znati što je pijanstvo. Lokalnom stanovništvu sasvim je uobičajen prizor trinaestogodišnjaka koji navečer pijani spavaju u grmlju pored sportske dvorane ili na livadama oko gradskog bazena. Po nekim istraživanjima, Kutina je po broju uživatelja droga (izraženom u postocima u odnosu na sveukupan broj stanovnika) sredinom osamdesetih zauzimala "zadovoljavajuće" mjesto u Jugoslaviji. Lokalni moćnici i ovdje drmaju gra-

dom, zrak je zagađen do alarmantnih razmjera, lokalno novinsko glasilo odašilje poruke kako je na mladima da napuče svijet i zaustave prirast u padu stanovništva, a u sveopćoj trci za osiguranjem egzistencije imalo dostojne čovjeka, djeca su ostala negdje na rubu interesa roditelja, škole i svih koji bi za njih trebali brinuti.

### OAZA U KOJOJ SE NE SJEDI

U toj nimalo zavidnoj situaciji u kojoj se nalazi grad, pojavila se grupa mladih ljudi koji pokušavaju stvari ako ne dovesti na svoje mjesto, a ono barem ublažiti posljedice koje bi mogle nastati predavanjem prevladavajućoj negativnoj struji. Uglavnom niskoškolski obrazovana ekipa rekla je "ne" sveopćoj provincijalizaciji i krenula s vlastitim aktivnostima.

Početkom ove godine privatna etiketa imenom "Nemoj sjesti" izdala je kazetu sa snimcima četiri kutinska banda: **Pić, Rope, Ballirium Premens i Butchers Bill**, od kojih je ovaj zadnji imao prilično zapažen nastup na "Novom Rocku 92" u Ljubljani. Inače, emisija "Nemoj sjesti" prava je oaza u programu "Radio Moslavine" i emitira se četvrtkom od 20-22 sata, a u kojoj svoje mjesto nalaze demobendovi. "Nemoj sjesti" je i projekt promocije trenutnog stanja na kutinskoj glazbenoj sceni koji zasad obuhvaća samo ova četiri sastava s kazete. Pokretač ovog projekta i urednik emisije, **Andrija Rudić**, kaže da ne žali za starim vremenima kad je Kutina obilovala kvalitetnim bendovima i smatra da današnji nositelji lokalne scene svojim sve značajnijim probojem pokazuju snagu svoje ideje i glazbe koju stvaraju. Nada se da će ovaj projekt odigrati pokretačku ulogu u glazbenom osvajanju novih sredina, a iako neki od tih bendova više ne djeluju, kazeta će ostati kao trajni zapis jednog vremena mlade glazbene kulture Kutine.

### "SVRAB" IZAZIVA SVRAB

Zanimljivo je da kutinska lokalna televizija *KTV* očekuje donošenje zakona o privatnim radiojskim i televizijskim postajama kako bi zakonski regulirala svoju djelatnost i krenula u zaista pravi televizijski posao.

**Svrab** je naziv "časopisa za pitanja mladih", kako piše na njegovoj naslovniči i svojevrsna je opozicija ebatliranom "Moslavackom listu". Nulti broj časopisa (urednik mi reče da oni ni u kojem slučaju nisu i ne žele biti fanzin) pojavio se u srpnju ove godine i donio tekstove o zaborani emitiranja *KTV-a*, "Dinamu" (odnosno "Croatiji") koji ima zavidan broj navijača (BBB-a) u Kutini, kao i o KCM-u (Kulturnom centru mladih) koji je "nastao iz potrebe da se organizirano pristupi buđenju potencijala mladih i koji bi svojim aktivnostima trebali posporiti stvaranje ugodnijeg mentalnog okruženja u kojem žive. Osnovna želja KCM-a da potakne stvaralačku snagu onih koji predstavljaju budućnost našeg društva." A kako to lijepo reče kolumnist "Moslavackog lista", predstavljaju je do onog trenutka kad počinju nalikovati na svoje roditelje.

**Milivoj DILAS**



SNIMIO : RATKO MAVAR

# Poslije moje predstave ljudi su kokodakali kao kokoši!

Za predstavu "Kokoška za Edu Čufer" od OKC-a napravila sam gotovo štalu u kojoj 30 klinki od petnaestak godina u dokoljenkama i debelim džemperima utvrčavaju vrišteći u dvoranu, dok dječaci istodobno urlaju, a u pozadini se nazire Lenjinova himna, smiksana s glasnim techno zvukom. To je bila modna revija za ratare, stočare i berače jagoda, a htjela sam prikazati kako još postoji veselje, radost i optimizam

Ivana Popović jedna je od rijetkih hrvatskih umjetnica čiji je rad predstavljen u poznatom britanskom magazinu **iD-u**. Dakako, to nije ostalo neprimijećeno. Oštro je reagirala "Slobodna Dalmacija" obrušivši se na **Ivanine** stavove u kojima je ona, uoči rata, kukala o nemogućim uvjetima rada. Pojavila se 1987. godine u "Kulušiću", izazvala zbrku i odmah iduće godine zaposjela tadašnji Muzej revolucije. Ubrzo je počela suradivati s **Mohatačtvojem**, a u sezoni 90/91. u SKUC-u se prikazivala njezina predstava/modna revija **Ljepotica i zvijer**. Slijedi **Ribizi bomba** na eurokazu, kostimografija za Kozmokinetičko gledalište **NORDUNG** **Dragana Živadina** te osnivanje "Virus teatra Michelangelo" i suradnja s ljubljanskim režiserom **Markom Pelhanom** u komadu **Ti-soč sedamanesta tišina ka vasiljev**. Probija se u OKC s **Kokoškom za Edu Čufer**, zaustavlja tramvaje i promet ispred Gavelle s **Košarkom za Gordana Vnuk** i napokon odvozi autobusom gomilu novinara, prijatelja i znatiželjnika na izlet u Gorski Kotar reminescencijom na djetinjstvo **Na Čagrljino jezero**.

Ivana Popović zna što hoće i to dosljedno provodi u životu i umjetnosti. Zato i naziv njenog "Virus teatra Michelangelo" uopće nije slučajan, u slobodnoj interpretaciji mogao bi značiti širenje "zaraze" slobodarskih i smionih ideja.

**Nestala si iz Zagreba, što je tome razlog?**

- Ostala sam na Krku kako bih završila rade za svoju prvu izložbu, koja će vjerojatno biti u Galeriji SC. Napravila sam 1001 kip od pečene keramike, bez glazure, kojima predstavljam jednu imaginarnu slavensku obitelj u razdoblju od sedmog stoljeća do 2077. godine. To su, zapravo, portreti ličnosti obiteljskog stabla čije prezime, dakako, završava na -ić! Za taj velik posao pogodovao mi je mir Krka u rujnu jer je za izradu tih portreta neophodno strpljenje i golema koncentracija.

**Hoće li ta predstava biti nastavak tvog dosadašnjeg konceptualnog rada ili pripremaš neki radikalniji zaokret?**

- Osmislit ću je kao dokumentarni prikaz ključnih događaja, od Ljubljane

do danas, s naglaskom na život "Virus teatra Michelangelo", ali, krenut ću ipak malo dalje i pokušati ljudima pokloniti lijepi i mirne kazališne slike, bez agresije i senzacije, kojima ih upućujem na ono ljudsko i estetsko što postoji oko nas i nama. Bit će to mala, topla ljudska predstava, antiratno orijentirana, u kojoj će sve teći polako i mirno... Sudjelovat će samo četiri glumca i tri statista. Sve će biti skoncentrirano i strogo selektirano.

**Dakle, ipak postoje neke izmjene, barem u metodi rada.**

- Da, dosad smo sve radili na adrenalin, a novu predstavu sam htjela pošteno pripremiti. Zbog toga smo ljetos bili na Ciovu gdje sam s djevojkama vježbala pokrete i sve ostalo što je potrebno za predstavu. Dosad sam sve radila iz inata! Namjerno sam provočirala, ponekad i iskriviljala stvari i postavljala naglavačke jer su se totalno izgubili svi kriteriji, osobito u kulturi i umjetnosti, i zbog toga je logično što sam htjela sve uništiti i nakon toga stvoriti nešto sasvim drukčije. Ja sam protiv elitizma u kulturi, protiv klanova i protiv korumpirane umjetnosti!

Zato sam za predstavu "Kokoška za Edu Čufer" od OKC-a napravila gotovo štalu u kojoj 30 klinki od petnaestak godina u dokoljenkama i debelim džemperima utvrčavaju vrišteći u dvoranu, dok dječaci istodobno urlaju, a u pozadini se nazire Lenjinova himna, smiksana s glasnim techno zvukom. To je bila modna revija za ratare, stočare i berače jagoda, a htjela sam prikazati kako još postoji veselje, radost i optimizam.

**Kritike nisu bile povoljne. Kako općenito reagiraš na javno mnjenje?**

- Da, poplujuvala me **Sanja Muzaferija** u "Danasu" napisavši da je jadna naša umjetnost kada je spala na to da seljaci hodaju scenom u kazalištu i da to više liči na rusku reklamu za "Benetton". Mene to uopće ne smeta. Da pače, to mi je super! Najnormalnije sam pozvala gospodu **Muzaferiju** na predstavu **Košarka za Gordana Vnuk** u "Gavelli", popričala s njom... Smatram da svatko ima pravo na svoje mišljenje, ali treba naučiti komunicirati jer zasad to mnogi ne znaju. Komunikacija i pristojnost odraz su zrelosti.

**Već od početaka na samoj Akademiji bila si u svojevrsnom sukobu s establishmentom, ali si ipak uvijek dobivala priliku za prezentaciju svog rada u javnosti. Kakav imas status u hrvatskoj kulturi?**

- Postoji hrpa ljudi koja kaže: "Ah, opet se Boro zajebava!" Oni misle da sam površna i da radim a lakoćom, da za to što predstavljam u javnosti nije potrebno vrijeme, trud, rad i ideja. Iz mojih djela stoji šivanje 30 kostima, brojni dogовори s djevojkama, uvježbanje pokreta, razgovori s direktorima, probe... Sve što radim - radim namjerno, samo što naglasak uvijek stavljam na ljudi, ljudska bića! U biti se izmaltretiram kao konj! Uvijek želim da sve na kraju ispadne jako veselo i da se publika također ugodno i zabavno osjeća. Općenito gledano, u umjetnosti nedostaje - funkcija! To je jako bitno! Smatram da je besmisleno baviti se bilo kakvom umjetnošću ukoliko se ne zna hoće li nečemu poslužiti. Na primjer, kada se zatvori nečija izložba na kojoj su bile prezentirane goleme slike, pitam se gdje će to završiti. To se može baciti! To je čisto ekološko smeće!

**Za kakvu se poetiku ti zalažeš?**

- Ne težim dramaturgiji ni istinama iz knjiga, primaran mi je život. To se može objasniti na primjeru mode: kad se stvarima promijeni kut gledanja a i dimenzija, sve ispadne drukčije. Što je moda? Moda je skupa, a moda ustvari nije ono u što se pretvorila. Ljudi se odijevaju moderno zato jer žele biti ljepe. To sam prikazala u **Ljepotici i zvijjeri** prije dvije godine u SKUC-u kada je jednu od glavnih uloga imao i majmunčić **Milivoj**. Mislim da se samo trebamo okrenuti oko sebe i drukčije promatrati stvari. Trebamo spasiti svijet od propadanja. Mislim da nam je sada super jer više nema nikakvih kriterija pa možemo postviti nove i na njima graditi nove vrijednosti. Samo treba biti strpljiv. Treba prvo sebe srediti, pa onda stvoriti predstavu, pa srediti ljudi i na kraju ostaviti refleksije da djeļuju, da učine svoje.

**Što te fascinira u umjetnosti i kakva bi uopće za tebe trebala biti umjetnost devedeseth?**

- Prijе svega treba rekapituirati stare vrijednosti, moderna i postmoderna su prošle, otvaraju se novi horizonti.

Mene više ne zanima što mi netko želi prikazati trikom na izložbi, to je prošlost, nego želim vidjeti ono što je iza toga, u međuprostoru. Na primjer, kada sam proljetos radila projekt-izlet "Na Čagrljivno jezero", na kojem smo se lijepo družili i zabavljali, uživali u prirodi autentičnom seoskom ugodaju, svaki sudionik-gledatelj zapamtio je nešto drugo, ovisno o svojim afinitetima. Doista je svatko mogao izabrati za sebe ono što mu se najviše sviđa ili što ga se najviše dojmljilo. Tako je netko kasnije pričao o gorskim pastrvama, netko o tome kako je **Milivoj** uhvatio za ruke malu djevojčicu i čitavo se vrijeme brinuo za nju, drugi su pak zapamtili kipove u staroj pilani koji su točno u ponos oživjeli i započeli svoju priču... Neki su samo gledali u **Nedžada Haznadaru** živog! To je čudesno! Mozak se više ne plasi i ulazi u međuprostor. Slično je i s baletom. Svi umjetnici su na ego-tripu i totalno zabavljaju kako ljudima treba širiti maštu jer imaju takav mozak i potrebe. To je moj zadatak.

**Zar nema i takvih umjetnika?**

- Ima, ali malo, i još su malo poznati. To su svakako **Ivan Rocca**, **Simon Bogojević Narath**, **Igor Kuduz**, **Davor Mezak...** Ima i ostalih koji su milijardu godina ispred vremena, a koji na žalost nisu mogli doći na venecijanski Biennale, ali je zato u selekciju ušla površna gomila, samo zahvaljujući nađenom triku. Jako sam se razočarala! Došlo mi je da uzmem sprej i na zidu napišem: "Hvala svim majstorima koji su napravili Biennale"! Zato jer su se stolari i ostali majstori mnogi više namučili od slikara i kipara. Tamo je zavladala lova i neke druge vrijednosti, sve se promijenilo. Ja sam kipar i konceptualist, a tamo nije bilo ni jednog pravog kiparskog rada! Svidio mi se jedan Švicarac koji je napravio tople, ljudske slike i osobito **Peter Greenaway** jer je, iako se bavi filmom, izložio skice-slike za svoje filmove. Kroz to se mogla uočiti povijest njegova rada, to je bio dokumentarni presjek, a funkcioniра u oba medija. Zato bih htjela da se svi ti ljudi koji postoje kod nas više druže kako bi prikupili hrabrost da zajedno izlete i polete. A ja ću, ako mi netko stane na žulj, ponovo početi provocirati!

**Razgovarala: Nina OŽEGOVIĆ**

**U**sveopćem kaosu, beznađu i neorganiziranosti u kojima se nalazi domaća homoseksualna populacija, kao pravo iznenadenje stigla je vijest o osnivanju sekcije LIGMA. LIGMA je prva i trenutno jedina organizirana skupina ljudi u Hrvatskoj koja vlastitim zalaganjem i aktivnostima pokušava problem homoseksualnosti postaviti kao problem ljudskih prava. Homoseksualnost nastoje učiniti za običnog čovjeka prihvatljivom alternativom šarolike ljudske seksualnosti i ne dozvoliti da ona i u ovom našem postsocijalističkom društvu ostane tabuizirana tema o kojoj će ljudi govoriti sa zadrškom.

Ako je čovjek uistinu, kako to Freud tvrdi, izvorno biseksualno biće koje tek svojim punim sazrijevanjem odabire način na koji će zadovoljavati osobne ljubavno-seksualne potrebe, otkud onda toliki strah i mržnja prema homoseksualcima, osobito na našim prostorima?

#### **RACIONALIZIRANI DRUSTVENI STRAH**

U tekstu *Strah, mržnja i gej kontrakultura* objavljenom u časopisu *Potkulture*, dr. Đorđe Čomić kaže da ovdje pored individualne, iracionalne mržnje koja se bazira na strahu od negacije vlastitog, javnosti prikazanog identiteta, te predrasudama, postoji i druga kategorija tog straha i mržnje koje možemo nazvati racionaliziranim društvenim strahom. Ovdje se, nastavlja dr. Čomić, radi o strahu društva i vlastodržaca od uništenja postojeće društvene strukture i poretna, kao i pada nataliteta, iako provedena istraživanja pokazuju da broj homoseksualaca ne varira nego je stalан (oko 6 posto ukupnog stanovništva). Stoga je apsolutni nonsens pripisivati homoseksualnosti utjecaj na pad ili rast nataliteta. Druga stvar koju bih spomenuo kao temelje društvenih predrasuda su parkovi i javni WC-i. Ta su mjesta česta okupljašta homoseksualaca na kojima možete zateći naj-promiskuitetniji, ali manjinski dio homo-populacije koji u stvari sam sebe želi vidjeti u ulozi žrtve, potiskujući se tako na krajne društvene margine. Nažalost, to je ujedno i najvidljiviji dio te populacije na osnovu kojega javnost gradi sliku o svim homoseksualcima. takva okupljašta u posljednje vrijeme postaju sve popularnija i u Hrvatskoj, a napose u Zagrebu, što je heteroseksualna većina, pa i većina homoseksualaca osuđuje, no za sada ne vidi način da to promijeni.

#### **POLIMORFNA PERVERZIJA**

Ipak, širenje homoseksualizma, kako to "pravovjerni" nazivaju, doživljava se kao direktni atak na reprodukciju stanovništva, kao prijatanja opstanku vrste, pogotovo u vremenima i zemljama gdje su teški uvjeti života. Dominantna kultura u takvim zemljama temelji se na heteroseksualnim odnosima i ljubavi, na braku i obitelji kao osnovnoj jedinici društva, na monogamiji partnera, na dominaciji muškarca-subjekta nad ženom-objektom, na gušenju nagonskog, na potiskivanju i sublimaciji. Suprotno tome, homoseksualna kultura u prvi plan stavlja sasvim drukčije vrijednosti: istospolnu ljubav, slobodu, promiskuitet i nevezanje u bračnu zajednicu, brisanje odnosa subjekt-objekt, mijenjanje seksualnih uloga, princip uživanja, hedonizam, desublimaciju i polimorfnu perverziju. Iz toga možemo zaključiti da se, kako to i sam dr. Čomić kaže, na homoseksualnost, taj širokom svijetu često namjerno nespoznatljiv oblik ljubavi, ne gleda samo kao na seksualnu opoziciju, već i kao na "prevratničku antitezu cjelokupnoj vladajućoj kulturi", kao na neprijatelja društvenog poretna. Ta većinska, dominantna kultura, dakle svi oni koji sebe vole predstavljati kao "normalne" i koji smatraju jedino ispravnim ono što oni osjećaju, misle i rade, spremni su prešutno zaobilaziti sve koji drukčije misle, izgledaju ili se ponašaju, a ekstremniji odlaze i u prave male ratove protiv takvih.

#### **USTAV IGNORIRA SPOLNOST**

Članak 14. Ustava Republike Hrvatske govori o slobodama i pravima građana negirajući sve diskriminacije. Iako pozivanje na seksualne slobode, posebno danas zbog straha od AIDS-a, antagonizira javnost, potrebno ih je uključiti u osnovne dokumente jedne države tek da bi ljudske slobode i prava dobili svoju punu dimenziju. Ionako je odavno kao osnovni demokratski princip prihvaćena mogućnost slobodnog izbora za drugog i nemametanje vlastitih ili unaprijed pripisanih pravila. Seksualnost nadasve podrazumijeva jednu takvu

## **seksualnost i politika**



# **osvježavajući drugaciji**

**LIGMA je prva i trenutno jedina organizirana skupina ljudi u Hrvatskoj koja vlastitim zalaganjem i aktivnostima pokušava problem homoseksualnosti postaviti kao problem ljudskih prava**

# PROSTITUCIJA

## I muškarci su "laki žene"

mogućnost izbora, a nikako reduciranje svoje ljubavi prema istom spolu na prljavu tajnost. U društvenima tradicionalnog obiteljskog morala i građanske hipokrizije nužno je prihvatići zapadnoeuropske demokratske tradicije koje su odgovarajuće dvadesetom stoljeću, kaže **Amir**, jedan od koordinatora u LIGMA-i. U Hrvatskoj za to postoje dugogodišnji zakonski predvjeti, bez obzira na gore spomenutu nepreciziranost u zakonskim aktima, ali ponašanje ni nadležnih niti običnog pučanstva nije u skladu s njima. Mali je broj onih koji će homoseksualnost prihvatiću tek kao inaćicu ljudske spolnosti. Laici bez predrasuda, da ih tako nazovemo, koji to ipak mogu, vjerojatno su prosvjećeniji i liberalnije individue, izuzeci unutar naše sredine koja je generacijama bila izolirana od proliberalnih ideja. Nasljednici smo provincijalnog morala, kao i primitivnosti balkansko-čaršijskog tipa. Generacije su odgajane u pseudosocijalističkom duhu s komunističkim parolama koje nisu rezultirale novom etikom ili humanizmom. Opći interes mlade generacije za pop kulturu i sudjelovanje u njoj ovdje su izvršili veću odgojnju ulogu na podmladak društva negoli njihove obitelji, crkve, škole ili društveno-politčke organizacije. Stoga među mlađom populacijom, posebice onom urbanom, postoji određena tolerancija različitosti afiniteta, ali uključivanjem u društvene i poslovne tokove života ponovo se uspostavlja tradicionalno negativan stav prema tim različitostima. Odrešujuće su konvencije što ih njeguje starija populacija koja je uglavnom i vladajuća. Ona određuje kodove javnog mišljenja i ponašanja sve do formiranja zakona, rađenih u skladu s proklamiranim tradicionalnim vrijednostima za koje se i aktivno zalaže.

### ZID NERAZUMIJEVANJA

Trenutno vladajući neokonzervativizam u Hrvatskoj ne prihvata različitosti, bez obzira bile one političke, rasne, vjerske, nacionalne ili seksualne. Sve one dočekuju se kao subverzija postojećim odnosom proklamiranim i željenim, ali fluidnim i teško ostvarivim ciljevima. No, nije toliko problem u sadržaju, koliko u samoj mogućnosti drukčijeg izbora. Misliti različito i biti različit na ovim prostorima nikada nije predstavljalo poželjnu kombinaciju, makoliko ona bila bezazlena i prirođena ljudskoj naravi, a ni današnji pseudodemokratički odnosi koji su se rasporstrili Hrvatskom tome nimalo ne pridonose. Škrta i bezvučna partitura homoseksualnih prava, kao i ljudskih prava uopće, primjećuju u LIGMA-i, naišla je na zid nerazumijevanja i vlasti i cijelokupne zajednice. Osnažen utjecaj Katoličke crkve na svim razinama društvenog i političkog života i posebno u sferama takozvane duhovne obnove hrvatskog društva, utjecaj na privatni život pojedinca i njezina želja za što vidljivijom populacijskom politikom u ovim trenucima osim u nazovi nacionalnim nema uporište ni u kakvim drugim razlozima i ciljevima. Vječito anatemiziranje hrvatske inteligencije i svih koji drukčije misle ili se razlikuju dovelo je do postavljanja polupismenosti i neobrazovanosti kao kriterija u procjeni nečije općedruštvene vrijednosti li neprihvatljivosti. Prešućivanje tih tendencija smatra se njihovim odobravanjem, dok nepristajanje pojedinaca na tu igru povlači posljedice kao što je olako proglašavanje jugonostalgijicom ili neprijateljem nacije i njezinih interesa. Izmučena ratom i bijedom, svijest ljudske mase i ovdje se pokazala idealnim materijalom za oblikovanje po tuđoj volji.

### IZLAZAK IZ ISOLACIJE

I kada se u svemu tome naše mala skupina ljudi kao što su ligmaši koji od svoje seksualnosti pokušavaju napraviti politički čin, što je, kako naglašavaju, neophodno ako se želi naprijed, te poboljšati svoj i položaj svih koji su diferencirani, pitanje je kolike su uopće njezine mogućnosti i dometi djelovanja. Ne želeteći postati dijelom homoseksualne scene ili agencijom za sklapanje poznanstava. LIGMA je napravila plan i program djelovanja koji bi i u daleko povoljnijoj konstelaciji društvenih odnosa teško postigao punu afirmaciju. Smatrajući da je došlo vrijeme da izadu iz izolacije u koju ih je gurnulo netolerantno okružje homofobičnog hrvatskog društva, članovi LIGMA-e vjeruju da će se do 1998. godine, koju je LIGMA (Internacional Lesbian and Gay Association) u koordinaciji sa Ujedinjenim narodima proglašila godinom borbe za prava homoseksualaca, stvari ipak promijeniti.

Milivoj DILAS

**N**akon policijske racije u petnaest zagrebačkih salona za masažu 27. i 28. rujna, sugovornika iz te branše gotovo da je bilo nemoguće naći. Akcija MUP-a provedena je u namjeri da se utvrdi krije li se zaista iza paravana tzv. salona za masažu javna kuća. Privedene su 74 osobe, od kojih 12 stranih državljanina (čitaj državljanke), pod sumnjom da su se bavile poslovima vezanim uz prostituciju. Posebno interesantan lovački trofej svakako je, kako navode upućeni, najjači zagrebački makro Ivan Zoro, vlasnik triju "salona za masažu" atraktivnih naziva: "Hollywood" u Petrinjskoj 79, "Playboy" u Ilici 42 i "Hawai" u Mesničkoj 24. U pretraženim stanovima i "salonima" policija je pronašla dokazni materijal: od kataloga "zaposlenih" djelatnica (u kojima su bile fotografije, proporcije i ostali pikantni detalji) do porno časopisa i kazeta, lisičina, bičeva, ogromnih količina kondoma i sl.

Prvi puta tog vikenda u "Večernjaku" nije bilo oglasa za salone, koji "u opuštajućem ambijentu nude više od obične masaže". Jedina osoba koja je bila voljna razgovaratati s novinarima otvoreno o toj temi, gospodin Željko Vrhovski, vlasnik sex shopa "Pigale", isključio je telefon, a muk koji se širio gradom vatio je za odgovorom.

Kako je riječ o poslu koji je u nas još uvijek zabranjeno voće, upitno je koji je krajnji cilj nedavno provedene akcije - da se korov sasiječe u korijenu ili pak da se problem nakon godinu i više dana svog cvata ipak dovede na dnevni red.

Svojedobno je bivši zagrebački gradonačelnik Boris Buzančić obećavao da će to pitanje razmatrati na Skupštini grada, a potpredsjednik gradske vlade Ivan Parać zalagao se za legalizaciju prostitucije zbog, kako je kazao, "zdravstvene kontrole". Buzančić je čak predlagao da se osnuje komisija "za ta pitanja" i podsjećao da u inozemstvu postoje javne kuće u koje nitko ne mora ulaziti ako ne želi. "U Zagrebu posao cvjeta na stanicama, u iznajmljenim sobama i prljavim haustorima", isticao je bivši nam gradonačelnik. O najavljuvanim raspravama javno se ništa nije govorilo, jer je prostitucija za Hrvatsku izgleda još uvijek tabu tema prepustena samo sudionicima. Moralno novo društvo kao da je negiralo postojanje peep showa, vrućih telefonskih linija i malih privatnih bordela, s namjerom da sakrije od sebe i svijeta svrab koji sociolozi vole nazivati društvenom devijacijom.

**Nedavno provedena akcija MUP-a po zagrebačkim salonima za masažu pokazala je da djelovanje policije bez zakonske podrške samo privremeno uklanja društvenu nečist**

S ovim su problemom suočene sve države svijeta, bilo da je riječ o razgranatoj dječjoj prostituciji u Brazilu, djelom i u Rusiji, bilo da se radi o klasičnoj prostituciji. Meke jednokratne ljubavi cvjetaju u Hong Kongu, Tajlandu i siromašnim zemljama Latinske Amerike, a od europskih zemalja ovaj biznis najrazgranatiji je u Nizozemskoj koja ga je stavila u zakonske okvire i time omogućila ubiranje poreza.

U nas je još uvijek na snazi stari zakon kojim nije striktno zabranjena prostitucija, naime bavi se samo pitanjem svodnika-makra: "tko vrbuje, navedi, potiče ili namamljuje ženska lica na prostituciju ili tko na bilo koji način sudjeluje u prodaji ženskog lica drugome radi vršenja prostitucije, kaznit će se zatvorom od tri mjeseca do pet godina". Kako je u pravnoj znanosti definirano: sve što nije izričito zabranjeno, u biti je dozvoljeno, poštivajući stari zakon (čiji tekstopisac, usput budi rečeno, nije čuo ili sebi priznao da se prostituiraju i muška a ne samo ženska lica) ispada da samo prodavanje vlastitog tijela nije zabranjeno, tj. da je dozvoljeno. Pa ipak, osim što se boje makra i razularenih mušterija, prostitutke se boje i policije, javne osude, stupa srama...

Policijском racijom kojom je povod navodno bio zahtjev slovačke ambasade da pronade maloljetnu Slovakinju, zatvoreni su gotovo svi veci zagrebački saloni za masazu "cijelog tijela". Možda će se time potaknuti javna rasprava o problemu koji "muci" čovječanstvo otkako je svijeta i vijeka. Prostituciji se zasigurno neće stati na kraj, jer bi to značilo da se stalno na kraj ljudskoj prirodi. Treba suzbiti prostituciju pod prisilom, dječiju prostituciju, svemoć i izvijavanje makra, širenje spolnih bolesti...

Priznavanjem prostitucije, legalizacijom "najstarijeg zanata na svijetu" zaštitile bi se i "kraljice noći" i njihovi klijenti. S druge strane, agresivnu propagandu "salona za masažu" trebalo bi odvojiti od oglasa u dnevnom tisku naslovljenih kao "sitne usluge" i smjestiti je u okvire porno magazina i porno shopova. Tada bi se sa sigurnošću moći reći: "Tko voli nek izvoli".

**Katarina DOBROVIĆ**



# Rajskom stazom do pakla

S narkomanom iz Vinkovaca, čije ime iz razumljivih razloga ne objavljujemo, o svim aspektima narkomanije razgovarao je Boris Trupčević

#### Kako si prvi put stupio u kontakt s drogom?

- Pa... Bavio sam se s glazbom od svoje petnaeste godine. Tada se u Vinkovcima pojavio hašiš i trava. Za iste pare bilo mi je bolje poduvati joint nego se napiti, bolje sam se osjećao. Vremenom sam video i ljudi koji se ufuraju. Oni su to strašno hvalili, pa sam i ja probao, kako mi se svidjelo i eto...

#### Priča se da se s trave prelazi na heroin. Je li to točno?

- Ne, to nije istina. Bitan je samo karakter čovjeka. Trava je period koji svaki čovjek u ovo doba prođe. Svatko s tim dode u dodir čisto da proba, a ako je netko karakter, on neće uzeti heroin da ga jebeš. Meni se to dogodilo zašto što me je zanimalo kako izgleda ono što svi hvale, pa sam probao hors, koku...

#### Za narkomane kažu da su ljudi koji se nisu uspjeli snaći u životu, koje muče neke brige i da se zato odaju drogama?

- Nije baš tako. Ima puno buržuja koji imaju sve u životu pa se počnu šlagirat, a ima i puno sirotinje koja se šlagira. Ustvari, to ti je kad probaš i misliš da si karakter, da se nećeš navući. Na kraju se navučeš a da nisi ni svjestan.

#### Odakle ti novac za drogu?

- Kad sam počeo, moji roditelji su relativno dobro stajali...tako negdje, srednji stalež. Imali su nešto uštedenih para pa sam im kroa. Kad je to presušilo, uz zaradu od sviranja kroa sam po trgovinama. Kroa i poslije preprodavao. Jako težak put. Ali nikad nisam drogu preprodavao, samo sam je kupovao.

#### Jesi li se lječio?

- Da. Liječim se i sada. Otišao sam na lječenje '90. Bio sam navučen na dva grama, strašno navučen. Tako su me ubijale krize da nisam mogao izdržati, morao sam otići u bolnicu. Bio sam skoro tri mjeseca u bolnici i onda sam počeo piti heptanon koji pijem i dan danas. Znači, po drugi put se lječim. Stalno pijem heptanon. To me umiruje, nemam problema s tijelom i zdravstveno sam u redu. Zajeb'o sam se što sam to ponovo učinio kad sam se već izlječio.

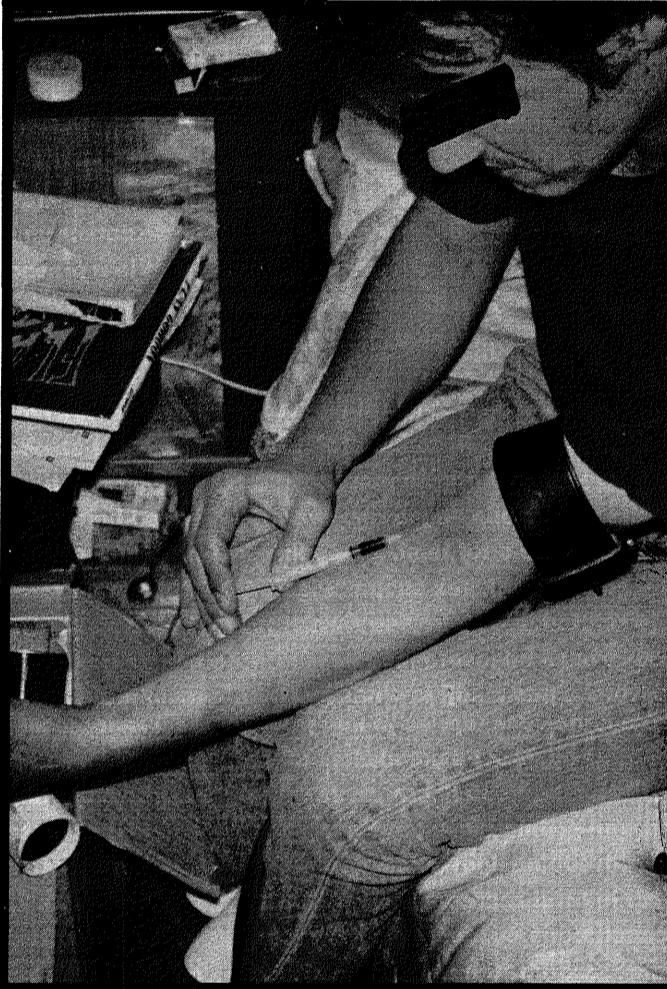
#### Zastupaš li legalizaciju lakačkih droga i kako misliš da bi trebalo postupati s težim drogama i onima koji ih konzumiraju.

- Mislim da laka droge treba legalizirati. Čak je dokazano da hašiš i trava pozitivno djeluju na organizam, umiruju itd. Teške droge ne! Svakome tko dode u kontakt s težim drogama ili ima želju za tim predložio bih da takvu glupost ne radi zato što će se gorko zajebati, kao ja i mnogi drugi.

#### Što misliš o literaturi o drogama koja se ovdje izdaje?

- Ma glupost čista! To su velike gluposti, jer ne treba čovjeka plašiti s tim stvarima, nego

**Rašireno je uvjerenje među mladim narkomanima da je volja dovoljna da se, na nekom mjestu, stane s drogom. Uvjerenje je u većini slučajeva krivo...**



SNIMIO BORIS TRUPČEVIĆ

mu prići s jedne druge strane i reći što se događa i kako. Katastrofa totalna. Ljudi koji veze nemaju s tim pišu. To je kretenizam.

#### Kakav stav imaš prema dilerima?

- Postoje pošteni i nepošteni dileri. Pošteni su oni koji imaju veće količine, mogu nabaviti za sitne pare, a ovi preprodavači su bezobrazne varalice zato što mikasaju da bi se oni imali čime šlagirati, daju male pakete... Ne volim ove ulične dilere, jako su pokvareni.

#### Kako gledaš na policiju i kazne?

- Katastrofalno! Em što su neuki, ne razumiju ništa o tome, još su i bezobrazni. Da te za jedan joint drže cijelu noć u policiji i tek u deset ujutro dode inspektor koji će te saslušati. Na drvenoj si klupi cijelu noć, ne daju ti da pušiš, telefoniraš..., a imaš pravo na to. Nemaju pojma, a bezobrazni su do zla boga. Što se tiče kazna, one su previsoke za tipove koji kupuju. Ne razumijem što oni misle postići tim zakonom, zašto diraju potrošača, što im je skrивio? On će se drogirati uhvatili oni njega ili ne. Što se tiče dilera, u redu je da oni idu u zatvor. Tip rasparčava drogu i to je u redu, ali opet - kazne su pretjerane.

**Lamentirati o krizi izdavaštva koja se proširila Hrvatskom i koja je posebno vidljiva u stripu, postao je deplasirano. Već je pitanje što od stripa imamo i vrijedi li to? Strip revija (Patka) koja se pojavljuje (otprilike) četiri puta godišnje i revija koja se bavi pretežito strip-teorijom (Kvadrat) te dva-tri albuma godišnje čine ukupnost strip nakladništva u Hrvatskoj. Naravno, postoje i revijice koje, realno govoreći, ne zavređuju veću pozornost jednostavno zbog kvaliteta objavljenih (inozemnih) materijala.**

Stoga je pojava **Endema**, strip-fanzina koji pokušava popuniti rupu, stvarno dobrodošlo osvještenje u domaćem strip-postu. Dva dosadašnja broja predstavila su desetak mladih snaga hrvatske devete umjetnosti. **Gregurić, Kukić, Čamagojevac, Pisačić, Lepčić, Tico i Inja Kavurić**, jedna od rijetkih žena u Hrvatskoj koja se bavi stripom i jedina u "Endemu", nova su imena domaćeg stripa čije vrijeme tek dolazi. Zavidnu

**Mladi endemični autori marljivo rade, arhiviraju svoje table i nadaju se da će ovih dana izdati treći broj svog strip-fanzina. Gregurić, Kukić, Čamagojevac, Pisačić, Lepčić, Tico i Inja Kavurić, jedna od rijetkih žena u Hrvatskoj koja se bavi stripom i jedina u "Endemu", nova su imena domaćeg stripa čije vrijeme tek dolazi. Više o tome otkriva Milivoj Đilas**

podršku fanzinu daje i već etablirani **Darko Macan**, a zanimljivo je da "Endem" objavljuje fantastične ilustracije **Tihomira Tikulina** koji je i jedan od glavnih pokretača ovog malog iznenadenja. Generacijska bliskost glavna je odrednica koja povezuje autore, a njihovo dosadašnje nepojavljivanje u etabliranim revijama (osim ako se radi o recenzijama) razlog je više za postojanje "Endema".

Jezik junaka u "Endemu" suvremeni je i urbani govor iz sredine samih autora, dok su dogodovštine primjene životu koji i mi živimo, ili je možda bolje reći da su primjene brzini MTV-jevskih jingleova na kojima autori odrastaju - svejedno. Ostaje činjenica da su brzina i lakoća iščitavanja glavne karakteristike stripova u "Endemu". Lagano koketiranje s underground stripom s kraja šezdesetih/početka sedamdesetih godina vidljivo u pojedinim kadrovima, kao i prepoznatljiv utjecaj **Marvelovih** junaka, revije "Metal Hurlant" i kulturnog **Moebiusa**, daju naslutiti da autori nisu tek crtači već i više nego li dobri poznavatelji povijesti stripa i novih strujanja u svijetu.

No, koketirati s undergroundom ne znači biti underground. Pročišćenost i prepoznatljivosti rukopisa pojedinih autora tek nagovješće dosegne koje bi autori ostvarili da svoje rade objavljaju na kvalitetnijem papiru i u color tehniči. Nažalost, gašenjem revije kakva je bila "Comicon" stvorena je praznina koju bi svakako trebalo popuniti, posebno ako znamo što se dogodilo s aotorima kao što su **Parlov, Ivecov i Žeželj**. Oni su također započeli u c/b tehniči i prve rade objavili u "Patku" ili fanzinu sličnom "Endemu". Pionirski pothvat **Ive Miličevića**, kakav je bio na našim prostorima strip-revija dotad neviđeno luskuzne opreme, autorima je donio doslovce svjetsku slavu, tako da oni danas rade u inozemstvu, što autorski, što na serijalima koje su započela veća imena stripškog miljea.

Uzdujući se u vlastite snage i neka bolja vremena, mladi endemični autori marljivo rade i arhiviraju svoje table. Ovih dana trebao bi se pojaviti i treći broj njihovog fanzina, a razlog zašto već nije jesu finansije.

Iako je fanzin kvalitetan, njegovi autori svakako zasluguju veći (i bolji) manipulacijski prostor. Do tada, "Endem" je tek dokaz da mala cijena, mala naklada i mali format (A5) ne znače i mali kvalitet. (M.D.)

**U ovom broju ARKzina objavljujemo na zadnjoj strani strip tablu jednog od mladih "endemičnih" autora, Brajena Dragičevića.**

**Pozivamo i druge mlade strip-autore željne objavljivanja, da nam se jave, posalju svoje rade - najbolji će biti objavljeni i honorirani.**

**Redakcija**

## GLOBUSOVA ispravka

Poštovani,  
Obraćam Vam se kao punomoćnik natječaja "Globus supermodel 93" te Vas informiram da ste u Vašem magazinu "ARKzin" br. 5, rujna 1993. godine u članku "Izbori Miss ili Rasprodaja moje male" na strani 26 objavili neistinitu navedenu informaciju u svezi našeg natječaja, a bez prethodne provjere istinitosti navedene informacije.

U navedenom članku piše: "Globus je i ove godine nastavio svoju praksu promicanja hrvatskih ljeputica. I u tu igru bio je umiješan Riccardo Gay, koji međutim ne želi uzeti pod svoje okrilje Globusovu pobjednicu, jer jednostavno ne odgovara zadanim kriterijima!" To ujedno znači da djevojka neće potpisati ugovor od deset tisuća dolara, kako je bilo obećano. Zašto je pobijedila djevojka koja ne odgovara svjetskim kriterijima u službenim krugovima je nepoznato, ali vjerojatno postoji logičan, toplo ljudski odgovor.

Temeljem "Zakona o javnom informiraju" objavljenog u Narodnim novinama 22/92, i to poglavju šestog "Objavljivanje priopćenja i ispravaka", pozivamo Vas da odmah u idućem broju objavite ispravak gore citiranog dijela tog članka potpisanim od VIOLETE VRHOČ, a kako bi izbjegli sudski postupak radi objavljivanja ispravka informacije.

"Globus Supermodel 93" je potpisao ugovor s talijanskim modnom agencijom "Riccardo Gay" dana 05.06.1993. godine, te temeljem toga ugovora našoj pobjednici agencija "Riccardo Gay" garantira ugovor u iznosu od minimalno 10.000 US\$ godišnje."

s poštovanjem  
za "Globus Supermodel 93" punomoćnik odvjetnik Mladen DRAGIČEVIĆ  
(adresa u redakciji)

# HEIL HITLER AMERICA

**Brigadi skinheada iz cijelog svijeta HOS je stavio na raspolaganje sedam T-55 tenkova u Mostaru! Časopis koji o tome izvješćuje, "New Order", ne može sakriti zadovoljstvo ističući kako je to prva tenkovska jedinica koja se PONOSNO bori pod nacističkom zastavom nakon travnja 1945. Fotografija potvrđuje priču**

Eto, baš sam se vratio sa **Mid-Atlantic Anarchist Gathering** iz Philadelphia. Bilo je super. To da su punkeri uvijek htjeli izgledati što ružnije, nije novost. No, nova generacija američkih punkera, osim što je probila rupe kroz sve dijelove tijela kroz koje se rupa može probiti je kao centralni dio svog protesta protiv društvenog uređenja, u kojem (još) nema rata, vlakovi voze, telefoni rade i **McDonalds** seru hamburgere, izabrala prljavštinu. Tako da se ne peru uopće i nose istu majicu i hlače na sebi dok dotični odjevni predmeti ne istrunu i raspadnu se sami od sebe. A meni se nekad znalo prigovarati na neredovitom tuširanju! Drage moje, to je bio samo znak mog (uranjenog) političkog prosvjeda.

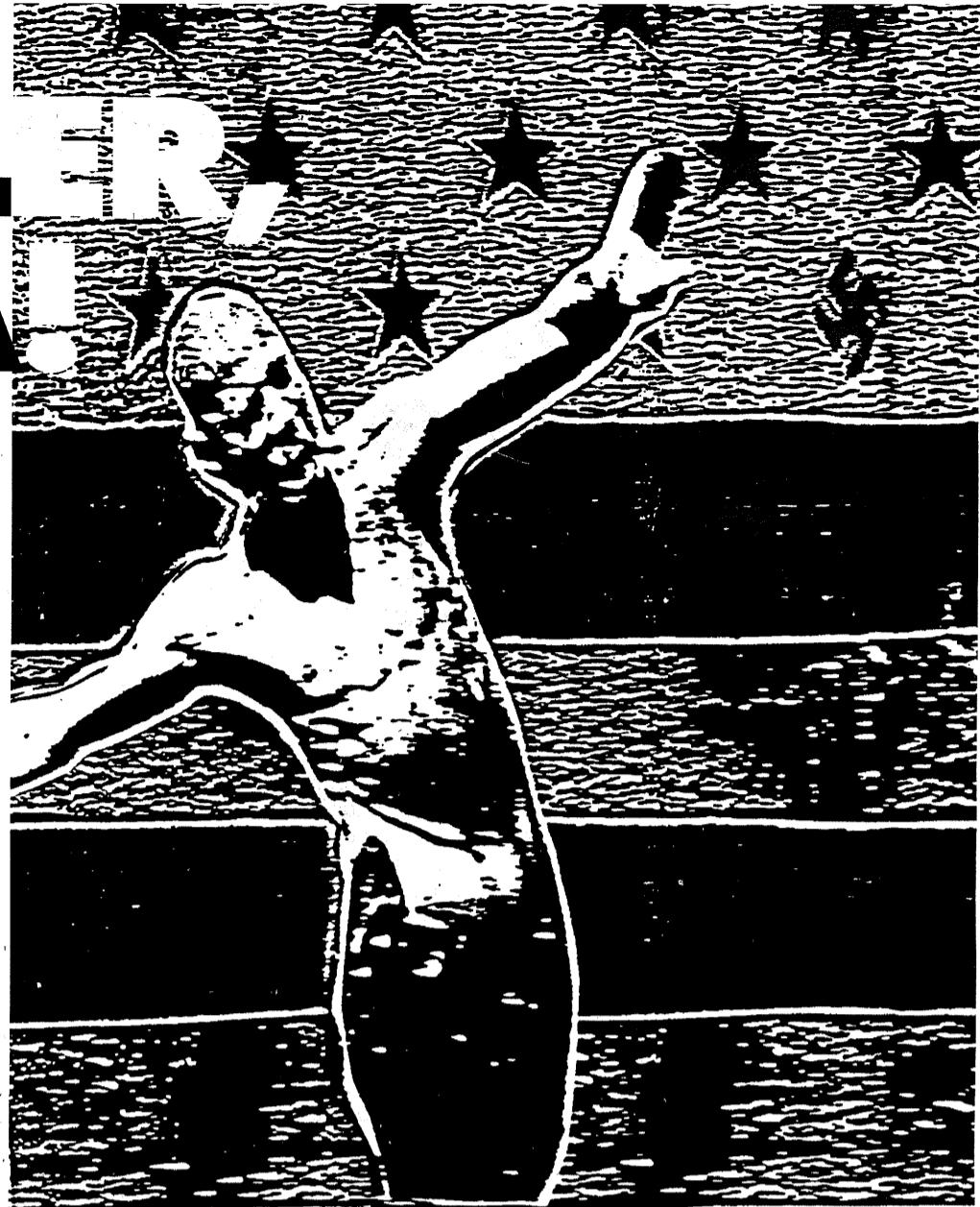
Naravno, slatka mala izbušena smrdljiva dječica su uglavnom izbjeglice iz domova pretjeranog blagostanja. Jednomu je, naprimjer, tatica nekakav you know what u Ministarstvu obrane. Malo podsjeća na **Svarun**. Recimo da podsjeća na Svarun nakon nogometne utakmice na vrlo blatnom terenu.

Uglavnom, zaključio sam, Amerika će postati vrlo zanimljivo mjesto za jedno pet godina. Možda čak i uzbudljivije od zemlje koju sam napustio.

## **SKINHEADSI KAO BABA ROGE**

Čista varijanta američke grunge/punk mlađeži (koja se razmnožava eksponencijalno uslijed strmoglave propasti američke ratne ekonomije nakon propasti "Carstva zla") su skinheads, od kojih američki mediji baš sad naveliko prave baba-rogu, k'o što su svojedobno jugo-mediji radili baba-rogu od **Torcide**, **Bad Blue Boysa**, **Dellja**, **Grobara** i ostale nezadovoljne mlađeži, u našem bivšem raspadajućem se sistemu, koja je bila riješena izboriti svoje, poreknuto im, mjesto pod suncem ako treba i šakama. Skinheads se veselo pozdravljaju sa **Heil Hitler**, tuku crne, žute, imigrante i uopće su, je li, negativna društvena pojava, kak' bi se to nekad reklo. O njima rade jutarnje emisije za domaćice: čuvajte vašu djecu od AIDS-a (seksa), droge i skinheads (rock and rolla). Posebno sam uživao kad je jedan od skinheada ustao i razbio šakom nos **Geraldu** (pred kamerom, tj. pred par milijuna ljudi koji su gledali show), ljugavom voditelju jednog od takvih jutarnjih programa, koji se emitiraju kao inspiracija da bi se radni ljudi lakše posrali prije odlaska na posao. Jebiga, tvornice se zatvaraju, nezaposlenost raste, dug je 400 trilijuna dolara, političari su nevjerojatno mlaki - poput **Račana**, korupcija je takva da **Mesić** i **Tudman** izgledaju kao početnici u usporedbi s **Rostenkovskim** ili **Foleyem** i sličnima (koji sve rade po zakonu...), realni osobni dohoci padaju, cijene rastu. Bjelačka mlađež je zatećena krizom: obećana zemlja im nestaje pred očima i blagostanje im klizi iz nemoćnih ruku. Američki san postaje više kao noćna mora iz koje bi se čovjek rado što prije produbio. Dok ostale (manjinske) rasne i etničke grupe nikad niti nisu zapravo uživale to blagostanje, pa ih je kriza pogodila tek letimično, većinska bjelačka

srednja klasa je pokošena. Siromašni su i dalje siromašni - ne mogu biti još siromašniji. Super-bogati su i dalje bogati, možda malo manje, jedva da primijete. Sredina je najviše pogodena. I to je opasno. Bjelačka mlađež se u zadnjih 20 godina uspavala u blagostanju, pa za razliku od manjinskih rasnih i etničkih grupa, nije već valjda od hipija naovamo, formirala svoje gangove, bande i "plemena" (za razliku od mladih crnaca, španjola, azijata i raznih imigrantskih skupina). Skinheads objedinjuju nevjerojatan bijes prema svemu - iz neznanja pravih uzroka svoje situacije, s mržnjom prema "drugacijima" - koja prolazi također iz neznanja pravih uzroka, i s fanatičnom potrebom za čvrstom organizacijom, koja dolazi od straha zbog nastale situacije i od straha jer su sve manjinske grupe mlađeži klanski organizirane. Država, naravno, radi istu grešku kao i uvijek i svugdje (nikad mi neće biti jasno za koji kurac ljudi glasaju i plaćaju porez kad ih uvijek vode totalni govnari): vitla i lupa pendrekom. Budući da su skinheads do zuba naoružani frajeri (Amerika je zemlja gdje možeš i u mirnodopskom razdoblju slobodno kupiti automatsko oružje u većini republika-država, a skinheads se bez oružja osjećaju kao bez gaća), policija ihhapsi na temelju pretesa stana i optužbe za ilegalno posjedovanje oružja. Ljevica (šačica bradatih profesora i raskvašenih



## **SKINHEADI U MOSTARSKOM HOS-u**

doktorica svega i svačega) istražuje, znanstveno dokazuje, uspoređuje, organizira tribine, seminare i uglavnom zaključuje kako su skinheads gnusna grupa nacista za koju prvi i ostali amandmani američkog ustava ne bi trebali važiti. A skinheads vape za mamom i tatom. Za nekim tko bi im pružio izgubljenu sigurnost, tko bi ih smirio kad se probude vrišteći iz američke noćne more i reka: smiri se, to je samo ružan san. I tko im je jedini voljan pružiti? Ku-Klux-Klan, White Aryan Resistancem, Idaho's Aryan Nations, Church of the Creator, Christian Identity i slične organizacije. Čak se i **Hrvatska stranka prava** pridružila spisku obožavatelja.

Ultra-desne političke organizacije odraslih kupuju skinheadima odjeću i voljene (**Doc Martens**) čizme, jeftinu miju i tešku cugu (organiziraju OI! koncerte, jeftino pivo): Piva i Punka! bit će moto američkih careva. Rečene organizacije također organiziraju polu-vojne treninge voljne mlađeži za budući **RaHoWa - Sveti Rasni Rat (Racial Holly War)**. **HSP** je otiašao i dalje, imajući mogućnosti, da umjesto treninga, ponudi pravi pravcati rat: u Mostaru je organizirana (prema pisaranju američkih novina **New Order**) brigada skinheada iz cijelog svijeta. **HOS** im je stavio na raspolaganje sedam **T-55** tenkova. New Order ne može sakriti zadovoljstvo ističući kako je to prva tenkovska jedinica koja se PONOSNO bori pod nacističkom zastavom nakon travnja 1945. Fotografija potvrđuje priču.

Američka vlada bi možda bila sretna kad bi Paraga htio naoružati, opremiti i otpremiti preko oceana sve skinheadse u neku daleku tko-ga-jebe Bosnu i Hercegovinu. Možda je to rješenje za Bosnu? **Doc Martens Sturmbrigade...**

Kad smo kod skinhead društva: ima i cura i to kol'ko hoćeš. Čak su i agresivnije od dečkih. I koliko god to zvučalo čudo, nisu neravnopravni - kako bi se to očekivalo od desničarske grupe. Posebno je veselo vidjeti da među američkim skinheadsima ima i crnaca. Koji naravno mrze crnce. A za sebe valjda misle da su pofarbanii bijelci. Onda ima grupa skinheads bijelaca i crnaca - koji NE mrze crnce, ali nemreju smisliti imigrante (američki nacionalisti). Te grupe su sve brojnije, posebno u južnoj Kaliforniji, gdje ima puno španjola i azijata imigrata.

I napokon ima grupa skinheada koji ne mrze nikog osim drugih (rasističkih, nacionalističkih) skinheads. Kao npr. **SHARP (Skin Heads Against Racial Prejudice)** iz Portlanda (Oregon) ili moj prijatelj **Dan** (kojeg **Bob McGlynn** zove newyorskim **Ivicom**) iz **RASH (Red and Skin Head Mayday Skins** iz New Yorka. Mislim da bi **ARK / ZAPO** i **RASH** trebali izmijenjivati iskustva (Dan mi je rekao da je tekst o njima izašao u nekom fanzинu u Hrvatskoj). Vi bi im trebali pomoći da objasne svojim pajdašima do kuda mržnja može dovesti.

**Ivica ŠKORIĆ**

New York, U.S.A. October 14, 1993. Specijalno za ARKZIN

# **sarajevo u new yorku**

U New Yorku je u toku 31. NEW YORK FILM FESTIVAL. Festival je otvoren filmom **Roberta Altmana Short Cuts. The Piano, Jane Campiona** zatvorile Festival 17. oktobra. **The Piano** je dobio Palme d'or i **Holly Hunter** je proglašena za najbolju glumicu u Cannesu. Na Festivalu će biti prikazano 27 filmova sa svih kontinenata. Između ostalih tu su filmovi **Vistora Nunzea** (Ruby in Paradise), **Paolo and Vittorio Taviani** (Florile), **Mike Leigh** (Naked).

U okviru sepcijalnog programa Festivala prikazuje se retrospektiva filmove (1915 do 1957) **Sacha Guitra** i VIDEO VISIONS, gdje su prikazani i filmovi iz Bosne i Hercegovine Sa-Life I i Sa Life II.

Sa-Life I je film sastavljen od niza kratkih dokumentaraca: SPALJIVAO SAM NOGE, **Srdana Vučetića**; ČAMAC, **Pjera Žalce**; MOJA MAJKA SEHIT, **Danisa Tanovića** i **Dina Mustafića**; SVADBA U SARAJEVU, **Milana Trivića** i ISPOVEDANJE MONSTERA (Confessions of a Monster je naslov na engleskom), **Ademira Kenovića** i **Ismeta Arnautlića**.

Sa-Life II je kolekcija slijedećih dokumentarnih fragmenata, koji čine mozaik: 25 GODINA IGNORISANJA, **Zdravka Greba**; PUCANJE U RANJENIKA NA RASKRSNICI KOD SOCIJALNOG, **Muharema Osmanagića**; VOJNIK SREĆE, TV BiH I SAGA; MASAKR U ULICI VAŠE MIŠKINA, **Dževada Čolakovića**, SARAJEVO 1992, **Mirze Idrizovića** i MOJIM PRIJATELJIMA, **Zlatka Lavanića**.

SA-LIFE I i SA-LIFE II, su priče iz Bosne i Hercegovine o užasima rata i preživljavanju. Filmovi uglavnom prikazuju surovost svakodnevnog života u Sarajevu, i obrađuju teme od početka rata, aprila 1992. pa do avgusta 1992. Što je interesantno, filmove su radili amateri, studenti Akademije i profesionalni reditelji uglavnom okupljeni oko SAGA (Sarajevo Group of Authors). Kao gost na projekcijama se pojavljuje reditelj **Ademir Kenović**. Filmovi i Kenović su dobili vrlo zapažen publicitet u američkim medijima.

Projekat PRIČE IZ BOSNE (SA-LIFE I i II) urađen je zahvaljujući **Sorosovoj fondaciji OPEN SOCIETY**.

**Salko KRIJESTORAC**

**PUNK IS NOT DEAD**

# Izuzetno vrijeme za pisce

Prvi broj "Plime", novog književnog časopisa, naprsto je - razgrabljen! Kako i zašto, istražuje **Nina Ožegović**

**D**a je vremenom u kojem živimo zavladao totalni absurd, ponajbolje potvrđuje uspjeh novopokrenutog časopisa za književnost "Plima", koji je po izlasku jednostavno razgrabljen. Dakako, to nitko nije očekivao, ali je zato veselje bilo veće. Pokazalo se da stasa nova generacija mlađih i talentiranih pisaca, da čitatelji naprsto vape za svježim i zanimljivim štivom koje odražava duh vremena te da ovo naše zaneseno vrijeme preživljavanja i tugovanja ustvari pogoduje literarnoj proizvodnji.

Očito je da su ljudi zasićeni teorijom i suhoparnim komentiranjem dozlaboga začudnih činjenica života i da im nedostaje pomak u umjetnost, u iracionalno, u jednu običnu izmišljenu priču ili dramu. A upravo je toga manjkalo posljednjih godina rata, kada se osjećao pad u svim granama umjetnosti, osobito u filmu, pa se dogodilo da filmski kritičari nisu imali što komentirati, jer se gotovo ništa u nas nije snimalo. Dakle, teorija se nije mogla nahraniti praksom. U novoj književnosti dogada se nešto sasvim suprotno - procvat! Ili kako sam naziv časopisa nagovješće - dolazak plime, nečeg novog, drukčijeg, generacijski zaokruženog većinom, a istodobno pismenog, maštovitog i životnog. I što je najbitnije, objavljaju debitanti, pisci kojima je "Plima" prvi sudar s javnošću, a time i sa sudom kritike.

Time se ujedno potvrđuje teza **Mire Gavrana**, glavnog urednika časopisa i već etabriranog pisca, koji tvrdi da danas pisci ne mogu pisati loše jer je život oko nas isuviše opipljiv, pa je nemoguće ostati neosjetljiv na stvarnost, krv i siromaštvo. Ovo je ustvari izuzetno vrijeme za pisce, kaže, jer je snažno izražena ljudska dimenzija, dok je vrijednost nadolazeće generacije u tome što ne tone u bukvalni, vulgarni realizam, već uspijeva napisati priču ili dramu uvjerljivo, samosvojno i s vlastitim pogledom na život. Čitateljstvo opet zahtijeva drukčije vrijednosti od literature jer u konačnici drukčije živi već više od tri godine, te znalački prepoznaje istinske vrijednosti. Pogled unatrag za nekih desetak godina potvrdit će da je "Plima" promovirala prave pisce, kaže **Miro Gavran** i dodaje da kada ne bi vjerovao da u toj novoj generaciji, uglavnom '68 i '69, nema barem deset do petnaest talentiranih, čitav projekt ne bi imao smisla.

Da doista ima smisla dokazuje interes HRTV-a, kazališta i ljudi na filmu za suradnju s mladim piscima. Osim toga, izdavač AGM koji se bavi i posredovanjem pri zapošljavanju studenata, odlučio je još jače poticati stvaralaštvo mlađih pisaca i krenuti korak dalje. Svake godine dodijelit će nagradu za najbolju prozu i dramu: objavljanje prve knjige, odnosno izvođenje prve drame. Prve nagrade znat će se već početkom iduće godine, po izlasku drugog broja "Plime".

Ipak, čini se da je najveća važnost "Plime" što je nakon mnogo godina otvorila nov poligon za književnost, koji u ovako zaokruženom obliku ne postoji od doba "Quoruma" iz ranih osamdesetih. Naime, posljednjih je nekoliko godina vladala posvemašnja literarna oseka, osobito nakon ugasnuća "Oka", "Studentskog lista" i "Poleta".

"Plima" će, kako najavljuje **Gavran**, ostati dosljedna promicanju nove, tek stasale generacije i objavljivati samo prozu i dramu. Time se približila koncepciji književnih časopisa iz 19. stoljeća, primjerice "Kolu", u kojima su u nastavcima izlazili danas popularni romani i koje je čitateljstvo kupovalo da bi saznao što se događa s protagonistima.

Valja reći i to da se zasad ne može govoriti o stilskoj afirmaciji nove generacije pisaca, jer je riječ o sasvim različitim poetikama. No kako kritičari uvijek vole sve svrstati u pretince, vjerojatno će vremenom stvoriti novu sintagmu koja će objediniti novu školu hrvatskih pisaca.

## PISMO SARAJEVSKOG VOJNIKA

**S**ve teže noću zaspem. Proganjuju me misli. Pitanje, šta ako duše onih koji naprasno umru, ili budu ubijeni, šta ako one ne odu nekamo daleko, van našeg običnog ljudskog svijeta, nego kao nekakve sjenke ostanu tu kod nas čudeći se što im se desilo? Toga se plašim. Antički junaci, ona nekolicina koji su se spustili u zagrobni svijet, pustili bi u plitnicu malo žrtvene krvi i odmah bi se oko njih skupile duše mrtvih. Oni su tu žrtvenu krv imali da umire nespokojne sjenke. A mi, da li ćemo im mi, nakon svega, moći ponuditi nešto kao veliko opravdanje, ili kao nekakvo glupo i dovoljno svečano objašnjenje, čime bi ih mogli otpraviti daleko od sebe. Jednom, kada nas tolike sjenke, i to još poznate, drage sjenke bliskih ljudi, spopadnu s pitanjima što se to sa njima zbilo i zašto, gdje one to moraju otići bez nas i ko je to tako odlučio, što ćemo im reći?

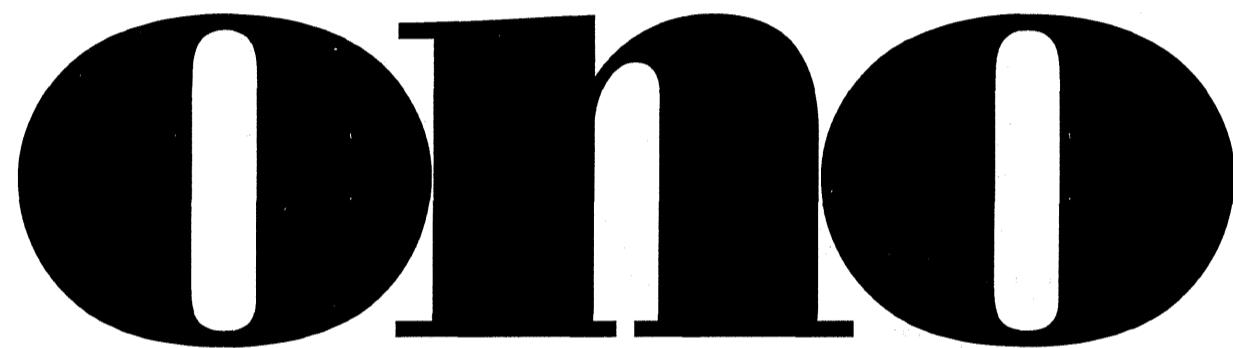
### Nema heroja. Ima samo smrti

Pobjednicima je lako. Oni mogu uspokojiti svoje mrtve. Imaju ceremonije i rituale da njima doslovno zatru nelagodu u sebi, i stid i stravu koju osjeća svako ko je ubijen. Ti osjećaji privlače duše mrtvih. Baš onako kao žrtvena krv. Nadaju se, valjda, da ćemo im moći pružiti nekakvu utjehu i suočjećanje. A mi nemamo ni jedne riječi koja bi ih mogla zadovoljiti. Možda oni koji ozbiljno vjeruju u tamo neko mjesto gdje postoji jedna viša, Božja pravda po kojoj se sve drugačije ocijeni i poravna nego ovdje kod nas, možda im oni doista mogu pokazati pravac kamo će se te duše rado zaputiti. Ali

To je bila prva lekcija koju sam morao naučiti. Ko sam? Ranije sam bio B.T., student mašinstva, Sarajlija, Bosanac, prijatelj ovoga i onoga, dečko S.B.., i tek tamo negdje, iza svega toga, bio sam Hrvat. Sada, odjednom, a da mi nije sasvim bilo jasno zašto i odkud, sve je to postalo nevažno i ostalo je samo još to jedno - da sam Hrvat u dijelu grada pod srpskom kontrolom. Najčudnije je bilo što se ja još uvijek uopšte nisam osjećao Hrvatom. Ali uopšte nije bilo važno što ja mislim i osjećam. Bilo je to uznemirujuće saznanje, da bez obzira na to što ti o sebi misliš, jesu prije svega ono čime te prepoznaju nepoznati ljudi s oružjem. I drugi su, kao i ja, tih prvih ratnih sedmica, prolazili kroz tu novu nedragovoljnu inicijaciju. Činjenica da su jedne odvodili a druge ne, da su jedni s užasom osluškivali korake po hodniku i u panici se trzali na svaki glas pred zgradom, jer to je uvijek moglo značiti da "dolaze i po njih", eto, to je bilo dovoljno da su odjednom jedni postajali Muslimanima, drugi Hrvatima, treći Srbima i niko toga nije mogao ostati pošteden.

B.T. se s mlađim bratom krio u susjedovom stanu. Dva mjeseca i sedamnaest dana nisu nikamo izašli. Majka se predstavljala kao Srpinja. Imala je jedno takvo neodređeno ime koje je moglo pripadati i jednom i drugom narodu. Donosila je hranu za sve troje. B.T. nerado govorio o tim prvim mjesecima.

Malo sam toga svojim očima vidio. Danonoćno smo bili u stanu. Virili smo kroz prozor. Jedno vrijeme je ispod njega bio tenk. Pucao je na drugu, "Muslimaniku" stranu obale. Bio sam siguran da tamo na drugoj



šta da im kažem ja ili ovakvi kao ja, koji su možda u ovom ratu, i doista, tek u ovom ratu, nikada prije, po prvi puta pomislili: "Bože, kada se toliko toga neutješnog dogada, i toliko toga duboko nepravednog i užasnog, doista, jedino u slučaju da uistinu postoji Bog i da se nekamo mogu skupiti iznurene, uplašene i ranjene duše, gdje vlada mir i spokoj, jedino tada bi postojala nekakva utjeha. Utjeha jedne vječnosti u kojoj nitko nikoga ne može mimoći, u kojoj se niko ne može tako izgubiti da ga svi ostali ne mogu ponovo jednom naći. Bilo bi nečega neizmjerno, beskonačno pravednog kada bi negdje drugdje, mimo i daleko od ove naše zemlje, postojalo neko mjesto i neko vrijeme koje bi opovrglo usud što nas stiže u ovom životu". Meni je to samo došlo kao misao, ne i kao pouzdanje. Čak i kada bih naučio riječi utjehe iz Vječne knjige, one sjenke mi ne bi povjerovale. Znale bi da govorim bez uvjerenja. A pobjednicima nikakvo uvjerenje u višu pravičnost nije potrebno da bi se oslobođili neuspokojenih duša. Njima su dovoljne apologije herojima i triumf pobjede. Svim tim kičem pobjednika se zgade preosjetljive sjenke umrlih i one, s gnušanjem, odu same od sebe. Jer heroja nema, ima samo smrti, to je ono što znaju te sjenke i što znamo mi dok smo u rovovima. Mi ćemo zaboraviti. Ali one sjenke ne mogu ništa zaboraviti. To je njihovo prokletstvo što ih unespokojava, to što ne mogu, nego da se samo sjećaju.

Šta će biti sa nama, koji prežive ovaj rat u kome neće biti ni pobjednika ni poraženih, nego će samo svi biti na gubitku. A toliko mrtvih s kojima će se nakon rata trebati nekako nagoditi. Toga se ja najviše plašim. Zato bih volio već sada otići nekamo daleko. Što dalje.

### Nedragovoljna inicijacija: Kako sam postao Hrvat

B.T. (26) je do prije 16 mjeseci bio apsolvent mašinskog fakulteta. Rat ga je s majkom i mlađim bratom zatekao u njihovom stanu, na Grbavici, dijelu Sarajeva koji je od prvog dana bio pod srpskom kontrolom.

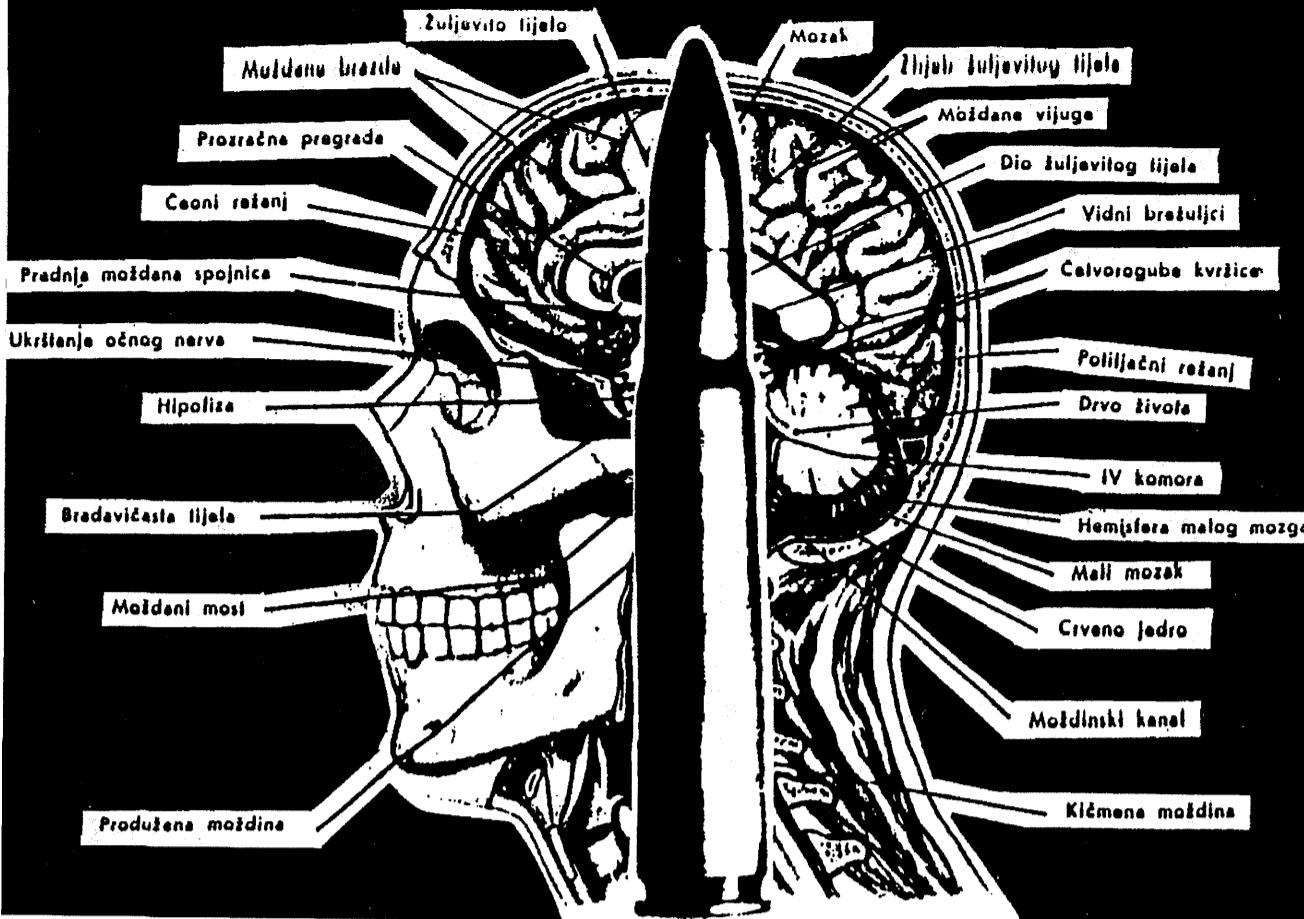
strani niko više i ne može biti živ. Toliko se pucalo. Ponekad noću činilo se da "tamo preko" sve gori. Tek poslije, naučio sam prihvatići paradoks da je čovjeka nevjerojatno lako ubiti, a opet, da je čovjek teško iskorijenjivo stvoreni na koje može baciti tone smrtonosnog gvožđa, čim se paljba malo smiri, van će uvijek izmiliti više živih nego što je u ruševinama ostalo ubijenih.

Bilo je i mnogo glasina o odvodenjima, o ubistvima, pljačkanju i prisilnom radu, ali ja ništa od toga nisam vido. Da sam ti u to vrijeme pisao, vjerojatno bi u sve mu bio samo užasan strah da će svakog trenutka i ti "doći na red". Ali, produ dani, nekoliko sedmica, po tebe niko ne dođe, a tebe obuzme šizofreno raspoloženje, čudnovat osjećaj da tvoja soba i stan u kome se kriješ pripadaju nekoj drugoj realnosti. I ubuzme te sumanuto pouzdanje da ti se ništa ne može dogoditi, da su nedodirljiv sve dok ostaješ šćućuren u toj svojoj pukotini prostora i vremena. Vremenom te napusti strah. Navikneš se na pucnjavu oko sebe, na transportere i tenkove pod prozorom, ljudi u uniformama i s oružjem. Na vijesti da su sinoć "odveli" ovoga ili onoga. Sve ti je manje toga neobično i strano, a poznato ne plasi. Bar ne onoliko koliko je plasilo prvih dana. Uostalom, sve je nekako preveć jednostavno. Odjedamput nema nikakve nedoumice, sve izgleda krajnje jasno. Oko tebe je jedna neprijateljska sila koja te više ne zbujuje onoliko koliko te zbujuvalo dok su o njoj govorili kao o opasnosti. Sada naprsto znaš da je ta sila posve u krivu i da si u položaju u kome si se našao posve bespomoćan, te da stoga treba biti tih miran, da bi preživio. Bilo je nečeg beskrajno olakšavajućeg u toj jednostavnosti razlike "njih" i "nas", njihove absolutne krvice i naše bespomoćne nevinosti.

### Težina izdaje

S izdajom je bilo mnogo teže izaći na kraj nego s neprijateljstvom i strahom.

Ima nečeg u izdaji s čim se ne možeš nikako izmiriti. Prihvatiš i ubistva, ali izdaju nikako ne možeš. Čak



i kada se trudiš i uspijevaš naći nekakva opravdanja. Još prvih dana naši susjedi Srbi su se distancirali od nas ostalih. Nisu ubijali, nisu pljačkali, ali su se nekako odmakli, zašutjeli, okrenuli glave. I mi, ostali, mrzili smo ih zbog toga više nego što smo mrzili one nepoznate s oružjem u rukama i stranim, nesarajevskim naglascima.

Nakon dva mjeseca i sedamnaest dana skrivanja, B.T. i njegovog mlađeg brata su tri naoružana srpska vojnika našla u susjedovom stanu. Izveli su ih zajedno sa susjedom. Napolju je već bila grupica uhićenika. Naoružani vojnici su dovodili nove. Na kraju ih je bilo dvadeset i šest.

Ne znam šta se desilo s tom grupom. Mislim da su svi streljani. Odvedeni još tog istog dana nad neku ranije pripremljenu raku i pobijeni. Mene i brata je iz grupe "izveo" priatelj pokojnog oca. Bio je u uniformi, s četničkim ukrasima na sebi. Prisao je, povukao nas van rekavši da mu nas dvojica trebamo za kopanje rovova. Odveo nas je u svoj stan i još iste te noći nas je kriomicice prebacio na drugu obalu. Po Grbavici je raširio vijest da smo otišli u Beograd, a potom nekamo u Austriju. Danas pomaže majci. Nabavi joj hranu, štiti je. A ja, unatoč svemu, tom čovjeku ne mogu biti zahvalan. Naprosto, nikakvu zahvalnost ne osjećam, nego istu onu kivnost zbog izdaje, kao i prema svim onim susjedima Srbima koji su od nas "okrenuli glavu".

Po prelasku na "bosansku" stranu Sarajeva oba brata su se odmah prijavila u Armiju. B.T. je bio poslan na Žuč, brat u Adiće.

Tri mjeseca sam bio na Žuči. Ne trebam ti posebno

**A prvi čovjek koga sam ubio? Svakog proganja taj trenutak kada je postao ubicom. A šta da ja kažem? Ja nisam ubio jednog. Držali smo položaj kada su k nama krenuli četnici sa živim štitom ispred sebe. Najmanje dvjesto pedeset ljudi, s rukama svezanim žicom. Ispod pazuha su im bile provučene puške, iza su bili četnici. I pucali su po nama. Povukli smo se s prve linije, potom i s druge. S treće, ma šta se dešavalо, povlačenja nema. Ostaješ gdje jesi i pucaš. Svi ljudi u životu štitu su bili pobijeni. Dvjesto i pedeset ljudi. Pokupljenih u Vogošću, ili nekom drugom Sarajevskom predgradu baš onako kako smo brat i ja bili sa susjedima pokupljeni na Grbavici. Jedan od nas, iz čete, je sutradan posve zanijemio.**

opisivati kako je bilo. Dovoljno je da ti kažem da smo danas, od nas osamnaestorice koji smo bili u jednoj četi, samo svojica živi. A prvi čovjek koga sam ubio? Sigurno si već čula i od drugih o tome. Svakog proganja taj trenutak kada je postao ubicom. A šta da ja kažem? Janisam ubio jednog. Držali smo položaj kada su k nama krenuli četnici s živim štitom ispred sebe. Najmanje dvjesto pedeset ljudi, s rukama svezanim žicom. Ispod pazuha su im bile provučene puške, iza su bili četnici. I pucali su po nama. Povukli smo se s prve linije, potom i s druge. S treće, ma šta se dešavalо, povlačenja nema. Ostaješ gdje jesi i pucaš. Svi ljudi u životu štitu su bili pobijeni. Dvjesto i pedeset ljudi. Pokupljenih u Vogošću, ili nekom drugom Sarajevskom predgradu baš onako kako smo brat i ja bili sa susjedima pokupljeni na Grbavici. Jedan od nas, iz čete, je sutradan posve zanijemio.

Pitam B. kada se taj zločin desio, koji dan, koji mjesec. Nije znao.

Svega se sjećam. Ko je bio sa mnom u četi. Imena, sve. Mogao bih ti nacrtati naš položaj i pravac iz kojeg su oni dolazili, sa svezanim ljudima ispred sebe. Ali datuma se ne sjećam. Uostalom, meni to i nije na taj način važno. Ako hočeš da udeš u trag jednom masovnom zločinu, neće ti to biti teško. Ako malo složi mozaik borbi za Žuč, pojavit će se taj datum i bez mene. Iako o tome životu nisu ništa javili ni naši ni njihovi. Ja s tim moram živjeti bez mogućnosti da utvare tog prevečera uspokojim preciznom evidencijom. Možda i ne želim da na mjesto onih lica što mi se vraćaju dodu nekakva imena i datumi. Za to što sam učinio nema nikakvog opravdanja i ja ne želim da mi ga neko nade. Bilo bi užasno nepravedno kada bi se za mene našlo nekakvo okajanje. Bolje je ovako. Živjeti neokajan i bez opravdanja. Sa svojom krivicom, i puštajući druge da se na svoj način nose sa svojom.

#### Crna rupa

Nakon tri mjeseca B.T. je dezertirao.

Jednostavno jednog dana više nisam mogao izdržati. Ni jedan put u ta tri mjeseca nisam bio u gradu. Bili smo nekakav poseban izokrenuti svijet za sebe. Ne samo mržnjom i strahom odijeljeni od četnika, nego odsječeni i od grada kojeg smo tobože branili. Tamo, na Žuči, nakon nekog vremena, nikakvog grada više nije bilo. Mada smo ga mogli vidjeti. Uistinu smo bili samo mi sami. Četa i jedinica. Neki su ginuli, ranjenike bi odnijeli dolje, u grad i više se nisu vraćali. Ni oni, ni bilo kakav glas o njima. Dolazili su neki novi, uglavnom već iškusni borci s drugih položaja. Treći su pak nestajali. Naprosto ih ujutro više ne bi bilo među nama. Ni o njima nikada nismo saznavali ništa. Kamo su otišli, gdje su nestali? Činilo mi se toliko puta da zapravo ničega više ni nema, da smo ostali još samo mi, na tom položaju na Žuči, i oni nasuprot nama u svojim rovovima, a da osim njih i nas, ničega drugog nema, da je svuda oko nas nekakva crna rupa u kojoj se tu i tamo netragom.

izgubi neki čovjek i u kojoj je odavno nestao cijeli grad ostavljujući za sobom fatamorganu. Možda će ti izgledati pretjerano, preveć poetski, ako ti kažem da sam pobjegao sa položaja da bih se uvjerio da li grad koji branimo uopšte postoji.

Odlučio sam pobjeći. Jednostavno sam jedne večeri pošao i spustio se u grad. Niko me nije zaustavio, niko ništa pitao. Ponio sam i pištolj sa sobom. Kalašnjikov niko nije imao svoj. Predavali smo ga jedan drugome na liniji.

Trebalо mi je neko vrijeme da se naviknem na život u gradu. Kao da sam ušao u drugu dimenziju. I ovdje je bio rat, ali nekako sasvim drugačiji. Ovdje su povremeno padale granate, često se čulo udaljeno puškarjanje i odjek artiljerije. Prihvatao si to udaljeno puškarjanje kao i svi ostali oko tebe, bez strasti i bez straha, kao da te se ni najmanje ne tiče da li u tom trenutku "mi" ili "oni" probijaju liniju. Jer "niti četnici mogu ući u grad, niti mi možemo probiti obruč". Jedino je postalo važno da ne padaju granate po tvom naselju.

Neke druge, tamo na Žuči posve nepoznate stvari su postale mnogo, neizmjerno važnije od pucnjave. Obezbjediti vodu i hranu za taj dan, snaći se za kakvo takvo grijanje. I cigarete. Nabaviti negdje cigarete.

Nakon dvadesetak dana B.T. se ponovo prijavio u vojsku, u HVO.

U HVO sam se prijavio jer sam nakon nekog vremena u gradu počeo osjećati strah od uniformi. Vidiš pred sobom tri naoružana dečka, ideš prema njima, a grči te u stomaku. "Šta ako te zaustave, ako te legitimiraju i otkriju da si deserter?" Ovako, imam papire da sam u HVO i niko dalje ne provjerava. A nema više ni apstinencijskih kriza bez cigareta. Za vojsku cigareta uvijek ima. Lakše obilazim brata. Rado bih ga izvukao. Prvo s linije nekamo u grad. A potom i iz grada. Za njim bih pošao i ja. Ali, on odbija. On je izgleda drugačiji od mene. Nije da manje shvata. I on zna da je s Bosnom i Sarajevom gotovo. Sjedio sam cijele noći s njim i objašnjavao mu. "Ne vrijedi se više boriti", govorio sam mu. "Očigledno je da će biti tri države. Prihvatali su to i ovi naši, samo vlast u gradu nema hrabrosti da to kaže ljudima. Nemaju hrabrosti da priznaju da se bore za drugu Bosnu nego za onu koju su ljudi željeli. Danas se u Sarajevu možeš boriti još samo za muslimansku Bosnu. Nisu oni to htjeli, muslimsku državu u središtu negdašnje B-H, kao što to ni mnogi u ovom gradu nisu htjeli. Ali, Srbi i Hrvati su ih na to natjerali, a Evropa i svijet nisu htjeli pomoći". A on me pita zašto mu sve to govorim. Kaže, jebe se njemu i za Izetbegovića i za Karadžića i za Evropu. Ne ratuje on za njih. "Nego za koga", pitam i podsmješljivo dodam ne bih li ga unaprijed lišio odgovora - "za prijatelje?". A on, nimalo pokoleban, potvrđi: "Za koga drugog nego za prijatelje". Plašio sam se da je njega uvhatio ratničko ludilo, bjesomučnost, strast za borbom i ubijanjem. Sve dok on to nije otkrio u mom uplašenom, užasnutom pogledu. I zaplakao, nazvao me izdajicom, opsovao, tjerao od sebe. Danima sam ga umirivao. I shvatio zašto odbija. On zna nešto što ja još ne znam. Ili misli da bolje zna. On ima komadiće gelera u nozi i snajperski metak u ledima. U uvjeren je da smoobilježeni, i on i ja, i svi ostali koji se nisu na vrijeme sklonili. Tvrđi da je naše prokletstvo u tome što se na nama ponavlja jedna već dogodena priča, pa mi svoju budućnost već sada znamo. A bježati preko piste, provlačiti se između jedinica bosanske vojske u potrazi za tobožnjim svojima, za HVO, pa onda opet bježati i iz njihovih jedinica, jer oni te neće pustiti, oni će te ponovo poslati na liniju, ali onu koja je još manje tvoja od ove u Adićima, švercati se preko granice, u Hrvatsku, pa tamo danima sredivati dokumente, uvjeravati nekog nepovjerljivog kancelarijskog pacova da si doista ratovao, nakon deset mjeseci prve linije trptiti njegovo podrugivanje. Potom dani ma stajati u redovima pred konzulatima, moliti daleke srodnike da ti pošalju garantno pismo, pa ako ti i uspije, objašnjavati na svakoj granici kamo ideš, i da je sa tobom sve u redu. A cijelo to vrijeme znaš da sa tobom nije u redu, da će prije ili kasnije "ono" doći i odnijeti te k vragu.

**Pripremio: Igor Blažević**

# DROP DEAD!

BY BRAJEN  
DRAGIČEVIĆ

